

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

11 października 2013 r., nr 41 (1175) Cena 2,00 zł (w tym 8% VAT)

www.glos-tn.krakow.pl

NOWA INWESTYCJA
WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

SPÓŁKA MIESZKANIOWA
„POGÓRZE” SP. Z O.O.

2 POKOJE
JUŻ OD 199 TYS. ZŁ

Tel. 12 263 77 29
www.smpogorze.pl

PIEKARNIA
AWITEKS®

Oferuje szeroki asortyment
wyrobków piekarniczo-cukierniczych
w atrakcyjnych cenach
Gwarantujemy miłą i sprawną obsługę

W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN. • W NUMERZE M.IN.

XIX Bieg Memoriałowy im. Bogdana Włosika ➔ str. 3

Nowy sezon w Teatrze Ludowym ➔ str. 7

Projekt: Kraków – Nowa Huta Przyszłości ➔ str. 11

Małopole będą mieć wpływ na czystość powietrza ➔ str. 15

Koncertem uczcili jubileusz

Czytaj na str. 2



Fot. Marcin Pietrzyk

DELIKATESY ZIKO

✓ Filet z mintaja 1 kg	7,99 - 9,50
✓ Herbata everyday Tetley 100 ex	9,99 - 13,45
✓ Kasza drożdżowa Szczytno 400 g	1,69 - 2,90
✓ Wafelki Grzeski 60 g	0,99 - 1,40
✓ Szampan Fructis Garnier 400 g	10,99 - 14,90

OS. PIASTÓW 60



**do 40%
poza miastem**
TARYFA 1,60 zł/km

**1966i
BARBANK**
www.taxi.barbank.krakow.pl

**W mieście
1,84 zł/km**

TAXI No 1
Kraków

TAXI



os. Przy Arce 1

PROMOCJA

Polecamy korzystanie
z KARTY RABATOWEJ.

Szczegóły na str. 6
oraz w internecie na:
www.supersambaska.pl

INTROLIGATOR

Centrum B, bl. 7

www.oprawaksiazek.pl

**OPRAWA PRAC
DYPLOMOWYCH**

Tel. 12 644-12-25

CENTRUM HANDLOWE-TARGOWISKO



**CZAS NA ZDROWE
ZAKUPY!**

TANIA ODZIEŻ

OS. ZGODY 7

(OBOK „ŚWIATU DZIECKA”)

ARTUS94
TANIA ODZIEŻ



CENTRUM I OKOLICE



DYŻUR W „GŁOSIE”



Głosy i interwencje Czytelników są inspiracją wielu naszych tekstów. Dlatego zapraszamy na nasze dyżury redakcyjne. W najbliższy piątek (11.10) w godzinach 10-11 dyżurować będzie red. Sławomir Pietrzyk.

Nasi Czytelnicy mogą również kontaktować się z nami telefonicznie, dzwoniąc pod numer 12 643 44 33.

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

Alicja CELEWICZ, lat 66
Stefania DORYNEK, lat 65
Maria GLADKA, lat 91
Franciszek GOLBA, lat 70
Halina GOMÓŁKA, lat 68
Anna HARABASZ, lat 58
Jan JAROS, lat 74
Zofia JAROS, lat 54
Zofia KIERC, lat 83
Wiesław KLIMEK, lat 53
Teresa KUJAWSKA, lat 85
Kazimierz LIZAK, lat 86
Anna MACH, lat 90
Krzysztof MAKULA, lat 61
Daniel NIKINA, lat 71
Andrzej OWSIŃSKI, lat 61
Alicja PIOTROWSKA, lat 87
Jadwiga PIOTROWSKA, lat 55
Stefania PRZEŹMIŃSKA, lat 86
Józef SACZKA, lat 73
Stanisław SZAFRANIEC, lat 77
Zbigniew SZŁOSEK, lat 56
Władysław TKACZYK, lat 76
Wanda WALASZEK, lat 89
Jacek WĄSOWICZ, lat 36
Gertruda ZAREMBSKA, lat 84

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 12.

Jubileuszowy koncert z okazji 30-lecia
Nowohuckiego Centrum Kultury

PERŁA W KORONIE KULTURALNEJ KRAKOWA

W minioną sobotę w Nowohuckim Centrum Kultury odbył się koncert jubileuszowy z okazji 30-lecia tej zasłużonej dla Krakowa placówki kulturalnej. W poprzednim numerze „Głosu” przybliżyliśmy potencjał NCK, który był częściowo ukazany w czasie Dni Otwartych, w miniony weekend. Tym razem Adam Grzanka i Michał Pałubski z Formacji Chatelet przybliżyli na wesoło historię NCK, przypominając, że w ciągu tych 30 lat, było tylko czterech dyrektorów: Leon Lijowski, Krystyna Morek i najdłużej, bo 25 lat Ferdynand Nawratil. Czwartym dyrektorem od roku jest Zbigniew Grzyb, który w swoim wystąpieniu przybliżył instytucję którą kieruje przypominając ludzi, którzy odegrali istotną rolę w jej rozwoju. W imieniu prezydenta M. Krakowa Jacka Majchrowskiego życzenia przekazała z-ca prezydenta Magdalena Sroka, wręczając Odznakę Honoris Gratia dla NCK. Wiceprzewodniczący Rady M.

Krakowa Sławomir Pietrzyk przekazał Medal XX lecia Odrodzonego Samorządu i podkreślił istotną rolę NCK w rozwoju społeczności lokalnej. Dziękując całej „encekowskiej” załozce podkreślił, że NCK jest prawdziwą perłą w koronie kulturalnej Krakowa. Prof. Stanisław Tabisz rektor ASP i prezes Związku Polskich Artystów Plastyków podziękował za wkład NCK w promocję i popularyzację sztuki.

Później odbył się koncert Doroty Miśkiewicz wraz z zespołem w składzie: Robert Luty – perkusja, Tomasz Kałwak – instrumenty klawiszowe, Patryk Stachura – gitara basowa, Artur Lesicki – gitara oraz jej Przyjaciół tj. Zbigniewa Wodeckiego, Kuby Badacha i Wojciecha Wąglewskiego. Po koncercie przy torcie jubileuszowym zaproszeni goście i przyjaciele składali życzenia dalszego rozwoju placówki.

(mp)

Fot. autor



Do Mostostal Kraków S.A. poszukujemy kandydatów na stanowiska:

Ślusarz – suwnicowy

Miejsce pracy: Mostostal Kraków SA
Kraków

Od kandydatów oczekujemy:

- >> posiadania uprawnień do sterowania suwnic hakowych ogólnego przeznaczenia z poziomu roboczego i z kabiny w tym bezprzewodowo,
- >> minimum dwuletniego doświadczenia na podobnym stanowisku pracy,
- >> umiejętności w zakresie wykonywania prac ślusarskich,
- >> mile widziane uprawnienia spawalnicze.

Konserwator urządzeń – operator

Od kandydatów oczekujemy:

- >> posiadania uprawnień w zakresie odbiorów, napraw, przeglądów i dopuszczania do ruchu dźwigów,
- >> posiadania uprawnień w zakresie przeglądu zawiesi,
- >> umiejętności naprawy w zakresie urządzeń przemysłowych i dźwigowych (np. gilotyn pracy, wiertarek promieniowych, lokomotyw),
- >> minimum dwuletniego doświadczenia na podobnym stanowisku pracy.

Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV z nazwą stanowiska w temacie maila: rekrutacja.mk@budimex.pl

budimex

budimex

mostostal

fbserwis

budimex
sens tworzenia

JESIENNY SZAFING W „KUŹNI”

Przed nami jedenasta edycja imprezy uhonorowanej nagrodą rodziców w konkursie portalu Czasdzieci.pl „Słoneczniki 2011”. Zapraszamy każdego, kto chciałby odświeżyć swoją szafę i upolować do niej coś nowego – tutaj będzie można się wymienić, niedrogo kupić lub przekazać innym to, co w szafach na co dzień mieszka. Co można wziąć na nasz Szafing? - Niemał wszystko: ubrania, książki, płyty, biżuterię, sprzęt domowy, filmy... Ważne jest, by wszystkie rzeczy przyniesione na wymianę były w dobrym stanie, takie jakie sami chcielibyśmy dostać. Jak przygotować się do Szafingu? - To proste, najlepiej oznaczyć każdą rzecz swoim imieniem i nazwiskiem i napisać, jaka jest jej wartość (nie przesadzając z wygórowanymi cenami). Dzięki temu łatwiej znaleźć rzecz do wymiany o zbliżonej wartości. Dlaczego warto wziąć udział w Szafingu? - To doskona-

ły sposób na gruntowne zimowe porządki. Akcja ma poza tym znaczenie ekologiczne – wspiera „ideę wielorazowości”. Wymiana odzieży i innych akcesoriów ma również wymiar praktyczny, to idealny sposób na oszczędności w domowym budżecie. W trakcie trwania Szafingu na dużych i małych czekają także: Motylkowy Kącik Malucha, w godz. 17.30-18.30 bajki francuskie dla miłusińskich, biblioteczne propozycje popularyzatorskie i poradnikowe dla młodych rodziców, kawa i herbata dla uczestników Szafingu, a także Przekaznik książkowy oraz Kiermasz książek od złotówki. Wśród uczestników Szafingu, którzy wypełnią ankietę, będą rozlosowane nagrody. Organizatorzy zapraszają 10 października do Klubu Kuźnia na os. Złotego Wieku 14, w godz. 16.00–18.00. Wstęp wolny.

(f)

W Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida

KIERMASZ RĘKODZIEŁA ARTYSTYCZNEGO

Trwa Międzynarodowy Tydzień Bliskości, impreza, która na stałe zagościła w Nowej Hucie. Od poniedziałku trwają bezpłatne warsztaty dla rodziców z małymi dziećmi, warsztaty ekologiczne, spotkania z mamami podróżniczkami. W imieniu organizatorów zapraszamy na sobotni finał tej imprezy.

W ramach finału ARTzona Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida oraz portal Ekorodzice.pl zapraszają na Kiermasz Rękodzieła ARTystycznego. Kiermasz odbędzie się 12 października br. w godz. od 11.00 do 17.00 w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida na os. Górali 5. Będzie okazja by spotkać twórców szeroko pojętego rękodzieła. Wystawcy zaprezentują wykonane przez siebie piękne przedmioty. Będą to zarówno przedmioty codziennego użytku: ceramika ręcznie lepiona, talerze jak i biżuteria z filcu czy z guzików. Na kiermaszu nie zabraknie ręcznie wykonanych szalików, kominów, ocieplaczy na kubki do napojów, magnesików na lodówkę, ekoubraniek, zabawek, wyrobów patchworkowych czy prezentów ręcznie robionych, a także wielu innych przed-

miotów, które nie sposób wymienić.

W trakcie trwania kiermaszu, w godzinach 11.00–15.00 każdy będzie mógł sobie zrobić zdjęcie. Stylowa Nowa Huta uwieczni Wasze rodzinne portrety, które później organizatorzy prześlą na adres mailowy. Nie zabraknie również atrakcji dla dzieci. Streetworkery z Fundacji Nowe Centrum ze swoją Rakietą Edukacyjną, czyli nietypowym narzędziem stworzonym specjalnie na potrzeby pracy metodą streetwork, zagoszczą w sobotę od 11.00 do 12.45 z warsztatami przed Ośrodkiem Kultury Norwida. Od godziny 12.00 będzie można spotkać wolontariuszy z Fundacji bez Tajemnic, którzy poprowadzą warsztat, podczas którego opowiedzą w jaki sposób zbieranie nakrętek od butelek może komuś przynieść pomoc.

Podczas całego trwania Międzynarodowego Tygodnia Bliskości, w galerii Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, będzie można obejrzeć pokonkursową wystawę fotografii pn. Rodzicielska Bliskość”.

(f)

ZATRZYMALI PIWNICZNYCH WŁAMYWACZY

Rano, 26 września, kilku mieszkańców jednego z bloków na os. Handlowym, powiadomiło policjantów z komisariatu na os. Zgody o włamaniu do ich piwnic. Skradziono z nich m.in.: telewizor, akcesoria komputerowe, elektronarzędzia. Poszkodowani straty wycenili na łączną kwotę co najmniej kilku tysięcy złotych. Złodzieje włamali się do piwnic w nocy. Prawdopodobnie drzwi wejściowe do piwnicznych korytarzy nie były zamknięte. Do piwnic weszli wyrwijając skoble. Tym razem udało się policjantom zatrzymać piwnicznych włamywaczy. Tylko 7 dni zajęło im ustalanie ich tożsamości. Zatrzymali złodziei 3 października. Sprawcy skradzione rzeczy zdążyli już sprzedać. Przedstawiono im zarzuty włamania do pięciu piwnic. Przyznali się do winy i dobrowolnie poddali karze. Jeden z nich ma 31 lat, drugi 28. Mieszkają w Nowej Hucie. Starszy jest bezrobotny i według jego oświadczenia nie był karany. Młodszy utrzymuje się z prac dorywczych. Wcześniej był już karany za włamania. (jdz)

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

Rozliczenia bezgotówkowe

ul. Bieżanowska 24 Tel. 12 658 21 11
całą dobę

ul. Rakowicka 33a Tel. 12 412 89 83
całą dobę

ul. Dolnych Młynów 3 Tel. 12 632 11 22
8.00 - 15.00

ul. Sieroszewskiego 5b Tel. 12 686 61 20
całą dobę

os. Na Skarpie 20 Tel. 12 686 43 40
8.00 - 15.00

ul. Wrocławska 8 Tel. 12 631 77 95
8.00 - 16.00

Cm. Grebałów Tel. 12 645 14 35
8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel. 12 413 63 46
8.00 - 15.30

www.karawan.pl

DYŻUR CAŁODOBOWY
również w Niedziele i Święta

tel. 12 4 111 111

tel. 12 658 21 11

ul. Sieroszewskiego 5b
Nowa Huta

PO RAZ DZIEWIĘTNASTY NA STARCIE

Tegoroczny XIX Bieg Memorialowy im. Bogdana Włosika odbędzie się w najbliższą sobotę 12 października br. Od samego początku, przez wszystkie te lata, zawsze są z zawodnikami jego honorowi patroni – państwo Irena i Julian Włosikowie.

To imieniem ich syna Bogdana nazwano ten bieg. Bieg, który w zamiarze jego pomysłodawców miał przypominać przede wszystkim młodzieży, o tragicznych wydarzeniach z czasów stanu wojennego i o młodych ludziach z tamtych lat, którzy manifestując swoje patriotyczne poglądy ryzykowały życiem. Właśnie po to co roku po ukończonym biegu delegacje reprezentujące organizatorów tego sportowego wydarzenia, jego sponsorów, a także zawodników, udają się pod pomnik Bogdana Włosika oraz innych ofiar stanu wojennego, gdzie składają wiązanki kwiatów i zapalają znicze. Co roku kilkuset zawodników w wieku od 12 lat wżwyz, niezależnie od warunków pogodowych (a w najbliższą sobotę pogoda ma być bardzo ładna), pokonuje całą trasę i jest klasyfikowanych przez zespół sędziowski. Klasyfikacja dokonywana będzie w ramach 16 kategorii.

12 października tuż, tuż. Tak więc przypominamy wszystkim, którzy chcą wziąć w nim udział, że już niewiele czasu zostało na przygotowania i dopracowanie kondycji. Liczymy jednak,

że zawodnicy, którzy od dawna uczestniczą w tej sportowej imprezie, są dobrze przygotowani i będą ambitnie walczyć o jak najlepsze miejsca na

go kombinatu, wiedzie ulicami Nowej Huty (al. Solidarności, Plac Centralny, ul. gen. Wł. Andersa, ul. Ludźmierska, ul. Obrońców Krzyża) i kończy się na pl. Bogdana Włosika przy Arce Pana.

Przypominamy:

4 W biegu mogą brać udział osoby urodzone w 2001 roku i starsze, które od dnia 07.10 br. w godz. 10.00 – 15.00 dokonają zgłoszenia osobiście lub telefonicznie (tel. 12 290-18-19, 12 290-37-62, fax 12 290-37-68) w biurze zawodów tj. w bud. adm. „S” ArcelorMittal Poland – Kraków, ul. Ujastek 1, pok. 103.

4 Zgłoszenia indywidualne osób zamieszkałych poza gminą Kraków mogą być dokonywane w dniu zawodów do godz. 11.00.

4 Wydawanie numerów i żetonów startowych oraz podpisanie listy startowej (budynek administracyjny S, hol przed salą teatralną): od godz. 10.00 do 11.45 w dniu biegu.

4 Start spod bramy głównej huty: 12 października 2013 r. (sobota) – godz. 12.15.

4 Warunkiem uczestnictwa w biegu jest otrzymanie numeru i żetonu startowego (na podstawie zaświadczenia lekarskiego o zdolności do biegu, a w

przypadku osób niepełnoletnich pisemnej zgody rodziców) za okazaniem dokumentu tożsamości.

Zwycięzcą poprzedniej edycji Biegu Memorialowego im. Bogdana Włosika został Sylwester Lepiarz z MUKS THM Ostrowiec, który pokonał dystans 4,2 km w czasie 11 minut i 45 sekund, co jest rekordem trasy. Najszybszą kobietą była Mołdawianka Lilia Fiskowicz.

Głównym organizatorem odbywającego się od 1995 roku biegu jest Komisja Robotnicza Hutników NSZZ „Solidarność” ArcelorMittal Poland S.A. – Kraków – tegoroczny laureat „Cracoviae Merenti”. W tym roku swój start w biegu zapowiedział przewodniczący Komisji Krajowej NSZZ „Solidarność” – Piotr Duda.

(f)

HHH

Komitet Organizacyjny XIX Biegu Memorialowego im. Bogdana Włosika informuje, że w dniu 12 października 2013 r. (sobota) nastąpi zmiana organizacji ruchu na trasie biegu, który będzie wiódł: al. Solidarności – pl. Centralny im. R. Reagana – al. Andersa – ul. Ludźmierska – ul. Obrońców Krzyża – plac B. Włosika (Arka Pana). Kierowców prosimy w tym dniu o stosowanie się do znaków drogowych ustawionych na trasie biegu. Za utrudnienia przepraszamy.



ZAWODY STRZELECKIE W PLESZOWIE

Zarząd Fabryczny Ligi Obrony Kraju ArcelorMittal Poland S.A. oddział w Krakowie zaprasza na otwarte zawody strzeleckie o puchar dyrektora zarządzającego wyrobów płaskich ArcelorMittal Poland S.A. O/ Kraków. Zawody zostaną przeprowadzone z broni kulowej: karabinek sportowy typu kbks „Vostok”, pistolet sportowy typu „Astra”. Zawody strzeleckie odbędą się na strzelnicy sportowej w Pleszowie przy ul. Jeżynowej 19 października (sobota) o godz. 10.00. W zawodach biorą udział drużyny trzyosobowe, reprezentujące wydział, zakład lub spółkę. Zgłoszenia drużyn do udziału w zawodach strzeleckich należy złożyć w za-

rzędzie fabrycznym LOK, os. Dywizjonu 303 nr bl. 66, w terminie do 18.10. lub w dniu zawodów po uprzednim powiadomieniu telefonicznym: Józef Placha tel. 508-065-827, Piotr Bułat tel. 888-782-281, Krzysztof Solarski tel. 535-726-141. Klasyfikacji dokonuje się w ocenie drużynowej poprzez zsumowanie zdobytych przez zawodników punktów: karabinek + pistolet = suma punktów. Dodatkowych informacji dotyczących zawodów strzeleckich jak również działalności ZF LOK i Klubu Strzeleckiego LOK można zasięgnąć w ich siedzibie os. Dywizjonu 303 bl. 66 w dniach: poniedziałek, środa, piątek w godz. 14.30–16.30. (mp)

W PAŹDZIERNIKU W MAMIARNI

Mamiarnia, to miejsce przyjazne rodzicom, w którym mamy z małymi dziećmi mogą się spotkać, porozmawiać przy herbatce i słodkim co nieco a także wziąć udział w ciekawych warsztatach. - W październiku odbędą się następujące: 16 X godz. 11.30–12.30. – Aktywna mama – łagodne, relaksujące ćwiczenia pozwalające wrócić do formy po okresie ciąży. Zapraszamy także z dzidziusiem przytulonym do mamy (od 3 miesiąca życia), koszt: 15 zł. 23 X godz. 11.30–13.30 – Moje szczęśliwe macierzyństwo: Oswoic poród – warsztat z wykorzystaniem techniki Birth Into Being Eleny Tonetti-Vladimirowej adresowany do kobiet w ciąży. Prowadzi Monika Lipowska-Hajduk, psycholog. Uczestniczki warsztatu otrzymają niespodzianki. Koszt warsztatów: 30 zł. 30 X godz. 11.30–13.30 – Warsztat wiązania chust – przytul mnie mamu! Nauczmy się razem wiązać chustę tak, by było zdrowo i wygodnie! Zapraszamy rodziców oczekujących dziecka i tych, których dzieci mają mniej niż 4 miesiące. Cena: 40 zł od osoby, 70 zł od pary. 30 X godz. 13.30–15.30 - Z dzieckiem w plecaku – warsztat wiązania chust na plecach – warsztat dla wszystkich, którzy chcą nosić na plecach – nie ma ograniczenia wiekowego. Cena: 40 zł od osoby, 70 zł od pary. Prowadzi Wanda Hałuniewicz – certyfikowany doradca noszenia ClauWi. – zachęcają pracownicy Klubu Kuźnia, gdzie mieści się Mamiarnia. (f)

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk.
Redaguje zespół.
Telefon red.: 12 643-44-33. Faks 12 643-66-33.
E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl
Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.
Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków.

SKŁAD, ŁAMANIE: „Graf-Press”.
DRUK: POLSKAPRESSE Sp. z o.o.,
ul. Domaniewska 41, Sosnowiec.
Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

Tak jak przed laty październik był miesiącem oszczędzania, tak teraz stał się w Krakowie miesiącem Nowej Huty. Radio Kraków przez cały październik emituje audycje poświęcone wschodniej części Krakowa pod hasłem:

Tydzień

O Nowej to Hucie są słowa

„Nowa Huta miasto idealne?”. W ubiegłym tygodniu program „Bez krawata” TVP w Krakowie gościł w słynnej nowohuckiej „Stylowej”. Rozmawiano oczywiście o szansach dla Nowej Huty. Z kolei w najbliższą sobotę w Nowohuckim Centrum Kultury odbędzie się debata nad projektem „Nowa Huta przyszłości”.

Oby tylko nie skończyło się, jak zwykle, na słowach. Pamiętam głośne koncepcje stworzenia Parku Przemysłowo-Kulturowego na przemysłowych obszarach kombinatu metalurgicznego. Pamiętam projekt ożywienia nowohuckiej skarpy przygotowany przez Wojciecha Obtulowicza. Pamiętam pokonkursową wystawę architektoniczną poświęconą projektowi ożywienia placu Centralnego i alei Róż. Jak wspominałem, skończyło się na słowach. Dzisiaj o tamtych pomysłach możemy jedynie poczytać przeglądając archiwalne numery „Głosu”. A przecież Nowa Huta potrzebuje „drugiego oddechu”. Potrzebuje cywilizacyjnego „kopa”. Czy projekt „Nowa Huta przyszłości” przełamie dotychczasową stagnację? Czy za słowami pójdą konkretne decyzje i jeszcze bardziej konkretne pieniądze? Czy starczy determinacji władzom miasta i województwa? Zobaczmy.

Jan L. FRANCZYK

POROZMAWIAJMY
O KRAKOWIE 6

12.10.2013
sobota g. 16.00
NCK sala 117
al. JP II 232

Elżbieta Koterba
Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa

Sławomir Pietrzyk
Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa

Stanisław Moryc
Przewodniczący Dzielnicy XVIII

Janusz Lemański
NSZZ Pracowników Arcelor-Mittal Poland S.A.

Przemek Dziewiętek
Przewodniczący Pracowni Obywatelskiej

Adam Jaśkow
Centrum im. Ignacego Daszyńskiego

NOWOHUCIANIE

STANISŁAW WALCZAK



Jest autochtonem nowohuckim, bo urodził się w Lubocy w 1945 r., przed włączeniem jej do Krakowa i Nowej Huty, z którą był związany przez całe młodość i dorosłe życie. Jego rodzicami byli matka Katarzyna pracująca na roli i ojciec Józef robotnik. Ukończył szkołę podstawową w Lubocy, którą kierował Franciszek Twaróg. Uczył on uczniów praktycznych czynności jak np. ostrzyć noże, cerować skarpetki, przyszywać guziki, czy posługiwać się strugiem, a nawet jak zrobić łapkę na myszy. Pasjonowała go technika i od najmłodszych lat prenumerował „Młodego Technika”, a później „Poznaj Świat”. Po ukończeniu siódmej klasy z pozytywnym wynikiem, rodzice kupili młodemu Stasiowi rower „Huragan”, który jest sprawny do dzisiaj. Później kontynuował naukę w najstarszym nowohuckim liceum nr XI. Młody Staszek lubił pracę na roli przy sianokosach i żniwach, a tak w ogóle dużo pomagał mamie przy gospodarstwie. Matka codziennie jeździła z świeżym mlekiem do centrum Nowej Huty. Gdy zachorowała lub się źle czuła, syn jechał za nią wczesnym rankiem i dostarczał mleko rodzinom z małymi dziećmi. Wracał do domu po wykonanej pracy i dopiero jechał do szkoły na os. Teatralne. Po ukończeniu liceum i nieudanym starcie na studia, rozpoczął pracę w oddziale PKO na os. Centrum C. Pracował tam tylko rok i w 1966 r. związał się na długie lata z Kombinatem Metalurgicznym. Pierwszą pracę podjął w Dziale Kontroli Technicznej na Walcowni Profili Drobnych i Drutu. W 1967 r. powołano go do odbycia służby wojskowej w Biskupicach Reszelskich. Tam ukończył Szkołę Podoficerską Wojsk Chemicznych. Resztę służby odbył w Bydgoszczy w jednostce wojsk lotniczych. Po ukończeniu służby w stopniu kaprała powrócił do pracy w hucie. W roku 1970 r. po ukończeniu kursu otrzymał uprawnienia walcownika stali-profilu. W pierwszej połowie lat siedemdziesiątych rozpoczyna działalność w Lidze Obrony Kraju, gdzie kończy kurs na instruktora strzelectwa śrutowego i sędzię. W 1973 roku zostaje brygadystą i choć w brygadzie ma ludzi starszych od siebie, udaje mu się tworzyć dobry zespół w pracy. Bywał, że trafiali do niego ludzie, którzy nie dogadywali się w innych brygadach, a z nim dotrwali do emerytury. Przez wiele lat po zakończeniu pracy przez „swoich” pracowników, utrzymywał z nimi prywatny kontakt. Działa także w Lubocy w zarządzie Kółka Rolniczego, którego prezesem był Tadeusz Kulma oraz w ostatnim składzie Komitetu Osiedlowego razem z Ryszardem Kokoszką. W 1976 r. kończy kurs i uzyskuje tytuł mistrza ogrodnika-warzywnika, co pozwala mu przejąć gospodarstwo od rodziców. W drugiej połowie lat siedemdziesiątych działa w osiedlowej Komisji Pojedynczej, której pierwszym przewodniczącym był Piotr Wójcik, a później Stanisław Walczak. W 1980

roku wstępuje do NSZZ „Solidarność”, gdzie jest członkiem do przejścia na emeryturę. Od 1994 roku jest mężem zaufania i Społecznym Inspektorem Pracy. Nadal jest aktywny w swoim osiedlu i mieszkańcy wybierają go radnym Dzielnicy XVII. Jest radnym przez pięć kadencji, do dzisiaj i bardzo poważnie traktuje swoje obowiązki. Stara się działać na rzecz społeczności lokalnej i wszystkie podejmowane sprawy ma udokumentowane. Jedną z najważniejszych spraw jest skomunalizowanie bloków lubońskich i wydzielenie działki pod budowę centrum rugby wraz z całą infrastrukturą, która ma też służyć mieszkańcom Lubocy. Ma nadzieję, że ta inwestycja zostanie wreszcie zrealizowana. Istotnie przyczynia się do przebudowy ul. Lubockiej, budowy kanalizacji i marzy mu się, aby w najbliższym czasie te inwestycje dobiegły końca poprzez wykonanie kanalizacji opadowej i chodników w ul. Lubockiej. Jego podstawową zasadą jest nie obiecywanie mieszkańcom spraw nierealnych, ale praktyczna realizacja tego co jest zgodne z prawem i możliwościami. Chciałby aby Rada Dzielnicy miała większe kompetencje. Obecnie w radzie jest przewodniczącym Komisji Budownictwa i Infrastruktury Komunalnej oraz członkiem Komisji Edukacji i Praworządności. Ceni sobie współpracę z przewodniczącym Zarządu i Rady Dzielnicy XVII Stanisławem Madejem. W osiedlu działa w Towarzystwie Przyjaciół Lubocy. Jest człowiekiem skromnym i nie lubi się afiszować.

Stanisław Walczak jest żonaty od 1975 r. z Ireną, z zawodu krawcową, wspaniałą domatorką, opiekunką dzieci i ostoją rodziny. W 1976 r. rodzi mu się pierwszy syn Grzegorz, a w 1981 r. syn Krzysztof. Obaj ukończyli technikę, a później studia na Politechnice Krakowskiej. Starszy pracuje w Zakładzie Automatyki Arcelor Mittal Poland na stanowisku kierowniczym, a młodszy w firmie komputerowej. Grzegorz, żonaty ma syna Mateusza, który przysparza dziadkowi dużo radości. Synowa Anna jest technikiem żywienia i piecze wspaniałe ciasta. Młodszy syn jest „złotą rączką” i pomaga rodzicom w gospodarstwie. Wykonane przez niego przetwory warzywne cieszą się uznaniem całej rodziny. Obecnie po przejściu na emeryturę w 2005 roku pan Stanisław przekazał synowi Krzysztofowi nieduże gospodarstwo i skupia się na działalności na rzecz społeczności lokalnej. Obiecuje, że jak mu tylko zdrowia starczy, to nie spocznie, aby załatwić ważne dla sąsiadów sprawy. Marzenia udaje mu się realizować, bo gdy chciał mieć samochód rodzinny, zakupił przed laty na przetargu Nyskę 59, która długo służyła rodzinie. Kiedyś kolekcjonował płyty gramofonowe, zbierał śpiewniki harcerskie, które to zbiory do dziś uzupełnia o pieśni biesiadne, czy kościelne.

ŚLAWOMIR PIETRZYK
Fot. Marcin Pietrzyk

TURYSTYKA I WYPOCZYNEK

Unihut zaprasza

BOŻE NARODZENIE W KRYNICY

Spędzenie najbliższych świąt Bożego Narodzenia w Krynicy to oferta godna rozważenia. Biuro Turystyczne UNIHUT zaprasza do Krynicy w dniach od 23 do 27 grudnia 2013. Cena 930 zł/os. Dofinansowanie dla pracowników, emerytów i rencistów krakowskiej huty i osób uprawnionych wynosi 400 zł/os.

Cena zawiera: pobyt od 23.12 od obiadu do 27.12.2013 do śniadania, zakwaterowanie w pokojach 2-os. z łazienką, wyżywienie 3 x dziennie, wyżywienie świąteczne, tradycyjna bogata kolacja wigilijna ze świątecznymi wypiekami, koncert kolęd, kulig, ubezpieczenie, transport autokarem.

„UNIHUT” S.A.

Związkowe Biuro Turystyczne

zaprasza od poniedziałku do piątku

w godz. 9.00 do 15.00.

Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S”,

klatka D. pok. 125 A.

Tel. 12 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16.

E-mail: turystyka@unihut.pl.

BP Galeon zaprasza

SYLWESTER 2013/2014 I NIE TYLKO

Pora już pomyśleć o zimie i sylwestrze. Dla wszystkich, a dla pracowników ArcelorMittal Poland i ich rodzin, dla emerytów i rencistów krakowskiej huty oraz ich małżonków – z bardzo korzystnym dofinansowaniem.

W ofercie:

KORBIELÓW (5 dni) 28 grudnia – 1 stycznia, cena: 750 zł, po dofinansowaniu cena 400 zł;

BIAŁY DUNAJEC (6 dni) 27 grudnia – 1 stycznia, cena: 1399 zł, po dofinansowaniu cena 899 zł;

MURZASICHLE (6 dni) 28 grudnia – 2 stycznia, cena: 1420 zł, po dofinansowaniu cena 920 zł.

W cenie: dojazd autokarem, noclegi w komfortowych ośrodkach – pokoje 2-os. z łazienkami, wyżywienie, bal sylwestrowy z zespołem muzycznym, kulig saniami góralskimi, ognisko z pieczeniem kiełbasy, pilot, ubezpieczenie i inne atrakcje w zależności od obiektu.

Wkrótce gotowa będzie oferta zimowego wypoczynku dla dzieci i młodzie-

ży podczas ferii szkolnych. W przygotowaniu – zimowiska i obozy narciarskie i snowboardowe w Białce Tatrzańskiej, Białym Dunajcu, Zakopanem, Korbielewie i Pieninach.

W ofercie wycieczek krajowych Galeonu znajduje się 74 propozycji wycieczek krajowych dla firm, szkół i organizacji.

Są to między innymi: Europejskie Centrum Bajki, Pacanów i Kurozwęki, Bajkowy Las, Pustynia Błędowska, Osada Indiańska, Parki Jurajskie i Dinozatorland, Ogrodzieniec i gród – góra Birów, Karpacza Troja – grodzisko z epoki brązu i żelaza + Biecz, góry Świętokrzyskie, Oświęcim, Nowa Huta, Studio Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej, Szyndzielnia, Pętla Beskidzka, Niepołomice ferma strusi, izba leśna, baczówka, Kazimierz Dolny n. Wisłą, Czarnolas, Puławy, Baranów Sand., Pieniński Park Narodowy, zamek w Niedzicy i Czorsztynie, spływ Dunajcem

Tatrzański Park Narodowy i Zakopane, zamki i warownie Jury Krakowsko-Częst., Jaskinia Wierchowska, Nieto-

perzowa itp.

To również: Szlak Jana Pawła II, Bieszczady, Warszawa, Wilanów, Mazury, Wrocław i Panorama Racławicka, Kotlina Kłodzka, Karkonosze i zamki Doliny Bobru + Książ, Chorzów, Szlak Piastowski (Poznań, Biskupin, Kruszwica, Gniezno, Ostrów Lednicki itd.), Szlak Orlich Gniazd, Częstochowa, Ojców i Pieskowa Skała, Wieliczka, Bochnia, Nowy Wiśnicz, Dębno, Tarnowskie Góry, twierdze krzyżackie (Malbork, Toruń). Także ogniska z pieczeniem kiełbasy i atrakcjami.

Wycieczki zagraniczne oraz pielgrzymki można wybierać spośród 50 propozycji. Są to między innymi: Praga i Morawski Kras, Słowacja – Wyższe Tatry, Słowacki Raj, Słowacja – Orawa i baseny termalne Meander Park, Wiedeń, Budapeszt, Bratysława, Paryż i Wersal, Paryż i parki rozrywki: Francja w miniaturze, Asterix, Disneyland, Londyn, Wilno, Petersburg, Lwów, Kamieniec Podolski itd., Chorwacja, Słowenia, Rumunia, Bułgaria, zamki bawarskie, Drezno, Berlin, Włochy, Grecja oraz wiele innych ciekawych miejsc.

Biuro Podróży „GALEON”, 31-959 Kraków, os. Górali 5.

Telefon 12 642-26-20, tel. kom. 606-394-103,

www.galeon.krakow.pl, e-mail: galeon@galeon.krakow.pl



JACHTU NIE ZDAŻYŁ KUPIĆ

30-letni pracownik dużej korporacji będzie miał co wspominać za krakowi. Przez kilka miesięcy żył jak szęjk. Żył na koszt pracodawcy wyłudżając z firmy ponad 800 tys. zł. Zatrzymali go pod zarzutem oszustwa policjanci z Wydziału do Walki z Przestępczością Gospodarczą KWP w Krakowie.

Jak ustalili, mężczyzna ten od kilku miesięcy wyłudzał pieniądze posługując się kartami przedpłaconymi wystawionymi na firmę w której pracował. Początkowo doładowywał karty kwotami sięgającymi kilku tysięcy złotych. Apetyt rósł, z czasem kwoty doładowań stawały się coraz wyższe. Kiedy tylko karty zostały zasilone, od razu wypłacał pieniądze dysponując nimi do prywatnych celów. Korzystał z nich rozrzutnie: kupił sobie profesjonalny bardzo kosztowny sprzęt fotograficzny, luksusowy samochód i motocykl. Podróżował, a nawet zaczął konstruować samochód wyścigowy. Prawdopodobnie zdarzyło się i tak, że kilkadziesiąt tysięcy złotych utracił zaraz po wypłacie z bankomatu. Ktoś mu je ukradł. Kradzieży nie zgłosił policji z obawy, że ta może zainteresować się źródłem jego wysokich dochodów.

Pracodawca w pewnym momencie zorientował się, że na koncie firmowym jest mniej niż być powinno pieniędzy. Przyczynę takiego deficytu trudno było ustalić, gdyż jak się później okazało, pracownik maskował swoją przestępczą działalność tworząc fałszywą dokumentację. Dla uwiarytelnienia podejmowanych przez siebie decyzji o doładowaniu firmowego konta do przedstawianych w księgowości faktur dołączał szczegółowe opisy rozchodu kart podarunkowych dla pracowników, którzy nigdy takich kart nie otrzymali.

Kiedy policjanci przeanalizowali dokumenty księgowe wszystko wskazywało na to, że za deficyt na koncie firmy odpowiada właśnie 30-letni mężczyzna pracujący w tej korporacji.

Ten spodziewając się zatrzymania przez policjantów postanowił przyznać się swoim przełożonym do winy. Powiedział im, że robił to ze strachu, gdyż od jakiegoś czasu jest terroryzowany przez grupę przestępczą. Jej członkowie grożą mu pozbawieniem życia zmuszając go do takich działań. Działania jakich on sam nie akceptuje. Poszedł też na komisariat policji złożyć zawiadomienie o przestępstwie. Policjanci, zanim zdecydowali się na zatrzymanie 30 – latka, sprawdzili szczegółowo podawane przez niego informacje. Okazało się, że popełniając przestępstwo nie znajdował się pod niczyją presją.

Mężczyźnie przedstawiono zarzuty oszustwa związane z wyłudzeniem mienia znacznej wartości oraz zawiadomienia policji o nie popełnionym przestępstwie. Grozi mu kara do 10 lat pozbawienia wolności. Prowadzący sprawę funkcjonariusze sprawdzają czy nie przywłaszczył sobie również firmowych kart podarunkowych na kwotę 60 tysięcy złotych.

Podczas przeszukań prowadzonych w miejscu zamieszkania zatrzymanego policjanci odzyskali sprzęt wartości 260 tysięcy złotych, zakupiony przez niego za pieniądze pochodzące z przestępstwa. Zabezpieczyli też m.in.: luksusowy samochód, motocykl, sprzęt fotograficzny oraz gotówkę.

(jdz)

TYDZIEŃ DLA ZDROWIA

Ubiegły tydzień w ArcelorMittal Poland poświęcono promocji zdrowia. Obok badań profilaktycznych i szkoleń z właściwej diety czy radzenia sobie ze stresem, hutnicy nie stronili od fizycznej aktywności.

SOBOTA SPORTOWYCH ZMAGAŃ

Piękna pogoda i piękny obiekt sportowy sprzyjały sportowym zmaganiom. W sobotę (5 bm.), w Dniu Sportu, w krakowskim Com-Com Zone spotkali się hutnicy, rywalizując w różnorodnych dyscyplinach sportowych.

Oczywiście największym powodzeniem cieszył się turniej piłkarski, do którego zgłosiło się aż 12 drużyn. Na boisku rywalizowały: Zakład Energetyczny Kraków, AMC Refraktories, Centralne Utrzymanie Ruchu Dąbrowa Górnicza, ZZ Solidarność DG, Stalownia, Kolprem, reprezentacje Huty Królewska, Sosnowca, Unihutu, Walcowni Zimnej, Walcowni Dużej i Kompleksu.

Turniej piłkarski trwał kilka godzin. Padło wiele bramek, doping ze strony

kolegów był głośny, a emocje niekiedy sięgały szczytu. Około godz. 15 zakończyły się mecze finałowe, ostatecznie wyłaniając zwycięzcę, którym została drużyna Centralnego UR z Dąbrowy. W finałowym meczu pokonała ona Zakład Energetyczny z Krakowa. Trzecie miejsce wywalczył Kolprem, pokonując Stalownię.

Gdy piłkarze rozgrywali zacięte mecze na kompleksie zewnętrznych boisk ze sztuczną murawą, w hali Com-Com Zone trwały rozgrywki w siatkówce. Skład wiekowy drużyn był bardzo zróżnicowany, ale przyznać trzeba, że zawodnicy w sile wieku doskonale radzili sobie na parkiecie. Widać tu efekty wspólnych gier po pracy. Walczyły ze sobą reprezentacje Unihutu, Kok-

sowni w Krakowie, Aglomerowni Młodych, Walcowni Zimnej, ZZ Hutnik i ZH Oldboje (kolejność podaje według uzyskanych w turnieju miejsc).

Po sąsiedzku natomiast swój turniej rozgrywali tenisiści stołowi. Zwyciężył Marek Nowicki, po nim uplasował się Mirosław Maśląg, a trzeci był Leszek Mroziak.

Po całodniowych zmaganiach najlepsze drużyny zostały uhonorowane w plenerowym amfiteatrze. Pamiątkowe statuetki i nagrody wręczył im dyrektor Zakładu Energetycznego Jacek Woliński.

Obiekt sportowy, w którego budowie partycypował ArcelorMittal Poland, bardzo się gościom z innych oddziałów ArcelorMittal Poland podobał.



WIELKI MARSZOBIEG DLA SEBASTIANA

8 października stawili się na starcie (mimo wszechogarniającej Kraków i krakowską hutę mgły) przedstawiciele Zarządu ArcelorMittal Poland z dyrektorem generalnym Manfredem Van Vlierberghe i dyrektorem personalnym Moniką Roznerską dyrektorzy stalowni, wielkich pieców i koksowni, przedstawiciele związków zawodowych, pracownicy biur i zwykli hutnicy, wsparci przez pracowników hutniczych spółek.

Ramię w ramię maszerując, truchcąc, biegnąc czy przeplatając bieganie z marszem z kijkami do nordic walking i licząc tylko na własne nogi, spacerowo i krocząc dostojnie, indywidualnie i zbiorowo, parami i grupkami, wyczynowo i zupełnie amatorsko, na sportowo, w wypasionych sportowych adidasach i eleganckich półbutach, w dresach, ubraniach ochronnych i po cywilnemu, ale koniecznie z uśmiechem, hutnicy krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland pokonywali kolejne kilometry w firmowym I Wielkim Marszobiegu Dobroczynnym. Ki-

lometrową trasę wytyczono wewnątrz huty, wzdłuż drogi w kierunku wielkich pieców. Start i meta znajdowały się przy głównym skwerze tuż za bramą.

Każdy kilometr przebyty indywidualnie i potwierdzony pieczątką organizatorów na legitymacji uczestnictwa owocował kwotą 5 złotych na leczenie 12-letniego Sebastiana, syna hutnika – z dąbrowskiej stalowni. Podobny bieg odbył się też 4 października w Dąbrowie Górniczej. Tam rekordzista przebiegł aż 70 okrążeń.

Jak będzie w Krakowie? Podliczanie przebytych wspólnym wysiłkiem kilometrów w momencie zamykania numeru „Głosu” jeszcze trwało.

Okazało się, że wspólna sprawa i wspólny cel wyzwała sportowe emocje, radość ze sportowej integracji i niespodziewane siły, co kończyło się wręcz licytacją na liczbę przebytych okrążeń.

Zatem do zobaczenia na II Marszobiegu Dobroczynnym ArcelorMittal Poland w przyszłym roku. (I)



Piłkarskie zmagania 12 drużyn odbywały się na trzech boiskach Com-Com Zone.



Rywalizacja siatkarzy w hali też była niezwykle zacięta.



Oczekiwanie w amfiteatrze...



Wśród hutników są również tenisiści stołowi.



... i wreszcie nagrody za zwycięstwo w turnieju piłkarskim.



Dla Sebastiana biegli starsi – a wśród nich dyrektor generalny ArcelorMittal Poland...



... i maluchy z firmowego przedszkola.

OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

OŚRODEK KULTURY IM. C.K. NORWIDA, OS. GÓRALI 5

- 11 X, godz. 11.15 i 14.30 – Baby Joga. Otwarte warsztaty dla mam z dziećmi. Wstęp wolny. Obowiązują zapisy. Szczegóły na www.okn.edu.pl.
- 11 X, godz. 17–19 – Warsztaty haftu koralikowego. Cena za zajęcia wraz z materiałem 20 zł. Prowadzenie: **Grażyna Antoń**.
- 12 X, godz. 14.30 – Marketing internetowy na obcasach. Bezpłatne warsztaty pn. Jak samodzielnie promować się w sieci.
- 13 X, godz. 16.30 – Warsztaty skryby. Warsztaty literackie dla prozaików. Prowadzenie **Agata Skurzyńska** (polonistka, edytor, **Michał Stanowski** (pisarz, publicysta). Koszt 35zł/m-c.
- 15 i 16 X, godz. 8.30 i 10.30 – Od ziarenka do chleba. Dożynki z udziałem grupy obrzędowej **Andrzeja Kręciasza** z Trojanowic. Warsztaty kultury ludowej dla zorganizowanych grup przedszkolnych (5, 6 lat) oraz wczesnoszkolnych (klasy I–III) w ramach cyklu: „Polski rok obrzędowy”.
- 15 X, godz. 17–19 – Warsztaty rękodziela. Tworzenie biżuterii z filcu. Koszt pojedynczych zajęć 20 zł.
- 15 X, godz. 17–18 – Mała ARTzona: Butterfly wing. Warsztaty plastyczne z elementami języka angielskiego oraz historii sztuki, dla dzieci w wieku od 7 do 12 lat. Obowiązują zapisy. Koszt 5zł za zajęcia.
- 15 X, godz. 19–21 – NHmeetup! Otwarte spotkania językowe w C-2 Południe Cafe, os. Górali 5. Poznajemy naszych sąsiadów i rozmawiamy w obcym języku. Wstęp wolny.
- 16 X, godz. 18.30 – Alea iacta est! Ośrodek zaprasza fanów planszówek do zagrania w Kolejkę w C-2 Południe Cafe. Wstęp wolny.
- 16 X, godz. 17 – Mała ARTzona: Kreatywny recykling. Zajęcia artystyczno-ekologiczne dla dzieci w wieku 6–12 lat realizowane przy wsparciu firmy ArcelorMittal Poland. Wstęp wolny.
- 16 X, godz. 17 – Spotkanie sympatyków historii oraz społecznych opiekunów zabytków z prezesem Towarzystwa Przyjaciół Ziemi Pleszowskiej **Leszkiem Hacıem**, poświęcone historii i zabytkom Pleszowa. Wstęp wolny.
- 16 X, godz. 18 – Warsztaty teatralne dla licealistów i studentów w ramach Sceny Młodzieżowej. Prowadzi **Wojtek Terechowicz** – aktor, reżyser, twórca teatru Hothaus.

KLUB KUŹNIA OKN, OS. ZŁOTEGO WIEKU 14

- 10 X, godz. 16–18 – Kiermasz książek. Biblioteka Klubu Kuźnia proponuje literaturę piękną i książki ze wszystkich dziedzin wiedzy ofiarowane Bibliotece przez czytelników od symbolicznej złotówki. Wstęp wolny.
- 10 i 16 X, godz. 15–16 – Kto, gdzie, kiedy, dlaczego? Konsultacje bibliograficzne i informacyjne adresowane do dzieci i młodzieży.
- 15 i 16 X, godz. 10 – „Moda na czytanie”. Warsztaty dla zorganizowanych grup przedszkolaków i uczniów szkół podstawowych w Radzie Dzielnicy XV Mistrzejowice.
- 15 X, godz. 18 – Warsztaty aktorskie Grupy Teatralnej Topos dla młodzieży od lat 15. Grupę prowadzi **Tomasz Poniży** – aktor i instruktor teatralny.
- 15 X, godz. 15.30–16.30 – Warsztaty artrecyklingowe dla dzieci od lat 7, oparte na idei artystycznego recyklingu. Prowadzenie: **Agnieszka Mucha**, artystka rzeźbiarka. Cena: 50 zł/miesiąc.
- 15 X, godz. 17.30–20.30 – Warsztaty artrecyklingowe dla dorosłych oparte na idei artystycznego recyklingu. Wtorki, prowadzenie: **Agnieszka Mucha**, artystka rzeźbiarka. Koszt: 20 zł za warsztat.
- 15 X, godz. 17.30–18.30 – Fitness brazylijski. Połączenie elementów aerobiku i brazylijskich tańców. Prowadzenie (w języku polskim): **Fernando Junior** (Professor Chocolate), brazylijski instruktor Escola da Capoeiragem Polonia. Koszt: 60 zł/m-c.
- 16 X, godz. 17.30 – Bajki francuskie. Spotkania z baśnią i bajką europejską dla dzieci w wieku przedszkolnym. Wstęp 5 zł. Prowadzi **Ewa Łętowska**.

KLUB MIRAGE OŚRODKA KULTURY KRAKÓW NOWA HUTA, OS. BOH. WRZESNIA 26

- 11 X, godz. 18 – „Insektopia”. Otwarcie wystawy malarstwa i grafik **Joanny Cebuli**. Wystawa obejmuje cykl prac malarskich i grafik, inspirowanych życiem owadów, których idealny świat chce autorka pokazać. Założeniem wystawy jest zarówno ukazanie owadów z perspektywy człowieka, jak także ukazanie człowieka z perspektywy owada. Interesuje ją malarstwo surrealistyczne i hiperrealistyczne. Jej ulubionym tematem są portrety i *wybryki wyobraźni*. Wystawę można oglądać do 20 listopada br. Współorganizatorem wystawy jest Spółdzielnia Mieszkaniowa Mistrzejowice Północ. Wstęp wolny.
- 17 X, godz. 16 – „O srebrną patelnię”. Konkurs kulinarny dla seniorów, organizowany od wielu lat w celu zaprezentowania oryginalnych potraw z produktów sezonowych. Motywem przewodnim jesiennej edycji konkursu będą *Ciasta z owocami jesieni*. Współorganizatorem konkursu jest Spółdzielnia Mieszkaniowa Mistrzejowice Północ. Osoby zainteresowane udziałem w konkursie proszone są o zgłaszanie uczestnictwa w Klubie do 10 października.

KLUB KARINO OK KRAKÓW NOWA HUTA, UL. TRUSKAWKOWA 4

- 12 X, godz. 19 – Zabawa taneczna dla dorosłych na zakończenie lata. Gości bawić będzie Zespół Muzyczny *No Name*. Na uczestników czeka wiele niespodzianek. Będzie tradycyjny walczyk czekoladowy, taniec kotylionowy i wiele zabaw przygotowanych przez zespół. Wstęp: 30 zł.

KLUB WERSALIK OK KRAKÓW NOWA HUTA, OS. OGRODOWE 15

- 12 X, godz. 16–21 – Bezalkoholowy wieczorek taneczny przy popularnej muzyce na żywo. Do tańca będzie grał zespół **Mariana Soi**. Propozycja dla osób, które chcą mile spędzić czas bawiąc się na parkiecie. Wstęp: 15 zł.

- 16 X, godz. 16.30 – „Mój świat”. Wernisaż wystawy malarstwa **Barbary Skupniewicz**. Na wystawie zostaną zaprezentowane na obrazach anioły, kwiaty, ludzie, konie oraz pejzaże. Większość prac to akwarele i oleje. Barbara Skupniewicz mówi o sobie: *Przez całe moje życie przewijało się marzenie, żeby malować. Tworzenie nade wszystko stało się zabawą, formą spędzania wolnego czasu i... nowym zawodem*. Wystawę można oglądać do 15 listopada. Wstęp wolny.

KLUB JĘDRUSZ OK KRAKÓW NOWA HUTA, OS. CENTRUM A 6A

- 14 X, godz. 15 – Stowarzyszenie Przyjaciół Nowej Huty oraz Ośrodek Kultury Kraków–Nowa Huta zapraszają na wykład w Nowohuckiej Akademii Seniora poświęcony różnorodności kulturowej, społecznej i przyrodniczej Czarnego Łądu. Dla uczestników przygotowano warsztaty i inne zajęcia aktywizujące oraz projekcję filmu. Spotkaniu towarzyszyć będzie także wystawa fotograficzna o Saharze. Wykład wygłosi **Marian Pajdak** – prezes Stowarzyszenia Polska Sahara, dziennikarz i podróżnik. Wstęp wolny.
- 15 X, godz. 16.30 – „Trzy techniki”. Wernisaż wystawy prac **Marci Maślankowskiej**, podczas którego pokazane zostaną najnowsze prace artystki. Maria Maślankowska zajmuje się sztuką z zamiłowania, natomiast z wykształcenia jest architektem. Swoje prace tworzy w różnych technikach. W 2008 roku została nominowana do tytułu Senior Roku. Wstęp wolny.

KLUB DUKAT OK KRAKÓW NOWA HUTA, UL. STYCZNA 1

- 14 X, godz. 18 – Klub zaprasza młodzież i dorosłych na kolejne warsztaty z haftu krzyżówkowego. Zajęcia poprowadzą twórczynie ludowe: **Halina Grzegórzko** oraz **Ewa Nowak**. Do udziału w warsztatach zachęcamy zarówno osoby, które posiadają już własny dorobek hafciarski, jak również osoby, które zaczynają swoją przygodę z haftem. Wstęp wolny. (f)

Notowania cenowe

SUPERSAM „BAŚKA”

Rodzinna firma Supersam „Baśka” – Barbara Machowska, ze sklepem mieszczącym się w os. Przy Arce 1, powstała w 1991 roku. Jej właścicielami byli Barbara i Kazimierz Machowscy. W 2001 roku sklep przystąpił do Polskiej Sieci „Lewiatan” – organizacji zrzeszającej kupców, prowadzących działalność handlową. 1 września 2011 roku córka Barbary – Agata kontynuuje tradycję rodzinną i samodzielnie obejmuje prowadzenie sklepu, od tej pory istnieje Supersam „Baśka” – Agata Machowska. W tym czasie wdrożono wiele zmian. Sklep został rozbudowany, otwarte zostało nowe stoisko z mięsem i wędlinami. Sukcesywnie prowadzone były prace remontowe i modernizacyjne – wszystko dla komfortu klientów przed i po zakupach. W sprzedaży sklep oferuje 15000 artykułów spożywczych i przemysłowych na powierzchni prawie 400 m. Właścicielka działa tak, aby każdy klient był zadowolony, w tym celu korzysta z dofinansowań unijnych, szkoli personel, aby obsługa była na najwyższym poziomie. Sklep jest solidną placówką handlową, która stawia na intensywny rozwój. Szanowni Klienci! Od 1 października br. w Supersamie „Baśka” trwa wielka akcja rabatowa. Specjalnie dla Stałych Klientów wprowadzone zostały 3% karty rabatowe. Kartę otrzyma każdy, kto zrobi zakupy za minimum 20 zł. Następnie posiadacze karty mogą korzystać z 3% rabatu przy każdych kolejnych zakupach w sklepie w os. Przy Arce 1. Karta jest jednym z elementów, które mają sprawić, iż oferta będzie dla Państwa atrakcyjniejsza. Strona internetowa sklepu: www.supersambaska.pl. Zapraszamy na zakupy do Supersamu „Baśka”, jak również do korzystania z promocji oferowanych przez Sieć Sklepów „Lewiatan”. Więcej na: www.lewiatan-m.com.pl, miłych zakupów. Podajemy niektóre ceny – przykładowych produktów. 170 g filetów z makreli w oleju lub w pomidorach „King Oskar” kupimy za 3,99 zł. Napój energetyzujący „Tiger” 250 ml jest w cenie 1,79 zł, kawa „Sahara” 250 g 6,99 zł. Herbata „Saga” 90 torebek kosztuje 4,99 zł, podobnie jak herbata „Saga Earl Grey” 80 torebek. Konserwa turystyczna „Jarosław” 300 g jest do nabycia w cenie 1,79 zł, parówki „Hot dog” 8,49 zł/kg, szynka kasztelana 22,99 zł/kg, piwo Tyskie 0,5 l butelka 1,99 zł. (mp)

WALUTA

Złotówka umocniła się o kilka groszy. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 12-641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 3,07–3,11 zł, euro: 4,17–4,21 zł, GBP: 4,93–4,99 zł, CHF: 3,40–3,46 zł. (mp)

TRADYCYJNE WĘDLINY

Tutaj kupisz prawdziwe wędliny z firmy jednoosobowej, wyprodukowane ze 124 g mięsa na 100 g gotowego produktu. Są to wyroby gotowe i do gotowania, marynowane przez 14 dni w zalewie ziołowej: szynki, polędwice, boczek, karczki.

Wyroby nie zawierają żadnych konserwantów, barwników ani ulepszaczy smaku.



Józef Aksamit zaprasza do swojego pawilonu nr 466, prowadzonego od 1995 roku na bazarze „Tomex”. Czynne: wt.–pt. 8.00–16.00, sob. 7.30–14.00.

Od 11 do 17 października

W KINIE „SFINKS”

● Film Guido Chiesy „MARYJA, MATKA JEZUSA” opowiada historię Maryi z odmiennej perspektywy niż ma to miejsce zazwyczaj. Skupia się przede wszystkim na jej roli w formowaniu człowieczeństwa w młodym Jezusie. Historia rozgrywa się na tle surowej przyrody, w kraju znajdującym się pod panowaniem zarówno Rzymian, jak i despotycznego króla Heroda. Powstania i bunt są na porządku dziennym, a przemoc i zemsta rozprzestrzeniają się jak choroba zakaźna. Maria rodzi syna i staje w obliczu doniosłych decyzji, które zmieniają ją – wbrew jej woli – w buntowniczkę. Reżyser dotyka w filmie delikatnych tematów, uważanych za tabu. Ustawia każdą z biblijnych postaci w nieco innym świetle, a samą historię ich życia czyni o wiele bardziej ziemską.



● „DZIEWCZYNA W TRAMPKACH” w reżyserii Haify Al Mansour – pierwszy w historii Arabii Saudyjskiej kandydat do Oscara – to poruszający, a jednocześnie niepozawiany humoru film, który odsłania fundamenty arabskiej kultury, bez zbędnego pouczenia i powielania stereotypów. Wadja ma 10 lat i mieszka w Rijadzie. W szkole uchodzi za buntowniczkę, ponieważ chodzi w porzeczonych długopisem trampkach i próbuje bawić się z chłopcami. Jej największym marzeniem jest rower. Niestety, w Arabii Saudyjskiej kobiety nie mogą prowadzić samochodów, zaś dziewczynkom nie wypada jeździć na rowerze – ma to jakoby zagrażać ich cnotliwości. Aby zdobyć pieniądze na upragniony rower i przekonać dorosłych o swojej pobożności, Wadja postanawia wziąć udział w konkursie recytacji Koranu.

DKF „Kropka” Kina Studyjnego „Sfinks” zaprasza na...

ADAPTACJE LITERATURY ANGIELSKIEJ

Dyskusyjny Klub Filmowy „Kropka” zaprasza w czwartek 17 X o godz. 19.00 na kolejny film w ramach cyklu „Adaptacje literatury angielskiej”. Tym razem będzie to „PLAC WASZYNGTONA” w reżyserii Agnieszki Holland, czyli ekranizacja jednej z najpopularniejszych powieści Henry’ego Jamesa z cudowną muzyką Jana A.P. Kaczmarska. Akcja rozgrywa się w latach 30. XIX wieku w Nowym Jorku. Nieśmiała i tyranizowana przez ojca Catherine Stoper spotyka urodziwego młodzieńca Morrisa Townsenda. Ojciec dziewczyny podejrzewa, że za miłosnymi deklaracjami absztyfikanta kryje się chęć zdobycia pokaźnego posagu. Ta klasyczna historia nieszczęśliwej miłości posłużyła Agnieszce Holland do stworzenia wspaniałego portretu psychologicznego bohaterki. Z nekanej wyrzutami sumienia za niepopelnione winy, spragnionej ojcowskiej miłości dziewczyny, Catherine przeistacza się powoli w dojrzałą, gorzko doświadczoną kobietę, która umie już z dystansem spojrzeć na samą siebie i swoje środowisko. Film może się poszczycić gwiazdorską obsadą, wystąpili tu bowiem Jennifer Jason Leigh, Albert Finney i Ben Chaplin.

SEANS Z MALUSZKIEM

We wtorek, 15 października o godz. 12.00 Kino Studyjne Sfinks zaprasza na kolejny Seans z maluszkiem. Tym razem pokazany zostanie film „Dziewczynka w trampkach”. Kino zapewni opiekę dla dzieci w wieku 2–4 lat, zaplecze organizacyjne przyjazne rodzicom, przyjemny półmrok na sali kinowej i ściszony dźwięk dla tych rodziców, którzy zechcą oglądać film w towarzystwie swojej pociechy. (f)

Promocja nowego albumu

ANITA LIPNICKA W NCK

13 października (niedziela), o godz. 19.00, w sali teatralnej NCK wystąpi Anita Lipnicka, która kontynuuje trasę koncertową promującą nowy album „Vena Amoris”. Od kilku miesięcy Anita Lipnicka pracowała nad swoim solowym albumem. Jest to już piąta płyta w dorobku artystki, jednocześnie pierwsza od ponad 10 lat nagrana w całości w języku polskim. Krążek, wydany wkrótce, ma zawierać kilkanaście autorskich kompozycji Lipnickiej oraz trzy piosenki powstałe przy współudziale Johna Portera. Wszystko w klimacie indie. (mp)

NOWOŚCI W BIBLIOTECE

Biblioteka Klubu „Kuźnia”, os. Złotego Wieku 14 poleca:

● Wojciech Eichelberger, Irena A. Stanisławska, *Być lekarzem, być pacjentem. Rozmowy o psychologii relacji*, Wydawnictwo Czarna Owca 2013. *Być lekarzem, być pacjentem* to pierwsza książka w Polsce o problemach w relacji lekarz – pacjent. Skorzystają z niej nie tylko lekarze, którzy mogą dowiedzieć się, na co podczas kontaktu z pacjentem zwrócić uwagę, by przebiegał on bez poważnych zakłóceń i służył leczeniu, ale też i pacjenci, którzy poznają, co jest trudne dla lekarzy w kontaktach z nimi i skąd te trudności najczęściej się biorą.

● Thomas W. Young, *Afgańska pulapka*, Wydawnictwo Wołoszański 2012. Z bazy lotniczej Bagram w Afganistanie startuje samolot amerykańskich Sił Powietrznych z ważnym jeńcem na pokładzie. Muzułmański przywódca religijny ma zostać przetransportowany do tajnego więzienia i przesłuchany. Samolot zostaje jednak zestrzelony nad górami Hindukusz. Trwająca zimą śnieżna uciążliwość podjęcie akcji ratowniczej. Ocalały w wypadku nawigator wraz z tłumaczką mają nie dopuścić, by więźnia przejęli talibowie. Rozpoczyna się pościg wśród niegościnnych terenów górskich w państwie, w którym każdy napotkany człowiek może okazać się śmiertelnym wrogiem. Powieść Thomasa W. Younga to historia, którą mogłoby napisać samo życie. O brutalnych realiach wojny, którą przetrwają tylko najsilniejsi. O sile przyjaźni, która okazuje się jedyną cnotą w świecie pozbawionym wartości – gdzie obowiązuje prawo siły, a najlepszą obroną jest atak. Więcej na www.okn.edu.pl.

JAKI BĘDZIE NOWY SEZON?

I tym razem można liczyć na Teatr Ludowy, którego duch żyje i tworzy. Będą premiery, które – co nie jest tajemnicą – powstają dzięki walce o pieniądze.

– Trudności finansowe się nie skończyły, musimy z nimi żyć – mówi dyrektor Teatru Ludowego Jacek Strama – najprościej byłoby nie robić premier, lecz eksploatować to, co mamy. Ale wtedy teatr umiera. Nie ma twórczego fermentu, nie ma spotkań, codziennej pracy. Odtwarzanie staje się rutyną, powszedniością, to koniec teatru. Dlatego, mimo kłopotów, z którymi – boję się to powiedzieć – już żyliśmy się – robimy swoje. W ubiegłym sezonie udało nam się zrealizować 6 premier: dwie na Scenie pod Ratuszem w Ryńku Głównym, czyli „Peggy Pickit” oraz „Zabójca” i cztery na Dużej Scenie na os. Teatralnym, czyli: „Kubuś Fatalista i jego pan”, „Kochanowo i okolice”, a także „Kot w butach” i polską prapremierę „Przygód Arka Noego”. Premierę tego przedstawienia Teatru Ludowego z Krakowa zobaczyły 33 tys. dzieci z 450 szkół w Polsce dzięki Internetowemu Teatrowi TVP.

Nie zawsze muzyczny spektakl dla dzieci jest równocześnie dynamiczny, zrozumiały, poruszający, zabawny i budzi prawdziwe zainteresowanie młodych widzów. A tak właśnie jest w Teatrze Ludowym! Na Dużej Scenie najmłodszy może obejrzeć sztukę pod intrygującym tytułem „Przygody Arka Noego”. Autorem rymowanej, śpiewanej historyjki jest Michał Rusinek, znany najbardziej jako były asystent krakowskiej noblistki Wisławy Szymborskiej. Dziś prowadzi jej fundację i pracuje na Uniwersytecie Jagiellońskim, pisze wierszyki, piosenki i książki, także dla dorosłych. „Przygody Arka No-

ego” powstały na specjalne zamówienie Teatru Ludowego. Spektakl opowiada o przygodach małego chłopca, przyjaciela zwierząt. W czasie ulewnych deszczy, które nawiedzają Kraków, woda zalewa



zoo i zagraża zwierzętom. Mały Arek podstępem zdobywa klucze do klatek i ratuje mieszkańców przed kataklizmem, zabierając ich na ponton, który niczym arka dryfuje między krakowskimi zabawkami. Wszyscy razem płyną przez stare miasto aż do położonego na wzgórzu Łasku Wolskiego, gdzie zwierzęta zakładają swój nowy ogród. Szczęśliwy koniec i muzyka zapadająca w ucho – jej autorem jest Andrzej Zarycki. Nie byłoby tak dobrej zabawy, gdyby nie pomysły scenograficzne Barbary Guzik, choreograficzne Moniki Myśliwiec i reżyserskie Włodzimierza

Nurkowskiego. W spektaklu występują: Martyna Malcharek, Małgorzata Krzysica, Jacek Joniec, Paweł Kumięga, Jan Nosal, Piotr Piecha, a jako Arek Dominik Dworak/Jan Sułkowski, tańczą tancerki Krakowskiej Akademii Tańca.

– To, że wciąż gramy nowe spektakle, jest ogromnym osiągnięciem całego zespołu – mówi dyrektor Strama. – Cały czas pozyskujemy środki zewnętrzne. Staraliśmy się o pieniądze z Narodowego Centrum Kultury na inaugurację nowego sezonu teatralnego; przedsięwzięcie nosi tytuł „Sąsiedzi bliźsi i dalsi”. W pierwszym etapie będziemy testować nasze stosunki polsko-czeskie. Zaczynamy od sztuki „Czeski film” zrealizowanej przez Tomasza Swobodę, który wcześniej reżyserował u nas „Kupca weneckiego” i „Arabską noc”. Przetestujemy czeski humor i zobaczymy, czy jest on dla nas zwierciadłem, krzywym zwierciadłem, czy może nas inspiruje, ogranicza, zbliża... Zderzamy to z rosyjską duszą; tydzień wcześniej przyjedzie do nas z Irkucka Teatr Ochłapkowa ze sztuką „Munin, czyli śmierć Kubusia Fatalisty” w reżyserii dyrektora artystycznego tamtejszego teatru, Genadija Szaposznikowa. Główną rolę żeńską gra nasza aktorka Karolina Stefańska. Wszystko to będzie montowane w cykl spotkań dla młodzieży 16+ oraz dla animatorów kultury, nauczycieli; wszystkich, którzy pragną bliskiego kontaktu z teatrem i dla których teatr może być inspiracją do szerszego myślenia o świecie – zaprasza Jacek Strama.

ANNA KASZEWSKA

W Nowohuckiej Akademii Seniora

NOWY ROK AKADEMICKI

Dla blisko dwustu osób, inauguracja nowego roku akademickiego 7 października br. w Klubie Jędrus Ośrodka Kultury Kraków-Nowa Huta, była bardzo ważnym wydarzeniem.

To już czwarty z kolei rok działalności Nowohuckiej Akademii Seniora, cieszącej się popularnością wśród starszej generacji mieszkańców Krakowa i okolic. Wycucie zapotrzebowania tego środowiska, kreatywność organizatorów śledzących i polecających najważniejsze wydarzenia kulturalne w mieście, minimalna zaledwie odpłatność za kursy, zajęcia warsztatowe, to główne atuty Akademii, działającej w środowisku głównie emerytów i rencistów, zazwyczaj, jak wiadomo, skromnie uposażonych.

W tym roku akademickim kontynuowane będą sprawdzone formy zajęć, a także szereg nowych ofert, między innymi w ramach projektu „Seniorzy bez granic”. Będą to spotkania z podróżnikami i prezentacja najbardziej egzotycznych zakątków świata. Dofinansowane z Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej zostały również zajęcia artystyczne – rękodzieło i rysunek dla

osób 60+. Z prowadzonych wcześniej należy wymienić bardzo cenione przez seniorów kursy językowe, czyli aż 6 grup języka angielskiego, kursy języka niemieckiego i nowa propozycja, która spotkała się z dużym zainteresowaniem seniorów – kurs języka włoskiego. Ponadto godne polecenia są warsztaty fotografii, joga, gimnastyka.

Nie mniejszym powodzeniem cieszą się także „Spotkania z kulturą”. Dzięki ułatwieniu nabycia biletów na ważne imprezy i wydarzenia w Krakowie, słuchacze mają ułatwiony dostęp na koncerty, wystawy, spektakle teatralne i operowe. Zatem NAS, to ważna instytucja, mobilizująca seniorów do aktywnego, twórczego spędzania czasu.

Podczas inauguracyjnego spotkania akademickiego, Stanisław Dziedzic, dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego UMK, wygłosił wykład „Dziedzictwo Teatru Rapsodycznego”. (R)

AKADEMIA SKUTECZNYCH RODZICÓW

Akademia Skutecznych Rodziców zaprasza 17 października (czwartek), na godz. 18.00, do sali kameralnej NCK na spotkanie z psychologiem Marią Apanasowicz. Dowiemy się o poszukiwaniu sposobów i warunków budowania kompromisów w nowoczesnym wychowaniu dzieci, z uwzględnieniem przykazań z epoki babć. Wstęp wolny. (mp)

SPOTKANIA Z PIOSENKĄ

13 października (niedziela), o godz. 16.00, w sali kameralnej NCK „Spotkanie z piosenką” poprowadzi Wojciech Dąbrowski. To cykliczna impreza przeznaczona dla miłośników polskiej piosenki, którzy chcą przyjemnie i aktywnie spędzić czas, słuchając i śpiewając ulubione piosenki XX wieku. Wstęp wolny. (mp)

SALON LITERACKO-MUZYCZNY

15 października (wtorek), o godz. 18.00, w sali teatralnej NCK rozpocznie się wieczór 56. Salonu Literacko-Muzycznego. Na spotkanie autorskie i recital pt. „Dzień, chwila, moment” zaprasza Robert Kasprzycki. Występ artysty to muzyczna pigułka w klimacie poetyckim, folkowym i nieco kabaretowym. Prowadzenie: Basia Stępnia-Wilk. Wstęp wolny. (mp)

NOWOHUCKI FESTIWAL SZTUKI

18, 19, 20 października (piątek, sobota, niedziela) w NCK odbywa się po raz pierwszy Nowohucki Festiwal Sztuki. To otwarta impreza promocyjno-targowa, zorganizowana przez Nowohuckie Centrum Kultury we współpracy z Agencją Artystyczną GAP. Festiwal łączyć ma prezentację różnych nurtów sztuki i designu ze sprzedażą dzieł i wyrobów artystycznych, oferowanych przede wszystkim przez młodych twórców. Powstanie pierwszy mural w Nowej Hucie... Wstęp wolny. (mp)

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
 Kościół św. Bartłomieja: 10.15, 11.30
 Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
 Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
 Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
 Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
 Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 13.00, 17, 19.00.
 Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
 Wzgórze Krzesławickie: 6.30, 8.00, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
 Boh. Września: 6.00, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.30, 16.30, 18, 19.30.
 ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
 Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
 Krzesławice: 9.30, sobota – 17.00.
 Pleszów: 7.40, 11.30.
 Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
 Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
 Górka Kościelnicka: 7, 12.
 Kościelniki: 10.30, 19.
 Wolica: 9, 18.
 Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Wstań, idź, twoja wiara cię uzdrowiła
 (por. Łk 17)

Dlaczego w wierze tkwi tyle mocy? Bo to jest ziarno od samego Boga. Co otwiera siłę tego ziarna? „Wilgoć” posłuszeństwa nauce Pana Jezusa, pokora wobec Stwórcy, kontakt z Kościołem i postawa wdzięczności.

O, jakże chciałbym usłyszeć kiedyś takie same słowa, jakie Jezus skierował do uzdrowionego Samarytanina!

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień pełnią:** Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (całą dobę).
 ● **Ponadto przez cały tydzień dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30,** tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią:** Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskiej nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty”, os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE: ODDZ. N. HUTA

Muzeum Archeologiczne w Krakowie Oddział w Nowej Hucie zaprasza na ekspozycję poświęconą garncarstwu prahistorycznemu, która znajduje się na os. Branice ul. Sasanek 2A w budynku Lamusa (renesansowy dwór). Wystawa jest czynna od poniedziałku do piątku w godz. 10–14, dodatkowo w sezonie maj–październik w każdą sobotę i niedzielę w godz. 14–18. Informacje: 12 640-80-60; www.ma.krakow.pl/oddzial_Nowa_Huta/informacje_ogolne.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego” zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne od poniedziałku do piątku w godzinach 10–16. Strona internetowa www.mczz.3-2-1.pl. Tel. 696-729-125.

KINA

SFINKS: ● 11.10. (piątek) – godz. 17.00 „Maryja, matka Jezusa” (Włochy), godz. 19.00 „Dziewczynka w trampkach” (Arabia Saudyjska). ● 12.10. (sobota) – godz. 17.00 „Dziewczynka w trampkach”, godz. 19.00 „Maryja, matka Jezusa”. ● 13.10. (niedziela) – godz. 17.00 „Maryja, matka Jezusa”, godz. 19.00 „Dziewczynka w trampkach”. ● 14.10. (poniedziałek) – kino nieczynne. ● 15.10. (wtorek) – godz. 11.30 Seans z Maluszkami: „Dziewczynka w trampkach”, godz. 14.30 Filmowy Klub Seniora – „Maryja, matka Jezusa”, godz. 17.00 „Dziewczynka w trampkach”, godz. 19.00 „Maryja, matka Jezusa”. ● 16.10. (środa) – godz. 17.00 „Maryja, matka Jezusa”, godz. 19.00 „Dziewczynka w trampkach”. ● 17.10. (czwartek) – godz. 17.00 „Dziewczynka w trampkach”, godz. 19.00 DKF: Adaptacje literatury angielskiej „Plac Waszyngtona” (USA).

W TEATRZE LUDOWYM

◆ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● 11 X (piątek), godz. 10 – Przygody Arka Noego. ● 12 X (sobota), godz. 16 – Przygody Arka Noego. ● 13 i 14 X (niedziela i poniedziałek), godz. 16 i 20 – Jezioro łabędzie (spektakle gościnne Charkowskiej Narodowej Sceny Baletowej).

◆ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● 11 X (piątek), godz. 19 – Duety. ● 12 i 13 X (sobota i niedziela), godz. 19 – Mój boski rozwód.

Z NOTESU KIBICA

12.10 (sobota) – godz. 10, piłkarska liga juniorów młodszych: SMS Kraków – Hutnik; godz. 11: Cracovia – AS Progres

12.10 (s) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Krakus – Termalica Bruk-Bet Nieciecza

12.10 (s) – godz. 11, piłkarska klasa A – grupa II: Wanda – Lot Balice

12.10 (s) – godz. 12, III liga piłki nożnej: Wisła II Kraków – Hutnik

12.10 (s) – godz. 15, I liga piłki nożnej: Puszcza Niepolomice – Miedź Legnica

12.10 (s) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa I: Sokół Kocmyrzów – Niedzwiedź

12.10 (s) – godz. 18, II liga piłki nożnej: Garbarnia Kraków – Wigry Suwałki (stadion Hutnika)

12.10 (s) – godz. 19, II liga siatkówki mężczyzn: Hutnik – Contimax MOSiR Bochnia (hala na Suchych Stawach)

13.10 (niedziela) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Puszcza Niepolomice – Dunajec Nowy Sącz

13.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa okręgowa – grupa I: Grębałowianka – Spójnia Osiek

13.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa okręgowa – grupa III: Złomex Branice – Orzeł Myślenice

13.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa A – grupa I: Partyzant Dojazdów – Orzeł Iwanowice, Strażak Goszcza – Juwenia Prandocin

13.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa B – grupa I: Wrótnice – Płomień Kościelec, Szreniawa Koszyce – Polanowice

13.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa B – grupa wielicka: Dąb Zabierzów Bocheński – UKS Sygneczów

13.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa C – grupa I: Ekler Baranówka – Albertus Kraków

13.10 (n) – godz. 15, piłkarska klasa C – grupa wielicka: Błyskawica Wyciąże – Błękitni Bodzanów

GARBARNIA KRAKÓW – PELIKAN ŁOWICZ 0-5 (0-0)

0-1 – Koman (57), 0-2 – Solecki (71), 0-2 – Solecki (73. karny), 0-4 – Kowalczyk (84), 0-5 – Kosiorek (90).

GARBARNIA: Jękot – Piszczek, Kowalski, Pluta, Byrski – Kalicki (74. Kaczor), Metz (74. Fedoruk), Kostrubala, Nowak, Leszczak (71. Ogar) – Górecki.

Sędziował Sławomir Pipeczyński z Radomia. Żółte kartki: Jękot, Pluta, Byrski, Leszczak – Ceglarsz, Pomianowski. Widzów: 150.

PRZEMIANA GARBARZY

Po bardzo dobrej grze w pierwszej połowie wydawało się, że piłkarzy z Ludwinowa stać na kolejne zwycięstwo. Z dużą łatwością wypracowywali sobie strzeleckie okazje, choć w decydujących chwilach brakowało im wykończenia. Niestety, po przerwie grali tak jeszcze tylko przez chwilę i nagle na boisku znalazła się całkiem inna drużyna. Wystarczył tylko jeden błąd przy rzucie rożnym i szybko okazało się, że dla krakowian jest już po meczu, i rozpoczęła się ich rzeź.

DOBRA JEDNA POŁOWA

PRZEBÓJ WOLBROM – HUTNIK 1-2 (0-2)

0-1 – Nwachukwu (26), 0-2 – Świątek (45. karny), 1-2 – Piszczek (83).

HUTNIK: Jasowicz – Bienias (80. Cieśla), Ochman, Orłowski, Jagła – Gamrot (81. Piszczewski), Guja, Świątek – Lampart, Nwachukwu (70. Lubera), Sierakowski (68. Cygnarowicz).

Sędziował Mateusz Kowalski z Kielc. Żółte kartki: Jurkowski, Kiczyński – Jasowicz, Guja, Gamrot, Sierakowski. Widzów: 400.

Słaby występ piłkarzy Hutnika w trzecioliowym meczu z Wisłą Sandomierz i porażka na Suchych Stawach wywołały trochę niepokoju. Przedstawiciele zarządu klubu spotkali się z trenerem Andrzejem Paszkiewiczem i zawodnikami, przeprowadzono analizę dotychczasowych występów w tym sezonie, co przyniosło dobre skutki. Przynajmniej w kolejnym występie w Wolbromiu.

Hutnicy spisali się znacznie lepiej, zwłaszcza w pierwszej połowie. Ciągnęli ich do przodu aktywni Mariusz Sierakowski i Tony Nwachukwu. Nigeryjczyk najpierw wykorzystał błąd obrońców Przeboju – zagrywał Krzysztof Świątek – którzy zderzyli się przed własną bramką. Potem został sfaulowany przez Krzysztofa Michalca i krakowianie podwyższyli wynik po rzucie karnym Świątka. Mieli jed-

nak także sporo szczęścia, gdyż w pewnym momencie Norbert Jasowicz zagrał piłkę ręką przed polem karnym. W takich sytuacjach sędziowie karzą przeważnie czerwoną kartką, ale tym razem bramkarz Hutnika zobaczył jedynie „żółtko”.

Po przerwie okazało się jednak, że prowadzenie źle wpłynęło na piłkarzy z Nowej Huty. Dali się zepchnąć do obrony, ale na szczęście stracili tylko jedną bramkę, po błędzie Jasowicza, który minął się z piłką. Końcówka spotkania była jednak bardzo nerwowa, bo gospodarze mieli szanse na wyrównanie.

W tabeli prowadzi Soła z 27 punktami, Hutnik jest na piątym miejscu z 18 pkt. (dan)

RUSZYŁ SEZON FUTSALOWY

Po wakacyjnej przerwie rozpoczęła się kolejna edycja Nowohuckiej Amatorskiej Ligi Futsalu. Znosi się na kolejny ciekawy sezon.

W inauguracyjnej serii spotkań w Dywizji A jedynym beniaminkiem, który mógł się pochwalić zdobyczą punktową, była Sparta Kraków, która dosłownie w ostatniej chwili pokonała Żarłaczy. Natomiast FC Kalinex i Smoki nie będą wspominać pierwszej kolejki miło – MK Team i Hatrick okazały się dla nich zbyt srogimi nauczycielami. W ostatnim spotkaniu OLD-y nie wytrzymały naporu eNHa, ulegając w samej końcówce.

Dywizja A. MK Team – FC Kalinex 11-2 (5-1): Szyja 3, Głowa 2, Laszczyk 2, T. Karaś 2, Doniec, Pamula – Protasiewicz, Franaszek; Sparta – Żarłaczy 6-5 (5-3): Bukowicki 4, Zajac, Wojtaczka – Otrębski 2, P. Paluch, Kłęk, Czajczyk; Hatrick – Smoki Wawel Team 18-3 (10-0): Bałchan 8, Ziętara 3, Gruszczyński 2, Barański 2, Łuczak 2, Walerowski – Petlic 2, Szubartowski; OLD Grzegórzecki

– eNHa 2-5 (2-1): Maślejka 2 – Właszek 3, Górka, Pal. Dywizja B będzie w tej edycji kompletną niewiadomą. Jedynie dwie ekipy, które mają już doświadczenie w NALF (Mefisto i Pumas), wygrały swoje spotkania, ale największe wrażenie wywarło wysokie zwycięstwo Drink Teamu nad rezygowanym Krakowiakiem. W ostatnim spotkaniu Enigma bezlitośnie wykorzystała braki kadrowe rezerw FC Kalinexu.

Mefisto – Venatores FC 7-4 (4-1): Mikrut 2, Angulo 2, Kopacz, Lewandowski, Borkusiewicz – Colas, Górski, Zimowski, Krawczyk; Enigma – FC Kalinex II 16-3 (7-2): Curylo 4, Skuciński 3, Stec 3, Ulman 2, Skorupa 2, Gumółka, Kąkol – Ciechański 2, Kaczorowski; Pumas Kraków – Szachiści 10-1 (3-1): Wojtych 2, Leśniak 2, Legutko 2, Kluza 2, D. Nowak, Dadouch – Nesterak; Krakowiak – Drink Team 1-8 (1-3): Janus – K. Nowak 3, Mucha 2, Kaleta, Galkowski, M. Nowak.

(dan)

CZEKA ICH TRZECI WYJAZD

ORZEŁ PRZEWORSKI – WANDA 24-36 (13-17)

WANDA: Weihonig, Kowalski – Świerczek 4, Franczak 9, Karwowski 1, Witowski 8, Curylo, Wróbel 6, Marzec, Jewiarz 2, Nowak 3, Lisiak 2, Szopa 1.

O szóstej rano musieli wyjechać na ten mecz piłkarze ręczni z Nowej Huty, gdyż odbywał się w niedzielę o godz. 11. Pora trochę nietypowa, nikt już o tej godzinie nie grywa – przez lata szczypiornistki Gościbii Sułkowice występowały o tej godzinie i wszystkie ich rywalki narzekały – co może odbijać się na poczynaniach. Przekonali się o tym również krakowianie, którzy przegrywali do 19 min. Jak się już jednak obudzili, to nikt nie miał wątpliwości, która drużyna jest lepsza. Zdobyli sześć bramek, nie pozwalając sobie na

żadną stratę. – Chłopcy odblokowali się po porażce w Kielcach – mówi trener Wandy, Jerzy Garpiel – Skutecznie zagraлиśmy nie tylko w ataku, ale również w obronie. W ogóle bardzo dobrze zagrałaliśmy.

Podobnych serii krakowianie mieli w tym spotkaniu jeszcze kilka, choć już nie zdołali rzucić sześciu bramek z rzędu.

Skutek był taki, że w 35 min prowadzili 21-13 i chociaż czasu do końca sporo pozostało, to nic się już nie mogło zmienić.

Na czele grupy IV II ligi znajduje się MOSiR Bochnia – 4 pkt., tyle samo ma trzeci MTS Chrzanów, a Wanda jest czwarta – 2.

Kolejny mecz Wanda znowu rozegra na wyjeździe, chociaż początkowo to ona miała być gospodarzem. Podobno pojawiły się jakieś problemy z halą, ale KSZO Odlewnia Ostrowiec Świętokrzyski – jest najbliższym rywalem – zgodziło się wystąpić w roli gospodarza i w rewanżu przyjedzie do Nowej Huty. W sobotę czeka Wandę jednak ciężka przeprawa, gdyż KSZO jest mocną drużyną, bowiem przed sezonem przejęło kilku zawodników upadłego AZS Radom, w poprzednim sezonie występującego w I lidze.

(dan)

ŚWIETNIE ZACZĘŁY, ŹLE SKOŃCZYŁY

Zakończony został ogólnopolski turniej „Orlik Volleymania 2013”, w którym wystartowało aż 1000 drużyn. Finały odbyły się w Poznaniu, a wzięły w nich 64 ekipy, w tym siatkarki nowohuckiego Gimnazjum nr 46 (os. Teatrne 34). Na boisku występowały zespoły czteroosobowe.

Przy takiej ilości występujących rozgrywki toczyły się od godz. 8 do godz. 20. Był to prawdziwy maraton. – Było zimno, bo przecież mecze odbywały się na otwartych boiskach. Pora roku trochę niefortunna i słychać, że organizatorzy całej imprezy chcą przenieść finały na czerwiec – mówi trener G 46, Ryszard Pozlutko.

Krakowianki zaczęły świetnie, bo w eliminacjach wygrywały z każdymi rywalkami, jak tylko chciały. Pokonały m.in. Borowno 15-7, Poznań 15-10, Głogów 15-1, Wrześnię 15-8, Białą

Podlaską 15-7. Dzięki temu awansowały do ćwierćfinału. W walce o strefę medalową przyszło im kolejny raz zmagać się z ZSP Borowno (powiat częstochowski).

– Nie chcę znać tej miejscowości, niech nikt nie pyta się mnie o nią. Niestety, zagrałaliśmy całkiem inny mecz – opowiada trener Pozlutko. Jego siatkarki splotały niemiłego psikusa, przegrywając tym razem 12-15 i ostatecznie uplasowały się na miejscach 5-8. Najlepsza okazała się w całym turnieju Sandecja Nowy Sącz, a Borowno znalazło się na czwartej pozycji.

W reprezentacji G 46 wystąpiły: Magdalena Holda, Karolina Nowak, Ewelina Rosiek, Katarzyna Tkaczyk, Wiktoria Kurska, Katarzyna Boroń, Weronika Wojdyła, Magdalena Grzęda.

(dan)

GKS KATOWICE – PUSZCZA NIEPOLOMICE 1-1 (0-1)

0-1 – Janik (37), 1-1 – Gancarczyk (80).

PUSZCZA: Sobieszczyk – Szymonik (75. Zontek), Lewiński, Biernat, Borovicianin – Biel, Strózik, Nowak, Uwakwe (45. Lizak), Janik – Moskwik (86. Cholewiak).

Sędziował Jacek Małyszek z Lublina. Żółte kartki: Kamiński, Wróbel, Czerwiński – Biernat. Widzów: 2500.

TAK BLISKO OD NIESPODZIANKI

Wydawało się, że małopolscy piłkarze pojechali do Katowic na pożarcie, gdyż GKS po przejściu przez trenera Kazimierza Moskała prezentował się bardzo dobrze i dotarł na trzecie miejsce w tabeli I ligi. Tymczasem grający kiedyś razem z Moskałem w Wiśle Kraków szkoleniowiec Puszczy, Dariusz Wójtowicz, znalazł sposób na gospodarzy i to jego zawodnicy byli bliscy zwycięstwa. Mogli je sobie zapewnić jeszcze w 90 min, ale w świetnej sytuacji Łukasz Nowak uderzył niecelnie.

Zespół z Niepołomic od początku jednak dobrze sobie radził, zwłaszcza w obronie, gdyż gospodarze, wśród których z dobrej strony pokazał się wychowanek Hutnika Grzegorz Goncerz, od razu ruszyli do ataku. Nic im to nie dało, a bramkę strzelili goście. Faulowany Sebastian Janik źle wykonał rzut karny, ale odbił przez bramkarza Łukasza Budzilkę piłkę skierował do siatki. Po przerwie, choć Puszcza miała kolejne sytuacje, to żadnej nie wykorzystała. Sama za to straciła gola po uderzeniu prawie z końcowej linii. Nie bez winy był przy tym jej młody golkeeper Andrzej Sobieszczyk. – Byliśmy o krok od dużej niespodzianki, ale z remisu też jesteśmy zadowoleni – stwierdził Wójtowicz.

Liderem I ligi pozostaje GKS Bełchatów – 23 pkt., a Puszcza znowu znalazła się pod „kreską”, na 16 miejscu i ma 10 pkt. (dan)

NAUKI SIATKARSKIEGO BENIAMINKA

BŁĘKITNI ROPCZYCE – HUTNIK 3-1 (25-9, 25-1a7, 16-25, 25-16)

HUTNIK: Klimczak, Kolek, Maruszczak, Kubica, Golec, Grot – Przybyła (libero), Andrzejewski, Samborski, Dutkiewicz, Książek, Góra.

Nowohuccy siatkarze przekonali się, iż ciężka jest dola beniaminka. Po drugoligowym debiucie oraz zwycięstwie w swojej hali tym razem udali się w gości i szybko pobrali bolesne nauki. W starciu z jednym z kandydatów do walki o awans udało im się zdobyć ledwie dziewięć punktów w I secie. Mieli w nim, podobnie jak w następnym, ogromne problemy z przyjęciem zagrywki gospodarzy. Potem przeważnie przekładało się to na kłopoty z wprowadzeniem ataku i tak wszystko cały czas właśnie się kręciło. Długo trwało, zanim doszli do siebie, a stało się to dopiero w trzeciej partii. Sami zaczęli stosować bardziej agresywną zagrywkę, dzięki czemu okazali się w niej lepsi. Nie na długo, gdyż w następnym starciu Błękitni znowu byli górą. Liderem szóstej grupy II są Błękitni – 6 pkt., a Wanda zajmuje piąte miejsce – 3. (dan)

Jedynka TELEWIZJA

PIĄTEK

11.10

TVP1

5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranne 7.45 ZUS dla ciebie (164) – program poradnikowy 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Telegazety 9.00 Serialowa Jedynka: Komisarz Alex (30): Anioł Stróż na czterech łapach – serial kryminalny produkcji TVP 9.55 Natura w Jedynce: Zdumiewająca Arktyka (4): Islandia – kraina ognia i lodu – serial dok. produkcji holenderskiej (2011) 11.00 Świat się kręci (29) – widowisko publicystyczne 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Przepis dnia (24) – magazyn 12.40 Natura w Jedynce: Tajemnice morskich otchłani – film dok. produkcji niemieckiej (2011) 13.35 Jedna Scena – magazyn kulturalny 13.55 Jaka to melodia? (2707) – teleturniej muzyczny 14.30 Masz prawo znać prawo (5): Spadek? No to mamy kłopot – magazyn 14.50 Przepis dnia (24) – magazyn 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.15 Klan (2479) – telenowela produkcji TVP 15.45 Sprawa dla reportera 16.40 Polska non stop 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2708) – teleturniej muzyczny 17.55 Świat się kręci (30) – widowisko publicystyczne 18.45 Przepis dnia (25) – magazyn 18.59 Wiadomości 19.25 Sport 19.30 Droga do Rio – kronika 19.33 IV Turniej Orlika – kronika 19.35 Pogoda 19.40 Piąty Stadion Live (38) 19.50 Piłka nożna: Eliminacje MŚ 2014: Ukraina-Polska 22.10 Piąty Stadion Live (39) 22.20 Underworld – film fabularny produkcji amerykańsko-niemiecko-węgiersko-angielskiej (2003); reż.: Len Wiseman; wyk.: Danny Mc Bride, Michael Sheen, Bill Nighy (dozwolone od lat 16) 0.30 Świat się kręci (30) – widowisko publicystyczne 1.20 Weekendowy magazyn filmowy 1.45 Handlarz cudów – dramat produkcji polsko-szwedzkiej (2009); reż.: Jarosław Szoda, Bolesław Pawlica; wyk.: Borys Szyc, Sonia Mielnicza, Joanna Szczepkowska, Roman Goleczuk, Mariusz Benoit 3.35 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Faceci do wzięcia (16/91): Praca w wielkim stylu – serial produkcji TVP 6.30 Lokatorzy (22/224): Nowy lokator – serial komediowy produkcji TVP 7.05 M jak miłość (356) – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.35 Barwy szczęścia (984) – serial obyczajowy TVP 11.15 Na dobre i na złe (153): Tajemnicza pacjentka 12.15 Banda pawianów (6/8): Nieproszeni goście – serial dok. produkcji angielskiej (2011) 12.45 Wojciech Ceirowski – bosy przez świat (81): Wyprawa do łowców głów – cykl reportaży 13.20 Szkoła życia (24): Kochanek matki – telenowela dokumentalna TVP 14.15 Pojedynek nie na żarty (7) – widowisko rozrywkowe 15.05 Rodzinka.pl (74): Wolna chata – serial

komediowy produkcji TVP 15.45 Panorama Kraj 16.10 Pogoda 16.20 U Pana Boga w ogródku (6/12) – serial komediowy produkcji TVP 17.15 Szkoła życia (25): Trudna decyzja – telenowela dokumentalna TVP 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (9/77) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (984) – serial obyczajowy TVP 20.00 Boscy w sieci (6): Piknik, Router, Pies – serial produkcji TVP 20.05 Barwy szczęścia (985) – serial obyczajowy TVP 20.45 Rodzinka.pl (115): Rywalizacja ojców – syn – serial komediowy produkcji TVP 21.15 Rodzinka.pl (116): Dzieci nas wyprzedzają – serial komediowy produkcji TVP 21.50 Dzięki Bogu już weekend (18) – program rozrywkowy 23.05 Tylko dla dorosłych (18) – program satyryczny (dozwolone od lat 16) 23.20 Piąty Stadion (77): Trzy życzenia 23.25 Kryminalne zagadki Las Vegas XI (6/22) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2010) (dozwolone od lat 16) 0.20 Agent XXL: Rodzinny interes – komedia produkcji amerykańskiej (2011); reż.: John Whitesell; wyk.: Martin Lawrence, Brandon T. Jackson, Jessica Lucas, Emily Rios 2.20 Nowa (1/13) – serial produkcji TVP; reż.: Tomasz Szafran; wyk.: Justyna Kulig-Schneider, Marcin Bosak, Małgorzata Kożuchowska, Szymon Bobrowski, Piotr Grabowski (dozwolone od lat 16) 3.10 Kryminalne zagadki Las Vegas (6/22) – serial sensacyjny produkcji amerykańsko-kanadyjskiej (2010) (dozwolone od lat 16) 3.55 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 Siła wyższa (3/13): Porwanie 7.00 Program ekumeniczny 7.30 Bajki Pana Bałagana: O kuku Kraku 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.30 Wilnoteka 10.45 Polonia w Komie 11.00 Polonia 24 11.40 Galeria (24) 12.05 Barwy szczęścia (926) 12.30 Łamigłówna: Zamek Królewski 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (993) 13.50 Komisarz Alex (6): Morderstwo doskonałe 14.50 Mój pierwszy dzień 15.25 Złotopolscy (793): Przyjazd Heleny 16.00 Hala odlotów 2 (3) 16.55 Galeria (24) 17.15 Łamigłówna: Zamek Królewski 17.20 Polonia w Komie 17.30 Teleexpress 17.55 T. Love – 10 lat – koncert jubileuszowy 18.55 Barwy szczęścia (926) 19.25 Ex Libris – magazyn 19.45 Dobranocka: Noddy w krainie zabawek: Układanka Noddiego (42) 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Na dobre i na złe (529): Nowy początek 21.45 Polonia w Komie 22.00 Polonia 24 22.45 Tatarak – dramat obyczajowy produkcji polskiej (2009); reż.: Andrzej Wajda; wyk.: Krystyna Janda, Paweł Szajda, Jan Englert, Jadwiga Jankowska-Cieślak, Julia Pietrucha, Roma Gąsiorowska, Krzysztof Skonieczny 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

9.45 Raport z Polski 10.20 Park Narodowy Gór Stołowych – film dok.

11.15 Relacje 11.45 Przechowalnia: Krzysztof Piasecki 12.40 Jak podbić Warszawę: Justyna Sieńczyłło – wywiad 13.00 Skarby prowincji: Lubostron 13.20 Polacy tu i tam – magazyn 14.00 Twój Album 14.05 Belfast. Pole karne 14.20 Przechodzień codzienny 14.30 Uwaga Równowaga 15.00 Portrety 15.25 Scena otwarta 15.30 Wiara i życie 15.50 Świadkowie świętości 16.00 Raport z Polski 16.30 Dla niesłyszących: Bez barier 17.00 Reportaż 17.00 Kronika – zapowiedź 17.03 Pogoda 17.05 Msza święta dla chorych 18.15 kraków.pl 18.30 Kronika 18.48 Pogoda 18.50 Tematy dnia 19.00 Telekurier 19.30 Elementarz mam (6) 20.00 Regiony. Ludzie, sprawy, opinie 20.15 Kronika kulturalna 20.20 Pogoda 20.25 Krakowska panorama kultury 20.53 Weekend Turystyczny 21.00 Pogoda 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.01 Kronika 22.16 Pogoda 22.18 Kronika kulturalna 22.26 Weekend Turystyczny 22.35 Kazimierz Pułaski – bohater dwóch narodów 23.35 Uwaga Równowaga 23.50 Za zamkniętymi drzwiami 0.10 Telekurier



POLSAT

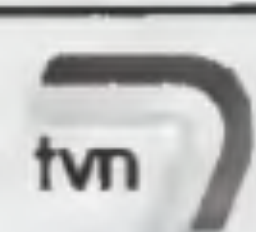
6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.15 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 9.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 10.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 12.00 Nasz nowy dom – reality show 13.00 Czyja wina? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja – magazyn reporterów 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Tylko taniec. Go to dance 4 – program rozrywkowy 22.00 Zabójcze ciało – horror komediowy produkcji USA (2009) 0.25 Efekt Meduzy (2-ost.) – thriller USA (1997) 2.25 Dziewczyny z fortuną 3.25 Tajemnice losu

tvn

6.20 Mango 7.25 Na Wspólnej – serial obyczajowy 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny produkcji polskiej 12.15 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 13.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 14.00 Wawa non stop – serial obycz. 15.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show produkcji polskiej 17.00 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 18.00 Wawa non stop – serial obyczajowy 19.00 TVN Fakty, sport 19.50 Uwaga!

20.00 Shrek 2 – film animowany produkcji USA (2004) 22.00 Troja – dramat historyczny USA-Malta (2004) 1.20 Kuba Wojewódzki – talk-show 2.25 Uwaga! 2.40 Arkana magii

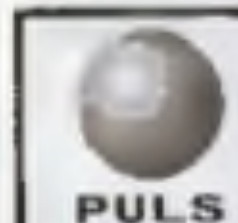
TVN 7



6.50 Męski typ 2 (9-ost.) – talk-show 7.20 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 8.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 9.15 Detektyw Monk 5 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 10.15 Ostry dyżur – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – program fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 14.55 Dr House 6 – serial obyczajowy 15.55 Czerwony Orzeł – serial przygodowy 17.05 Punkt krytyczny – serial sensacyjny produkcji kanadyjskiej 18.00 Detektyw Monk 5 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 19.00 Dr House 6 – serial obyczajowy 20.00 Dziewczyny z drużyny 4 – komedia USA (2007) 22.00 Amerykański ninja – film sensacyjny USA (1985) 0.00 Mentalista 3 – serial kryminalny 0.55 Godzina ognia – western USA (1967) 3.10 Arkana magii

TV 4

7.55 Scooby-Doo, Where Are You? – serial animowany 8.55 Komisarz Rex – serial kryminalny 9.55 Nieposkromiona miłość – telenowela 10.55 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 11.50 Przyjaciele z Kieszonkowa 12.30 Simba – serial anim. 13.00 Dekoratornia 13.30 Tylko miłość – serial obycz. 14.30 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 15.30 Komisarz Rex – serial kryminalny 16.30 Hotel 52 – serial obycz. 17.30 Nieposkromiona miłość – telenowela 18.30 Scooby-Doo, Where Are You? – serial animowany 19.30 What's New Scooby-Doo? – serial animowany 20.00 Zakręcony – komedia USA-Niemcy (2000) 21.55 STOP Drogówka – magazyn policyjny 23.00 Zakazane gry – film erotyczny USA 0.55 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 7 – serial krym.



PULS

7.25 Kacze opowieści – serial anim. 8.00 Taki jest świat 9.00 Menu na miarę – program kulinarny 9.30 Kręcimy z gwiazdami 10.30 Medicopter – serial przygodowy 11.30 Zaginiony świat – serial przygodowy 12.30 Kasia i Tomek 2 – serial kom. 13.30 Mike i Molly 3 – serial kom. 14.30 Kasia i Tomek 2 – serial kom. 15.30 13 posterunek – serial kom. 16.55 Mike i Molly 3 – serial kom. 18.00 Zaginiony świat – serial przygodowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial anim. 20.00 Nieustraszone – film sensacyjny Chiny-Hongkong-USA (2006) 22.05 Mściciel – film sensacyjny USA-Niemcy-Francja-RPA (2004) 0.00 Laleczka Chucky: Następne pokolenie – horror Rumunia-USA-Wielka Brytania (2004) 1.40 Zobacz to!

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● **SHREK II** – Amerykański film animowany z 2004 roku. Shrek i jego żona, księżniczka Fiona z królestwa Zasiadmiogórogru, otrzymują zaproszenie od rodziców panny młodej. Teściowie pragną poznać męża i wybawiciela córki, nie wiedząc jednak, że jest nim ogr. Shrek ma wątpliwości, czy ich widok ucieszy teściów, ale ulega prośbom Fiony i we troje – razem z osłem – wyruszają w podróż. Po przybyciu na miejsce spełniają się najgorsze obawy Shreka. W dodatku Wróżka Chrzestna, która przed laty zawarła z królem umowę, na mocy której Fiona miała poślubić jej syna, zrobi wszystko, by wyswatać syna z królewną.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 22.00

● **ZABÓJCZE CIAŁO** – Czarna komedia produkcji amerykańskiej z 2009 roku. Devil's Kettle, miasteczko w stanie Minnesota. Uczennice liceum - Jennifer Check i Anita „Needy” Lesnicki, przygotowują się do balu maturalnego. Czarnowłosa Jennifer jest pięknością, która może rozkocharać w sobie każdego chłopaka. „Needy” to zakompleksiona blondynka z wadą wzroku. Pewnego dnia przyjaciółki idą na występ zespołu rockowego. Gdy podczas koncertu wybucha pożar, Jennifer zostaje porwana przez wokalistę grupy. Dziewczyna ma być złożona w ofierze diabłu, ale okazuje się, że nie jest dziewczyną. W jej ciele wstępuje demon.

★★★

TVP 1, GODZ. 22.20

● **UNDERWORLD** – Amerykańsko-niemiecko-brytyjsko-węgierski thriller z 2003 roku. Na Ziemi od 600 lat trwa wojna wampirów z wilkołakami. Stawką jest panowanie nad pewnym miastem, a w przyszłości nad światem. Ludzie zostawiają monstra w spokoju dopóty, dopóki do jednej z bitew zaangażowanych stron nie dostaje się student medycyny, Michael Corvin. Chłopak staje się obiektem zainteresowania wampirzycy Selene, która czuje, że niepozorny mężczyzna może odegrać dużą rolę w odwiecznym konflikcie. Przeczucie jej nie myli: Michael posiada tajemnicę łączącą zwaśnione światy.

★★★

TV POLSAT, GODZ. 00.25

● **EFEKT MEDUZY** – Thriller produkcji amerykańskiej z 1997 roku. Rogers Henry, były szef projektu „Meduza”, odprowadza żonę Vivian na samolot. Na pokładzie Boeinga 737 znajduje się prototyp nowej bomby. Po starcie okazuje się, że została uruchomiona sekwencja odliczająca czas do wybuchu. Załoga odkrywa, że bomba nie jest prototypem, lecz działającą Meduzą, bronią, której sygnał elektromagnetyczny może przerwać komunikację elektroniczną na kontynencie. Okazuje się także, że Rogers zsynchronizował detonator z częstotliwością rozrusznika serca Vivian. Kobieta nie może oddalić się od broni.

TVP1

5.35 Moda na sukces (5864) 6.00 Moda na sukces (5865) 6.25 Cudowne miejsca: Wielkie Sanktuaria Polski: Trzebnica – cykl dok. 6.55 Pętnosprawni – magazyn dla niepełnosprawnych 7.15 Las bliżej nas (46): Jesień w lesie 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Naszaarmia.pl 8.30 Magazyn Ligi Mistrzów 8.55 Dora poznaje świat: Najwspanialszy odkrywca (35) 9.30 Pingwiny z Madagaskaru: Megamort (11) 10.00 iCarly (7) 10.35 Jak to działa (45): Segregacja odpadów 11.05 Szlakiem gwiazd (24): Radosław Liszewski – cykl reportaży 11.25 Nie ma jak Polska (39): Złoty i Słask – magazyn 11.55 Weekendowy magazyn filmowy 12.20 Jaka to melodia? (2708) – teleturniej muzyczny 12.55 Blondynka (19): Uważajcie lisy, dziki i rogacze – serial produkcji TVP 13.50 Zwierzęta świata: Enklawy dzikiej przyrody (4): Zatoka Monterey – cykl dok. produkcji angielskiej (2012) 14.35 Okrasa łamie przepisy: W krainie papryki – magazyn kulinarny 15.10 Góra czarownic – film science fiction produkcji amerykańskiej (2009); reż.: Andy Fickman; wyk.: Dwayne Johnson, AnnaSophia Robb, Alexander Ludwig 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.30 Ojciec Mateusz (127): Dzień papieski – serial kryminalny produkcji TVP 18.25 Sąsiad na widelcu (6) – magazyn kulinarny 19.00 IV Turniej Orlika – podsumowanie 19.10 Smerfy w Jedyne: Magiczny Dzin Min – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.04 Droga do Rio – kronika 20.06 IV Turniej Orlika – kronika 20.10 Pogoda 20.15 Orędzie na Dzień Papieski 20.25 Komisarz Alex (46) Znak szatana – serial kryminalny produkcji TVP 21.25 Hit na sobotę: Święty interes – komedia produkcji polskiej (2010); reż.: Maciej Wojtyśko; wyk.: Piotr Adameczek, Adam Woronowicz, Patricia Kazadi, Matylda Baczyńska, Dorota Landowska (dozwolone od lat 16) 23.05 Żywe trupy 3 (6/16) – serial produkcji amerykańskiej (2012) (dozwolone od lat 18) 23.55 Spis cudzołóżnic – komedia produkcji polskiej (1994); reż.: Jerzy Stuhr; wyk.: Jerzy Stuhr, Preben Osterfelt, Jan Peszek, Dorota Pomykała, Bożena Adamek, Edyta Olszówka 1.05 Cale szczęście – komedia produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Donald Petrie; wyk.: Lindsay Lohan, Chris Pine, Faizon Love, Samaire Armstrong 2.55 Tatarak – film produkcji TVP 3.40 Piękniejsza Polska (4) – cykl dok. 3.55 Zakończenie dnia

10.00) 11.00 Sztuka życia (59) 11.25 Barwy szczęścia (981) – serial obyczajowy TVP 11.55 Barwy szczęścia (982) 12.35 Barwy szczęścia (983) 13.05 XVII Festiwal Kabaretu Kozalin: Bitwa na czary 2011 14.00 Familiada (2061) – teleturniej 14.35 Rodzinka.pl (115): Rywalizacja ojciec-syn – serial komediowy produkcji TVP 15.10 Rodzinka.pl (116): Dzieci nas wyprzedzają – serial komediowy produkcji TVP 15.35 Boscy w sieci (6): Piknik, Router, Pies – serial produkcji TVP 15.40 Słowo na niedzielę 15.50 Czas honoru (71): Dzieci Wojny – serial produkcji TVP 16.50 Gala Nagród TOTUS 2013 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.55 Postaw na milion (67) – kulisy 19.05 Postaw na milion (67) – teleturniej 20.05 The Voice of Poland: Bitwa – widowisko muzyczne 22.00 Wilkołak – horror produkcji amerykańskiej (2010); reż.: Joe Johnston; wyk.: Benicio Del Toro, Anthony Hopkins, Hugo Weaving, Emily Blunt, Geraldine Chaplin (dozwolone od lat 16) 0.10 Boom Pam i Kutiman (Festiwal Kultury Żydowskiej 2013) – koncert 1.15 Ostatnia wspinaczka – film akcji produkcji kanadyjsko-amerykańskiej (2000); reż.: David Warr-Smith; wyk.: Antonio Sabato Jr, Heide Lenhart, Jurgen Prochnow, Patrick Muldoon 2.55 Błękitne Góry (1) – film obyczajowy produkcji francuskiej (1998) 4.30 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.35 Złotopolscy (789): Zazdrosny Tomek – telenowela produkcji TVP 7.00 Złotopolscy (790): Śledztwo 7.25 Złotopolscy (791): Uroczysta kolacja 7.55 Złotopolscy (792): Ale wstyd 8.20 Złotopolscy (793): Przyjazd Heleny 8.55 Polonia 24 9.40 Szatan z siódmej klasy (2): Na sposoby są sposoby – serial produkcji TVP 10.35 Polonia w Komie 10.45 Załoga Eko 2 (6): Segregacja dzięki wsparciu z Unii Europejskiej – magazyn 11.15 Chłopi (3/13): Zrękowiny – serial produkcji TVP 12.10 Łamigłówka 12.20 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 12.40 Ojciec Mateusz (80): Adrenalina – serial kryminalny produkcji TVP (audiodeskrypcja) 13.30 Makłowicz w podróży: Podróż 12. Armenia: Wokół Erywanu (48) – magazyn kulinarny 14.00 Na dobre i na złe (529): Nowy początek – serial produkcji TVP 15.00 Kleeberg odszedł... klebaczki zostali – film dok.; reż.: Mirosław Gronowski 16.00 Kulturolni PL (162) – magazyn 17.00 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 17.25 Łamigłówka – konkurs 17.30 Teleexpress 17.55 M jak miłość (994) – serial produkcji TVP 18.45 Nocna Zmiana Bluesa – koncert 19.45 Dobranocka: Bolek i Lolek w Europie: Wyścig renów – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.30 Pogoda 20.34 Orędzie na Dzień Papieski 20.45 Czas honoru (53): Koniec i początek – serial produkcji TVP 21.35 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 22.00 Polacy tu i tam – magazyn polonijny 22.40 Kino Mistrzów: Wizja lo-

kalna 1901 – film fabularny produkcji polskiej (1980) 0.15 Słownik polsko@polski 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Pomysł na sukces 10.10 Pogoda 10.15 Wiara i życie 10.35 Eurowiadomości 10.45 Turystyczna jazda 11.00 Wstęp wolny – z kulturą 11.30 Para w Polskę: Kołobrzeg 11.55 Nożem i widelcem 12.15 60 lat razem (15): Rolna 12.30 Młodzi twórcy mistrzom: Szukanie, szukanie w drodze poznawanie – film o profesorze Krzysztofie Matyjaszewskim 13.00 Złoty i Słask: Nowotwór w laboratorium 13.35 Kazimierz Pułaski – bohater dwóch narodów 14.45 Eurośledztwo 15.30 Nowohucka Kronika Filmowa 15.40 Kalendarz regionalny 15.50 Magazyn Akademicki 16.00 Rok terroru – film dok. 16.30 Dla niesłyszących: Bez barier 17.00 Wstęp wolny – z kulturą 17.30 Pogoda 17.35 W ciepłym mieście 17.45 Pod Tatrami 17.55 Bez krawata 18.20 Kronika kulturalna 18.27 Mandaty/Omiń korki 18.30 Kronika 18.48 Pogoda 18.50 Tematy dnia 19.00 Telekurier extra 19.30 Polska samorządna 20.00 Pogoda 20.05 Muzyczny kalendarz 20.30 Parafia z sercem 20.50 Weekend Turystyczny 20.56 Pogoda 21.00 Kultowe rozmowy 21.30 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.50 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Weekend Turystyczny 22.21 Speed 2 22.30 Bez krawata 23.05 Złoty i Słask: Nowotwór w laboratorium 23.35 Etniczne klimaty: Złota konfirmacja 0.05 Przechowalnia: Krzysztof Piasecki



POLSAT

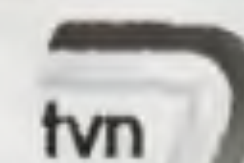
7.00 Formuła 1: Grand Prix Japonii – sesja kwalifikacyjna 8.00 Scooby-Doo i Brygada Detektywów – serial anim. 8.30 Pies ojca chrzestnego – komedia produkcji Kanada (2010) 10.15 Ewa gotuje – magazyn kulinarny 10.45 Scooby-Doo i śnieżny stwór – film animowany produkcji amerykańskiej (2007) 12.15 Jaś Fasola – serial kom. 12.45 Tylko muzyka. Must be the music 6 – program rozrywkowy 14.45 To nie koniec świata! – serial obyczajowy polskiej produkcji 15.45 2XL – serial obyczajowy 16.45 Ślubna gorączka – serial paradokumentalny 17.45 Fat Killers – zabójcy tłuszczu – reality show 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Świat według Kiepskich – serial kom. 20.10 Sezon na misia – film animowany produkcji USA (2006) 21.50 Operacja „Dunaj” – komedia produkcji Polska-Czechy (2009) 0.15 Mucha 2 – horror s.f. produkcji USA (1989) 2.30 Dziewczyny z fortuną 3.30 Tajemnice losu



5.50 Mango 7.55 Kobieta na krańcu świata – serial dok. polskiej produkcji 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Na Wspólnej (1800-1803) – serial obycz. 12.50 Ugotowani – program kulinarno-

-rozrywkowy 13.50 Perfekcyjna pani domu – program rozrywkowy 14.50 MasterChef – reality show 15.55 Przepis na życie – serial obyczajowy polskiej produkcji 16.55 Bitwa o dom – reality show 18.00 Kuchenne rewolucje – reality show 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.45 Uwaga! 20.00 Mam talent! – program rozrywkowy 21.40 Miss agent! – komedia sensacyjna produkcji USA (2000) 23.55 Coś – horror s.f. produkcji USA (1982) 2.15 Uwaga! 2.30 Arkana magii

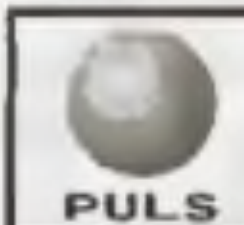
TVN 7



6.50 Mango 8.55 Obcy w Ameryce – serial kom. 9.25 Człowiek - cel (1) – serial sensacyjny 10.20 Przyjaciele 7 (20-22) – serial komediowy produkcji amerykańskiej 11.50 Siedmiu wspólników – western USA (1960) 14.25 Reguły gry – serial komediowy produkcji polskiej 15.30 Kobra: Oddział specjalny 10 – serial kryminalny produkcji niemieckiej 16.35 Punkt krytyczny 2 – serial sens. 17.30 Dr House 6 – serial obyczajowy 18.30 Pan i pani Blom – serial sensacyjny produkcji USA 19.30 Bodyguard – dramat sensacyjny USA (1992) 22.05 Dziewczyna mojego kumpla – komedia romantyczna USA (2008) 0.10 Na własną rękę – film sensacyjny USA (2002) 2.30 Arkana magii

TV 4

8.00 Osobliwi ulubieńcy – serial dokumentalny 9.00 Iwazja obcych (1/2) – film dok. 10.00 Czysta chata – serial dok. 11.00 Galileo – program popularnonaukowy 12.00 Frank z dżungli – serial przyrodniczy 13.05 Spadkobiercy – serial komediowy 14.10 STOP Drogówka – magazyn policyjny produkcji polskiej 15.10 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel – program rozrywkowy 16.10 Jaś Fasola – serial kom. 16.45 Rocky – film sensacyjny USA (1976) 19.10 Galileo – program popularnonaukowy 20.15 Freerunner – film sensacyjny produkcji USA (2011) 22.05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 7 – serial krym. 23.00 Lowcy wampirów – horror USA (1998) 1.15 Kroniki facetów z klasą – program rozrywkowy



PULS

7.55 Steve Irwin - łowca krokodyli – serial przyrodniczy 9.00 Wojciech Cejrowski. Boso – serial dok. 10.35 Podwójne kłopoty – film familijny Niemcy (2010) 12.20 Barbie i podwodna tajemnica – film animowany USA (2005) 13.50 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Stoliczku nakryj się – baśń filmowa Niemcy (2008) 15.05 Piękne mleczarki – film familijny USA (2006) 17.00 Jack Hunter i zaginiony skarb Ugaritu – film przygodowy USA (2008) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial 20.00 Kontakt bezpośredni – film sensacyjny Niemcy-USA (2009) 22.00 Resident Evil – horror s.f. USA-Niemcy-Wielka Brytania (2002) 0.05 Cierń – thriller USA (2008) 1.55 Zobacz to!

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP 1, GODZ. 21.25

● **ŚWIĘTY INTERES** – Polska komedia z 2010 roku. Dwaj bracia, Leszek i Janek, przyjeżdżają do rodzinnej wsi na pogrzeb dawno niewidzianego ojca. Okazuje się, że zmarły zapisał majątek fundacji im. Jana Pawła II. Wiadomość doprowadza młodych mężczyzn do szału. Gdy bracia znajdują w stodole stary samochód, którym ponoć jeździł Karol Wojtyła, wpadają na pomysł, jak powetować sobie odniesioną stratę. Miejscowi postanawiają odkupić od nich auto mające, jak wieść niesie, moc uzdrawiania. Tymczasem Leszek i Janek postanawiają sprzedać pojazd temu, kto da więcej.

TVN, GODZ. 21.40

● **MISS AGENT** – Komedia sensacyjna produkcji amerykańsko-australijskiej z 2000 roku. Morderca, ukrywający się pod pseudonimem Obywatel, informuje organizatorów konkursu piękności, że tuż przed jego finałem podłożył bombę. Bezskutecznie polujące na terrorystę FBI postanawia umieścić wśród finalistek agentkę, która udaremni zamach. Problem w tym, że wytypowana do tej roli Gracie Hart uważa konkursy za idiotyczny wymysł. Otrzymałszy jednak rozkaz, musi go wykonać. Do tajnej misji zostaje zwerbowany również stylista Victor Melling. Ma dokonać niezwykle przemiany Gracie z agentki-chłopczycy w zjawiskową królową piękności.

TV POLSAT, GODZ. 21.50

● **OPERACJA „DUNAJ”** – Polsko-czeska komedia z 2009 roku. Rok 1968. Idealista Jasiu Jamroz pełni służbę wojskową w przygranicznej jednostce pancerniej, w której służy także jego wuj, sierżant Edward Kotowicz. Symbolem pancerniaków jest „Biedroneczka” – czołg T-34, który brał udział w walkach podczas II wojny światowej. Gdy w ramach operacji „Dunaj” kompania otrzymuje rozkaz wymarszu do Czechosłowacji, „Biedroneczka” ma wziąć udział w interwencji. Dowódcą czołgu zostaje Edward Kotowicz. Jego podkomendni to: Romek Kwaśny, Florian Sapieżynski i Jasiu. Kotowicz i jego załoga odłączają się od głównych sił.

„POD BRZÓZKAMI”

Plac Targowy „Tomex”

- smaczna domowa kuchnia
- pieczone kurczaki
- kebab – „knysz” z grilla
- tanie zestawy z coca-cola

TANIE OBIADY FIRMOWE

- wejdzie od strony „Tomeksu” – czynne do godz. 18.00
- wejdzie od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzkowskie) – do godz. 22.00
- catering
- przyjęcia
- komunie
- stypy

Restauracja „Piastowska” Zaprasza!!!

pon.-sob. 11.00-21.00
niedz. 12.00-21.00

12 648 27 26
606 205 558
Os. Tysiąclecia 42

www.piastowska42.fm.interia.pl
http://piastowska42.fm.interia.pl

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE na każdą okazję i kieszonki w lokalu lub w miejscu wskazanym przez klienta

wesela ♦ komunie ♦ chrzty ♦ stypy itp.

Oferujemy klientom indywidualnym wyroby garmazeryjne bez konserwantów, ręcznie robione, m.in.: pierogi, uszka, krokiety, gołąbki, galaretki, sałatki itp.

W każdą sobotę wieczorki taneczne w godz. 18-23

HURTOWE CENY OPON

bestOPONY.pl

Bulwarowa 33a

- ✓ najlepsza oferta w Krakowie
 - ✓ gwarancja producenta
 - ✓ możliwość montażu na miejscu*
- * za dodatkową opłatą

tel. 12 644 00 20

502 604 276

sklep@bestopony.pl

www.bestopony.pl



os. Niepodległości 3
tel. 12 640-09-90

DRZWI • OKNA • BRAMY

OGRODZENIA



KORZYSTNE RATY

SPRZEDAŻ • MONTAŻ • SERWIS

www.hanbud.com.pl

TVP1

5.45 Moda na sukces (5866) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 6.05 Moda na sukces (5867) 6.30 My Wy Oni – magazyn 7.00 Kardynał Wojtyła Papieżem – film dok. 8.00 Tydzień 8.25 Domisie: Od hałasu puchną uszy – program dla dzieci 8.55 Ziarno – magazyn 9.30 Biegajmy razem – magazyn 9.50 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański 12.10 Między ziemią a niebem 12.50 Świat się kręci – the best of 13.25 Sąsiad na widelcu (6) – magazyn kulinarny 14.20 BBC w Jedyńce: Afryka (2): Sawanna – serial dok. produkcji angielskiej (2013) 15.15 Rejs dla serca – reportaż 15.50 „Jan Paweł II – Papież Dialogu” – Koncert Dnia Papieskiego 17.00 Telexpress 17.15 Pogoda 17.30 Komisarz Alex (46): Znak szatana – serial kryminalny produkcji TVP 18.20 Jaka to melodia? (2709) – teleturniej muzyczny 19.00 Walt Disney w Jedyńce: Przygody Donalda i Mikięgo: Polowanie na kaczkę (41) – serial animowany produkcji amerykańskiej (1982) 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 19.54 Droga do Rio – kronika 19.56 Kroniki Maratonów Świata 20.00 Pogoda 20.05 Blondynka (20): Koleżka Pana Boga – serial produkcji TVP 20.55 Wybór Warszawy 21.50 Zakochana Jedyńka: Cale szczęście – komedia produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Donald Petrie; wyk.: Lindsay Lohan, Chris Pine, Faizon Love, Samaira Armstrong 23.45 Święty interes – komedia produkcji polskiej (2010); reż.: Maciej Wojtyczko; wyk.: Piotr Adamczyk, Adam Woronowicz, Patricia Kazadi, Matylda Baczyńska, Dorota Landowska (dozwolone od lat 16) 1.25 Homeland (6) – serial produkcji amerykańskiej (2011) (dozwolone od lat 16) 2.25 Żywe trupy 3 (6/16) – serial produkcji amerykańskiej (2012) (dozwolone od lat 18) 3.15 Sąsiad na widelcu (6) – magazyn kulinarny 3.55 Świat się kręci – the best of 4.20 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Dla niesłyszących: Słowo na niedzielę 6.05 Bliskie i groźne spotkanie Steve'a (6/26) – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2009) 6.45 Ostoja (93) – magazyn przyrodniczy 7.20 M jak miłość (1007) – serial produkcji TVP 8.15 Barwy szczęścia (984) – serial obyczajowy TVP 8.45 Barwy szczęścia (985) 9.20 Kultura, głupcze (84) – magazyn kulturalno-społeczny 9.55 Rodzinne oglądanie: Prawo natury: Wśród traw – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2012) 11.00 Wojciech Ciejrowski – boso przez świat (43): Obrzęd żaby – cykl reportaży 11.35 Makłowicz w podróży: Norwegia (139): Na wsi – magazyn kulinarny 12.15 Gwiazdy w południe: Księga dżungli 2 – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Duncan McLachlan; wyk.: Jamie Williams, Paul Francis David, Gulshan Grover, Dyrk Ashton 3.45 Zakończenie dnia

(dozwolone od lat 16) 2.10 Księga dżungli 2 – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Duncan McLachlan; wyk.: Jamie Williams, Paul Francis David, Gulshan Grover, Dyrk Ashton 3.45 Zakończenie dnia

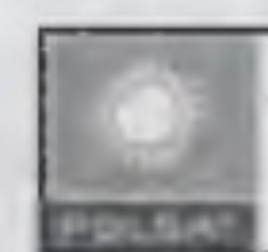
TV POLONIA

6.00 Galeria (20 – serial obyczajowy TVP 6.25 Galeria (21) 6.55 Galeria (22) 7.20 Galeria (23) 7.45 Galeria (24) 8.20 Polacy tu i tam – magazyn polonijny 8.55 Kaktus i Mały: Dlaczego nie ma zgody na marnowanie wody? – serial animowany 9.00 Łamigłówka – konkurs 9.05 Magiczne drzewo (6): Potykacze książek – serial produkcji TVP 9.35 Pod Tatrami – magazyn 9.50 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach 11.55 Między ziemią a niebem – magazyn 12.00 Anioł Pański – modlitwa z Watykanu 12.10 Między ziemią a niebem 12.45 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 13.05 Czwadziestolatek – dwadzieścia lat później (3/15): Aukcja, czyli ojciec założyciel – serial komedii produkcji TVP 14.10 Szlakiem gwiazd (18): Bracia Golcowie – cykl reportaży 14.35 Co nam w duszy gra: Jesień 15.25 Okrasa łamie przepisy: Na ryby do Gdańska – magazyn kulinarny 15.55 Alchemia zdrowia i urody – magazyn 16.15 Polonia w Komie 16.25 Dziką Polską: Bogatsze życie: Biały król nieba – serial dok. 16.55 Od ucha do ucha: Marcin Daniec kontra Gołota 17.25 Łamigłówka – konkurs 17.30 Telexpress 17.50 M jak miłość (995) – serial produkcji TVP 18.45 „Jan Paweł II – Papież Dialogu” Koncert Dnia Papieskiego 19.45 Dobranocka: Maurycy i Hawranek (12): Żaba w kąpiel – serial animowany 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.25 Pogoda 20.45 Ranczo (77): Przywódce – serial obyczajowy TVP 21.40 Pamiętaj o mnie – koncert życzeń 22.00 Tygodnik.pl – magazyn 23.00 Czwadziestolatek – dwadzieścia lat później (3/15): Aukcja, czyli ojciec założyciel – serial komedii produkcji TVP 0.10 Dziką Polską: Bogatsze życie: Biały król nieba – serial dokumentalny 0.45 Powtórki programów



TELEWIZJA KRAKÓW

10.00 Pod Tatrami 10.10 Pogoda 10.15 Bez krawata 10.40 Aktywni 50+ 10.52 Mandat/Ominiorki 11.00 Śladami Podlasi 11.30 Zaproszenie 12.00 Głos Regionów 13.00 AgroSzanśa – magazyn 13.35 Dom na granicy – film dok. 14.45 Huśtawka na spaceru 15.00 Twarze i pejzaże Małopolski 16.00 Młodzież kontra 17.00 Rusz się człowieku 17.30 Pogoda 17.35 Uwolnić Dobro 17.45 Scena otwarta 17.50 Pomysł na sukces 18.01 Sztuka czytania 18.30 Kronika 18.50 Pogoda 18.52 Polityka bliżej 19.00 Tożsamość wrażliwa – reportaż 19.30 Szlakiem gwiazd: Jerzy Kryszak 20.00 Pogoda 20.05 Pełna Kultura 20.30 Krakowska panorama kultury 20.57 Pogoda 21.00 Telekurier extra 21.30 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.50 Pogoda 22.00 Kronika 22.14 Pogoda 22.18 Kronika Sportowa 22.30 Jedź bezpiecznie 22.40 Polityka bliżej 22.50 Scena otwarta 23.05 Kultowe rozmowy 23.35 Archiwum Zbrodni: Proces kelnerski 0.05 Ukryte prawdy: W wirtualnej pułapce 0.35 60 lat razem: Rolna



POLSAT

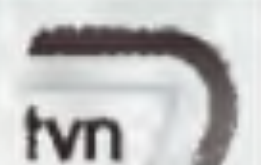
6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.15 Jeźdźcy smoków – serial animowany 7.45 Formuła 1: Grand Prix Japonii 10.00 Jaś Fasola – serial komedii produkcji angielskiej 10.30 Sezon na misia – film animowany produkcji USA (2006) 12.10 Tylko taniec. Got to dance 4 – program rozrywkowy produkcji polskiej 14.10 Atrakcyjny pozna panią... – komedia produkcji polskiej (2004) 16.15 Top Chef – reality

show 17.45 Nasz nowy dom – reality show 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda 19.30 Państwo w państwie – program publicystyczny 20.00 Tylko muzyka. Must be the music 6 – program rozrywkowy 22.00 To nie koniec świata! – serial obyczajowy polskiej produkcji 23.00 Kości 8 – serial krym. 0.00 Zostań – thriller USA (2005) 2.05 Magazyn sportowy 4.00 Tajemnice losu

tvn

7.55 Maja w ogrodzie 8.25 Akademia ogrodnika – magazyn ogrodniczy 8.30 Dzień dobry TVN 11.00 Kobieta na krańcu świata – serial dokumentalny 11.35 Co za tydzień – magazyn 12.15 Lekarze – serial obyczajowy 13.15 Prawo Agaty – serial obycz. 14.15 Mam talent! – program rozrywkowy 15.55 Shrek 2 – film animowany USA (2004) 18.00 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 19.00 TVN Fakty, sport i pogoda 19.30 Rajdy terenowe (1): Baja Maroc 19.45 Uwaga! 20.00 MasterChef – reality show 21.00 Przepis na życie – serial obyczajowy 22.00 Na językach – program rozrywkowy 23.00 Droga bez powrotu – horror produkcji USA-Niemcy (2003) 0.50 Kobieta na krańcu świata – serial dokumentalny 1.25 Rajdy terenowe (1): Baja Maroc 1.30 Uwaga! 1.45 Arkana magii

TVN 7



7.00 Mango 9.05 Reguły gry 10.05 Przyjaciele 7 (23, 24-ost.) – serial komedii produkcji USA 11.05 Pan i pani Bloom – serial sensacyjny 12.00 Kapitana Drake'a wyprawa po nieśmiertelność – film przygodowy USA-Bulgaria (2009) 13.50 Słońce i miłość – komedia romantyczna Wielka Brytania-Grecja (2005) 15.50 Godzina ognia – western produkcji USA (1967) 17.55 Alcatraz – serial sensacyjny 18.55 Kobra: Oddział specjalny 10 – serial sens. 20.00 Na własną rękę – film sensacyjny produkcji USA (2002) 22.15 Mentalista 3 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 23.15 Dziewczyna mojego kumpla – komedia romantyczna USA (2008) 1.25 Arkana magii

TV 4

8.00 Dekoratornia 8.30 Australijskie rekordy Guinnessa 9.00 Przygody Merlina – serial fantasy 11.00 Galileo 12.00 Mindfreak – iluzjonista Criss Angel 13.00 Dekoratornia 13.30 Frank z dżungli – serial przyrodniczy 14.35 Zaklinacz psów – reality show 15.35 Ekstremalny ranking zwierząt – serial przyrodniczy 16.35 Mega chichot – program rozrywkowy 17.05 Zakreślony – komedia USA-Niemcy (2002) 19.00 Galileo 20.00 Miś – komedia Polska (1981) 22.30 Mistrz Wing Chun - Ip Man – dramat sensacyjny Hongkong-Chiny (2010) 0.45 Spadkobiercy – program rozrywkowy 1.50 Kroniki facetów z klasą



PULS

7.00 Kręcimy z gwiazdami – program rozrywkowy 7.55 Steve Irwin – łowca krokodyli – serial przyrodniczy 9.00 BANKOMAT. Wyścig z czasem 10.05 Frank – film familijny produkcji USA 12.05 Kubuś i Hefalumpy – film animowany USA (2005) 13.40 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Gęsiareczka – baśń filmowa Niemcy (2009) 15.00 Czarodziejka Lili: Smok i magiczna Księga – komedia fantasy Niemcy-Włochy-Austria (2009) 17.00 Ace Ventura: Zew natury – komedia USA (1995) 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany produkcji amerykańskiej 20.00 Resident Evil 2: Apokalipsa – horror s.f. Niemcy-Francja-Wielka Brytania-Kanada (2004) 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 3 – serial kryminalny produkcji amerykańskiej 0.00 Grendel – film s.f. USA (2007) 1.50 Zobacz to!

KRÓLEWSKIE BRANICE (2)

Branice zawsze były blisko związane z rodzinami książąt i królów polskich, rządzącymi krajem najpierw ze stołecznego Krakowa, a potem z Warszawy. Łącznikiem wiążącym tę miejscowość z panującymi byli poszczególni właściciele Branice pełniący zaszczytne funkcje państwowe i dworskie.



Rekonstrukcja sukni królowej Konstancji Habsburg wykonana przez firmę „Mme Chantberry - Kostiumologia i Krawiectwo Artystyczne” dla Muzeum Miejskiego w Żywcu - Stary Zamek.

Kilkakrotnie w historii Branice zdarzały się sytuacje, kiedy losy poszczególnych osób pochodzących z rodziny Branickich i Pileckich łączyły się bardzo ściśle z dziejami polskich władców. Historia królowej Elżbiety, która żyła w XIV-XV wieku, a pochodziła z Pileckich, opisana została w poprzednim artykule. Jednak również nowsze czasy obfitują w podobne epizody.

Małżeństwa władców zawsze były niezmiernie ważnym zagadnieniem politycznym. Nikt nie brał pod uwagę uczuć przyszłych małżonków, nie przejmowano się także różnicą wieku między nimi. Domy rodzinne narzeczonych oddalone były niejednokrotnie o kilkaset, czy nawet kilka tysięcy kilometrów. Nie wypadało, aby władca osobiście udał się po żonę, wyprawiał po nią najczęściej uroczyste poselstwo. Sytuacja taka miała miejsce także w 1605 roku, kiedy rezydujący w Warszawie król Zygmunt III Waza miał poślubić Konstancję z rodu Habsburgów. Zaszczepił udania się do Wiednia po młodszą, siedemnastoletnią arcyksiężniczkę spotkał wówczas dworzani królewskiego Jana Branickiego. Był on kasztelanem żarnowski i bieckim, fundatorem dworu wieżowego, tak zwanego Lamusa w Branicach. Z czasem okazało się, że Jan Branicki uczestniczył w bardzo szczęśliwej misji, Konstancja została bowiem ukochaną żoną Zygmunta III i dała mu kilku dzieci, w tym przyszłego króla Polski Jana Kazimierza.

Kilkadziesiąt lat później osoba innej polskiej królowej zawarzyć miała na losie jednego z właścicieli Branice. Tym razem jednak była to sytuacja tragiczna. W latach 1655-1660 Rzeczpospolita prowadziła wojnę ze Szwecją. Walki te przeszły do historii pod nazwą „potopu” szwedzkiego. Królem Polski był wówczas Jan Kazimierz, a jego żoną – pochodząca z Francji Ludwika Maria Gonzaga. Właścicielem Branice był wtedy Jan Klemens Branicki, który podczas „potopu” został pułkownikiem województwa krakowskiego i w 1655 roku bronił Krakowa u boku Stefana Czarnieckiego. Jan Klemens Branicki zginął w roku 1657, kiedy jechał na Śląsk z listami królowej. Poległego bohatera pochowano w klasztorze na Jasnej Górze w Częstochowie.

Ostatnią damą, która związała losy rodu Branickich z rodziną królewską była Izabela, żona ostatniego z Branice,

noszącego, podobnie jak jego poprzednicy rodowe imię Jan Klemens. Izabela pochodziła z rodziny Poniatowskich i była siostrą ostatniego króla Polski Stanisława Augusta Poniatowskiego. Była trzecią żoną Jana Klemensa. W chwili ślubu w 1748 roku, pan młody miał 59 lat, panna natomiast – 18. Przy aranżowaniu tego małżeństwa nie liczonego się z uczuciami kobiety, a celem związku miało być pozyskanie przychylności Jana Klemensa – potężnego magnata, dla polityki prowadzonej przez obóz Familii i rodzinę Czartoryskich. Małżeństwo to nie spełniło pokładanych w nim nadziei, ani pod względem rodzinnym ani politycznym. Zdradzający się wzajemnie małżonkowie nie doczekali się potomstwa. Oprócz tego Jan Klemens do końca życia był przeciwnikiem polityki reprezentowanej przez rodzinę Czartoryskich, a po śmierci króla Augusta III Sasa występował nawet jako przeciwnik Stanisława Augusta Poniatowskiego i sam wysuwany był jako kandydat do korony polskiej.

Jan Klemens Branicki, mąż Izabeli z Poniatowskich to zarazem ostatni męski potomek linii Branickich wywodzących się z Branice i Ruszczy. W XVII i XVIII wieku związek rodu z Branicami stał coraz bardziej i chociaż Jan Klemens tytułował się hrabią na Branicach, Ruszczy, Tykocinie i Tyczynie, to jednak na stałe rezydował w pałacu w odległym Białymstoku.

Kobiety z królewskich rodów niejednokrotnie zaważyły w sposób decydujący na losach Branice i ich właścicieli. Tak było również w przypadku Izabeli z Poniatowskich. Niekochana żona nie czuła związku emocjonalnego z rodziną i dobrami rodzinnymi męża. Dlatego po jego śmierci pozwalała spadkobiercom z dalszej rodziny małżonka wyprzedawać częściowo majątek. W 1790 roku oddała dobra klucza branickiego (obejmującego Branice, Chałupki, Holendry, Przylasek Rusiecki, Ruszczy, Stryjów i Wołę Rusiecką) w dzierżawę Stanisławowi Badeniemu. Ostatecznie miejscowości te sprzedane zostały Marcinowi Badeniemu – bratu Stanisława w roku 1801 i tym samym skończył się liczący kilka wieków okres kiedy Branice należały do rodziny Branickich wywodzących się jeszcze ze średnio-wiecznego rodu Gryfitów.

EWA KUBICA-KABACIŃSKA

TVP1

5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Porannek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Telegazety 8.55 Serialowa Jedynka: Komisarz Alex (31): Mord a la carte – serial kryminalny produkcji TVP 9.55 BBC w Jedyne: Afryka (2): Sawanna – serial dok. produkcji angielskiej (2013) 11.00 Świat się kręci (30) – widowisko publicystyczne 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Klimaty i smaki – program poradnikowy 12.35 Przepis dnia (25) – magazyn 12.45 Natura w Jedyne: Wulkaniczna odyseja (1): Życie na popiołach – cykl dok. produkcji francuskiej (2010); reż.: Bertrand Loyer 13.50 Jaka to melodia? (2709) – teleturniej muzyczny 14.25 Moda na sukces (5868) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 14.50 Przepis dnia (25) – magazyn 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.10 Okrasa łamie przepisy: W krainie papryki – magazyn kulinarny 15.45 Bonanza (150) – serial produkcji amerykańskiej (1963) 16.40 Polska non stop – magazyn reporterów 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2710) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2480) – telenowela produkcji TVP 18.30 Świat się kręci (31) – widowisko publicystyczne 19.20 Przepis dnia (26) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Droga do Rio – kronika 20.10 Pogoda 20.25 Teatr Telewizji: Kontrym – spektakl teatralny produkcji polskiej (2010); reż.: Marcin Fischer; wyk.: Redbad Klynstra, Wojciech Zieliński, Jan Frycz, Andrzej Grabowski, Magdalena Czerwińska, Sława Kwaśniewska, Bartłomiej Topa, Sławomir Orzechowski, Robert Gonera, Leon Charewicz 21.55 Homeland (6) – serial produkcji amerykańskiej (2011) (dozwolone od lat 16) 23.00 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Zabić albinosa – film dok. produkcji angielskiej (2013); reż.: Harry Freeland 0.15 Głina (13/25) – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 1.05 Świat się kręci (31) – widowisko publicystyczne 2.05 Bonanza (150) – serial produkcji amerykańskiej (1963) 3.00 Oglądaj z Andrzejem Fidykiem: Zabić albinosa – film dok. produkcji angielskiej (2013); reż.: Harry Freeland 4.05 Naszaarmia.pl – magazyn 4.30 Notacje: Ernest Bryll. Karabela zostanie na strychu – cykl dok. 4.40 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Faceci do wzięcia (17/91): Śmiech przez łzy – serial produkcji TVP 6.35 Coś dla Ciebie – magazyn 7.05 M jak miłość (357) – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.35 Barwy szczęścia (985) – serial obyczajowy TVP 11.10 Na dobre i na złe (154): Nieoczekiwane odkrycie 12.10 Makłowicz w podróży: Zanzibar „Stone Town” (124) – magazyn kulinarny 12.45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat (82): Mały Indianin – cykl reportaży 13.20 Szkoła życia (25): Trudna decyzja – telenowela dokumentalna TVP 14.15 Prawo natury: Wśród traw – serial dok. produkcji angielskiej (2012); reż.: Adam White, Gillian Taylor 15.05 Rodzinka.pl (75): Przelotne miłości – serial komediowy produkcji TVP 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.05 Boscy w sieci (6): Piknik, Router, Pies – serial produkcji TVP 16.15 Rodzinka.pl (115): Rywalizacja ojciec-syn – serial komediowy produkcji TVP 16.40 Rodzinka.pl (116): Dzieci nas wyprzedzają – serial komediowy produkcji TVP 17.15 Szkoła życia (26) – telenowela dokumentalna TVP 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (10/77) – teleturniej 19.30 Barwy szczęścia (985) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (986) – serial obyczajowy

TVP 20.45 M jak miłość (1008) – serial produkcji TVP 21.40 Kulisy serialu „M jak miłość” (743) 21.50 Tomasz Lis na żywo – talk-show 22.50 Głęboka woda 2 (3/12): Bez miłości – serial produkcji TVP 23.50 Walka bez broni – film dok.; reż.: Zofia Kunert 1.00 Instykt (6): Droga do sławy – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 1.55 Tomasz Lis na żywo – talk-show 2.55 Republika Doyle’ów (7/25) – serial produkcji kanadyjskiej (2009) 3.50 Republika Doyle’ów (8/25) 4.45 Trzeci oficer (9/13): Witaj, Grand (dozwolone od lat 16) 5.40 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.10 T. Love – 10 lat. Koncert jubileuszowy 7.05 Las bliżej nas (40): Jaki jest polski las 7.25 Janka (4): Czysta gra 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.30 Polonia w Komie 10.45 Tygodnik.pl 11.40 Galeria (25) 12.05 Barwy szczęścia (927) 12.30 Łamigłówka: Zamek Królewski 12.35 Wiadomości 12.50 Ranczo (77): Przywódca 13.45 Od ucha do ucha: Marcin Daniec kontra Gołota 14.20 Kulturalni PL (162) 15.20 Naszaarmia.pl 15.50 Złotopolscy (794): Proszę mi nie przeszkadzać 16.20 Glob – magazyn nowości naukowych 16.55 Galeria (25) 17.20 Łamigłówka: Zamek Królewski 17.22 Polonia w Komie 17.30 Teleexpress 17.50 Gala Nagród TOTUS 2013 18.55 Barwy szczęścia (927) 19.25 Cafe Historia: Żegnaj armio radziecka 19.45 Dobranocka: Przygód kilka wróbla Ćwirka (38/39): Czardziejka 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Wiedźmin (3/13): Człowiek – pierwsze spotkanie 21.45 Polonia w Komie 22.00 Polonia 24 22.45 Tomasz Lis na żywo 23.45 Wszystko co chcielibyście wiedzieć o giełdzie (2) 0.20 Naszaarmia.pl 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

9.45 Kościół z bliska 10.20 Głos Regionów 11.15 Dla niesłyszących: Bez barier 11.45 Antenowe remanenty: 45 Lat Gawędy 12.35 Ojciec i ja jak Lwów 13.30 Rusz się człowieku 14.05 Emisariuszka Langiewicza 14.20 Przechoździec codzienny 14.25 Everyday English 14.40 Ahora español 15.00 Telegazety 15.30 Świadkowie świętości 15.40 Magazyn Medyczny 16.00 Raport z Polski 16.30 Czas na Pracę! Praca na Czasie! – magazyn 17.00 Przystanek Ziemia – magazyn 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Nowohuczka Kronika Filmowa – magazyn 17.45 Speed 2 18.00 Eurowiadomości 18.10 Jedź bezpiecznie 18.20 Kalejdoskop regionalny 18.30 Kronika 18.48 Pogoda 18.50 Tematy dnia 19.00 Telekurier 19.30 Kultowe rozmowy 20.00 Regiony. Ludzie, sprawy, opinie 20.20 Pogoda 20.25 Etniczne klimaty 21.00 Pogoda 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.15 Pogoda 22.18 Pomysł na sukces 22.35 Chemia – film dok.; reż.: Paweł Łoziński

POLSAT

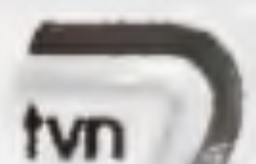
6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.15 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 10.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Pamiętniki z wakacji 3 – serial paradokumentalny 13.00 Czyja wina? – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji

polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.10 Punisher – film sensacyjny produkcji Niemcy-USA (2004) 22.45 Bohater z wyboru – film sensacyjny produkcji USA (2008) 0.45 Breaking Bad 3 – serial obycz. 1.45 Dziupla Cezara – serial kom. polskiej produkcji 2.30 Dziewczyny z fortuną 3.30 Tajemnice losu

tvn

7.20 Mango 7.25 Co za tydzień – magazyn informacyjny 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Wawa non stop – serial obycz. 12.15 Szpital – serial paradokumentalny 13.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial produkcji polskiej 14.00 Wawa non stop – serial obycz. 15.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku 17.00 Szpital – serial paradokumentalny 18.00 Wawa non stop – serial obycz. 19.00 TVN Fakty, sport 19.35 Rajdy terenowe (2): Baja Maroc 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obycz. 20.45 W-11 – Wydział Śledczy 21.30 Lekarze – serial obycz. 22.30 Perfekcyjna pani domu – program rozrywkowy 23.30 Wybrani – serial sensacyjny 0.30 Dowody zbrodni 7 – serial krym. 1.30 Rajdy terenowe (2): Baja Maroc 1.35 Uwaga! 1.50 Arkana magii

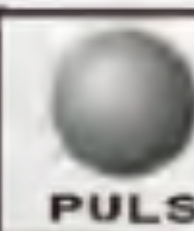
TVN 7



6.50 Męski typ 7.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9.15 Detektyw Monk 5 – serial kryminalny 10.15 Ostry dyżur 9 – serial obycz. 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Dr House 6 – serial obyczajowy 15.55 Czerwony Orzeł 3 – serial przygodowy 17.05 Punkt krytyczny 2 – serial sens. 18.00 Detektyw Monk 5 – serial kryminalny 19.00 Dr House 6 – serial obyczajowy 20.00 Rozpalić ogień – dramat obyczajowy Francja-USA-Wielka Brytania (2006) 22.10 Detektyw Monk 8 – serial krym. 23.10 Kolekcjoner – thriller USA (1997) 1.35 Arkana magii

TV 4

7.55 Scooby-Doo. Where Are You? – serial anim. 8.55 Komisarz Rex – serial krym. 9.55 Nieposkromiona miłość – telenowela 10.50 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 11.50 Królowa Śnieżka (1, 2) – serial anim. 13.00 Mega Chichot – program rozrywkowy 13.30 Tylko miłość – serial obycz. 14.30 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 15.30 Komisarz Rex – serial krym. 16.30 Hotel 52 – serial obycz. 17.30 Nieposkromiona miłość – telenowela 18.30 Scooby-Doo, Where Are You? – serial anim. 19.30 What's New, Scooby-Doo? – serial anim. 20.00 Zbrodnie, które wstrząsnęły światem – serial dok. 21.00 Galileo 23.00 Śmierć na 1000 sposobów – serial dok. 0.00 Ekstremalny ranking zwierząt



PULS

7.00 Tom i Jerry – serial animowany 7.55 Zaklinacz psów – reality show 8.55 Steve Irwin – łowca krokodyli – serial przyrodniczy 10.00 Wojciech Cejrowski. Boso – serial dokumentalny 10.30 Medicopter – serial przygodowy 11.30 Zaginiony świat – serial przygodowy 12.30 Kasia i Tomek 2 – serial obycz. 13.30 Mike i Molly 3 – serial kom. 14.30 Kasia i Tomek 2 – serial obyczajowy 15.30 13 posterunek – serial kom. 16.55 Mike i Molly 3 – serial kom. 18.00 Zaginiony świat – serial przygodowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial animowany 20.00 Grendel – film s.f. USA (2007) 21.50 Pierwotna siła – film sensacyjny USA (1999) 23.45 Laleczka chucky: Następne pokolenie – horror Rumunia-USA-Wielka Brytania (2004) 1.35 Zobacz to!

Nasze miasto

REFERENDUM W SPRAWIE TUSKA

Już w najbliższą niedzielę rozstrzygnie się przyszłość premiera Tuska. Jeżeli mieszkańcy Warszawy pójść zagłosować w referendum, to Gronkiewicz-Waltz zostanie odwołana. A to będzie oznaczać dramatyczną porażkę Platformy. Czy Tusk przetrzyma taką klęskę? Bardzo wątpliwe.

Do walki w obronie warszawskich interesów rzucano wszystkie siły. Premier obiecuje obwodnice, której nie było w planach, minister Nowak (ten od zegarków) – nowe ścieżki rowerowe. Olbrychski deklaruje, że referendum jest niepotrzebne, podobnie jak Wajda. W internecie piszą, że nawet Wałęsa specjalnie przemeldował się do Warszawy. Rządowe i bardziej rządowe telewizje codziennie pokazują, jak pani prezydent krząta się po mieście, jeździ metrem, parzy i rozdaje kawę, u budowlanów przymierza gumiake i żółty hełm, u studentów zachęca do nauki. Przypadłby się jeszcze jakiś efektowny pożar, żeby mogła ze strażakami trzymać sikawkę. Więc może taki pożar się zdarzy?

Ale sama Gronkiewicz-Waltz jest tu bez znaczenia. Liczy się przyszłość Platformy i dlatego Komorowski, Tusk czy Kidawa-Błońska namawiają warszawiaków, by zostali w domach. Jeżeli nie posłuchają tych zaklęć, to znaczy, że partia nie wygra już żadnych wyborów. A wtedy posłowie i działacze PO zaczną odpływać tam, gdzie pojawi się choćby wątpliwa nadzieja na utrzymanie sejmowego mandatu lub rządowej posady. Zanim trzeba będzie wyprowadzić sztab, kierownictwo Platformy wyprowadzi Tuska. W nadziei, że w ten sposób uda się uratować choćby 10 procent i zapewnić immunitety przynajmniej dla części partyjnych liderów.

Jeżeli masz dość tego rządu – idź na referendum. Taki plakat powinien pojawić się na ulicach Warszawy. W telewizjach chór dobrze opłacanych ekspertów zakrzyknie wtedy, żeby nie upolityczniać samorządu. A wiceprzewodniczącą partii i baronową warszawskiej Platformy na stanowisku prezydenta stolicy to nie jest upolitycznianie? A prezydent i premier (urzędnicy państwowi, którym nie wolno tego robić) nawołujący do bojkotu – to nie jest polityka? Kiedyś Platforma reklamowała się w kampanii wyborczej: budujemy drogi, nie robimy polityki. Teraz mogliby napisać: nic nie budujemy, robimy interesy. Ale tych, którzy korzystają z partyjnych i rządowych przywilejów jest wciąż za mało, żeby wygrać wybory. Tusk i Gronkiewicz-Waltz musieliby zatrudnić dalsze setki tysięcy urzędników, ale na to już nie starczy publicznych pieniędzy. A kto dzisiaj uwierzy w już raz niedotrzymane obietnice?

Dla Tuska walka o Warszawę to walka o przeżycie. Potknął się w Rybniku, potknął w Elblągu, przewrócił na Podkarpaciu. Nie były to porażki na miarę Warszawy, a i tak na efekty nie trzeba było długo czekać. Odszedł Gowin, odchodzą terenowi działacze, którzy już nie wierzą, że Platforma pozostanie partią władzy. Po przegranej referendum znów spadną sondaże i partia rozsypie się przed końcem roku. Rekonstrukcja rządu nic nie pomoże, wymiana ministrów przyjdzie za późno, zresztą nie ma ich na kogo wymieniać. Nawet pomocna dłoń Millera nie wystarczy do podtrzymania rządu. Trzeba będzie opróżniać biurka i palić dokumenty.

Warszawa to dumne miasto. Czy otrząśnie się z apatii i zechce uwolnić Polskę od złej władzy? W niedzielę wszyscy Polacy będą czekać na decyzję stolicy.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

TRUDNO O OPTYMIZM

Kryzys mimo zapowiedzi liderów rządowych trwa i nawet się pogłębia, bo coraz bardziej odczuwają go najslabsi. Rząd szuka oszczędności i to niestety w kieszeniach emerytów, rencistów i ludzi chorych. Nie dawno, bo od lipca, odebrano zasiłki pielęgnacyjne w kwocie 520 zł osobom opiekującym się ludźmi obłożnie chorymi i niepełnosprawnymi. Jak wyliczono rząd chce na tym zaoszczędzić w skali roku ok. 170 mln zł. Za ustawą odbierającą zasiłki opiekunom osób niepełnosprawnych głosowali posłowie PO i Ruchu Palikota, poza jedną posłanką Anną Grodzką. Ta dziwna koalicja wyciągnęła ręce po pieniądze, które w wielu przypadkach decydują o zdrowiu, a nawet życiu ludzi szczególnie potrzebujących pomocy. Są to ludzie przykuci do łóżek i nie mogący samodzielnie egzystować. Nie ma dla nich miejsc w hospicjach i zakładach leczniczych, które takich osób unikają, uzasadniając to tym, że szpital ma leczyć, a nie pomagać tym, którym nie można pomóc. W takiej sytuacji jedynym ratunkiem są najbliżsi, którzy często przez 24 godziny na dobę muszą opiekować się osobą chorą i niepełnosprawną. Czynią to kosztem własnej aktywności zawodowej. W takiej sytuacji nie pracując, otrzymywali skromne zasiłki pielęgnacyjne, które chociaż w części rekompensowały utracone zarobki, a przede wszystkim przeznaczone były na leki i po prostu na tzw. życie podopiecznego oraz tego, który się nim opiekuje. Przecież trzeba opłacić czynsz w mieszkaniu, media i kupić coś skromnego do jedzenia. Po utracie zasiłku pielęgnacyjnego wiele rodzin z osobami niepełnosprawnymi i obłożnie chorymi znalazło się w tragicznej sytuacji. Trzeba wybierać, czy kupić leki, czy jedzenie. Bez tego drugiego nie da się żyć w ogóle, więc wiele osób rezygnuje z kupna leków, a to oznacza powolną śmierć. Tak, czy siak jest to wyrok śmierci na ludzi niepełnosprawnych i chorych w państwie, które ponoć eutanazję uważa za przestępstwo. Zatem tych co podjęli taką decyzję należało by ścigać sądownie i ukarać!

Wszystko to dzieje się w tym czasie, gdy rosną pensje urzędników i to np. w Kancelarii Premiera. Chociaż w latach 2010 do 2012 przybyło tam tylko 6 etatów (i tak o sześć za dużo), to fundusz płac w tym czasie urzędników KPRM wzrósł z 47,4 mln zł do 50,2 mln zł, czyli prawie o trzy miliony. Zatem urzędnicy obsługujący pana premiera nie tylko, że nie czują kryzysu, ale ich zarobki rosną, jak byśmy żyli w czasach prosperity. W ogóle polityka antyspołeczna tego rządu zaczyna być rażąca, co odczuwają nie tylko niepełnosprawni i ich opiekunowie, ale i emeryci. Ostatnio ONZ opublikował wyniki badań dotyczące życia seniorów. Okazało się, że kraj jest na jednym z ostatnich miejsc wśród objętych analizą państw. Otóż Polska zajmuje 87 miejsce na 91 sklasyfikowanych państw, jeśli chodzi o jakość opieki zdrowotnej. Zdecydowanie wyprzedzają nas nawet Albania i Rumunia 63 i 64 w tym rankingu. Tylko Kambodża, Mongolia, Rwanda i Afganistan są gorsze od nas. Oprócz opieki zdrowotnej badano także wysokość dochodów, zatrudnienie oraz środowisko w którym żyjemy i tutaj także uplasowaliśmy na dalekim miejscu, bo 62 na świecie, ale znów ostatnim w Unii Europejskiej. Zatem nie dziwnego, że w Polsce tylko 60 proc. emerytów ma poczucie sensu życia, gdy w takich Niemczech wskaźnik ten wynosi 100 proc., a nawet w sąsiedniej Słowacji i Czechach sięga 90 proc. No cóż, mając świadomość takiej antyspołecznej polityki polskiego rządu, który tylko dba o własne interesy, trudno o optymizm.

SŁAWOMIR PIETRZYK

TVP1

TV POLONIA

5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranne 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Telezakupy 8.55 Serialowa Jedynka: Komisarz Alex (32): Śmierć Bromskiego 9.55 Natura w Jedynce: Wulkaniczna odyseja (1): Życie na popiołach – cykl dok. produkcji francuskiej (2010); reż.: Bertrand Loyer 11.00 Świat się kręci (31) – widowisko publicystyczne 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Apetyt na EURO-pę – magazyn 12.40 Przepis dnia (26) – magazyn 12.50 Natura w Jedynce: Wulkaniczna odyseja (2): Narodziny wyspy – cykl dok. produkcji francuskiej (2010); reż.: Bertrand Loyer 13.55 Jaka to melodia? (2710) – teleturniej muzyczny 14.25 Modna na sukces (5869) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 14.50 Przepis dnia (26) – magazyn 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.15 Klan (2480) – telenowela produkcji TVP 15.45 Bonanza (151): Falszywy Joe Cartwright – serial produkcji amerykańskiej (1963) 16.40 Polska non stop – magazyn reporterów 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.20 Jaka to melodia? (2711) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2481) – telenowela produkcji TVP 18.30 Świat się kręci (32) – widowisko publicystyczne 19.20 Przepis dnia (27) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Droga do Rio – kronika 20.15 Pogoda 20.25 Piąty Stadion Live (40) 20.30 Piłka nożna: Eliminacje MŚ 2014: Anglia-Polska 23.20 Piąty Stadion Live (41) 23.30 Głina (14/25) – serial kryminalny produkcji TVP (dozwolone od lat 16) 0.30 Świat się kręci (32) – widowisko publicystyczne 1.15 Bonanza (151): Falszywy Joe Cartwright – serial produkcji amerykańskiej (1963) 2.10 Sekta 3 – horror produkcji amerykańskiej (2003); reż.: J.Miles Dale; wyk.: Clare Kramer, Bryce Johnson, Barry Bostwick (dozwolone od lat 16) 3.55 Notacje: Ryszard Szurkowski. Zawsze chciałem zwyciężyć – cykl dok. 4.10 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Faceci do wzięcia (18/91): Porzuczone dziecko 6.35 Świat kobiety – reportaż 7.05 M jak miłość (358) – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.40 Barwy szczęścia (986) – serial obyczajowy TVP 11.15 Na dobre i na złe (155): Dwie babce 12.15 Makłowicz w podróży: Zanzibar: Wyspa przypraw (125) – magazyn kulinarny 12.45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat (83): Życie codzienne Indian – cykl reportaży 13.25 Szkoła życia (26) – telenowela dokumentalna TVP 14.15 Kabaretowy Klub Dwójki – widowiskowe rozrywki 15.10 Rodzinka.pl (76): Nowoczesna rodzinka – serial komediowy produkcji TVP 15.45 Panorama Kraj 16.10 Pogoda 16.20 Dla niesłyszących: M jak miłość (1008) 17.15 Szkoła życia (27) – telenowela dokumentalna TVP 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (11/77) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (986) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (987) – serial obyczajowy TVP 20.45 M jak miłość (1009) – serial produkcji TVP 21.35 Kulisy serialu „M jak miłość” (744) 21.45 Magazyn Ekspresu Reporterów 22.50 Świat bez fikcji: Afganistan. Cena zemsty – film dok. produkcji francuskiej (2012); reż.: Alberto Marquardt 0.30 Czas honoru (72): Zakładniczka – serial produkcji TVP 1.30 Republika Doyle'ów (7/25) – serial produkcji kanadyjskiej (2009) 2.25 Republika Doyle'ów (8/25) 3.20 Magazyn Ekspresu Reporterów 4.25 Polska bez fikcji na bis: Aktorzy – film dok.; reż.: Tomasz Wolski 4.55 Polska bez fikcji na bis: Dłonie; reż.: Maciej Jurewicz 5.05 Zakończenie dnia

6.05 Tygodnik Kulturalny 6.55 Słownik polsko@polski – talk-show prof. Jana Miodka 7.25 Klementyna i Klemens – geśi z Doliny Młynów: Ikar; Prosiaczek Bobo 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.35 Cafe Historia: Żegnaj armio radziecka 10.50 Polonia w Komie 11.00 Polonia 24 11.40 Galeria (26) – serial obyczajowy TVP 12.05 Barwy szczęścia (928) – serial obyczajowy TVP 12.30 Łamigłówka: Zamek Królewski 12.35 Wiadomości 12.50 Czas honoru (53): Koniec i początek – serial produkcji TVP 13.50 Dzika Polska: Bogatsze życie: Biały król nieba – serial dok. 14.20 Nad Niemnem – magazyn Polaków na Białorusi 14.45 Tomasz Lis na żywo – talk-show 15.50 Złotopolscy (795): Drabina 16.25 Wszystko co chcielibyście wiedzieć o giełdzie (2) 16.55 Galeria (26) – serial obyczajowy TVP 17.20 Łamigłówka: Zamek Królewski II 17.22 Polonia w Komie 17.30 Teleexpress 17.55 Makłowicz w podróży: Podróż 12. Armenia: Wokół Erywanii (48) 18.30 Szlakiem gwiazd (18): Bracia Golcowie – cykl reportaży 18.55 Barwy szczęścia (928) – serial obyczajowy TVP 19.25 Nad Niemnem – magazyn Polaków na Białorusi 19.45 Dobranocka: Dziwne przygody Koziółka Matołka: Władca pustyni 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.50 Ojciec Mateusz (81): Przerwany weekend 21.45 Polonia w Komie 22.00 Polonia 24 22.45 KSM czyli Kabaretowa Siła Miłości 23.25 Hala odlotów (4) 0.10 Makłowicz w podróży: Podróż 12. Armenia: Wokół Erywanii (48) 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA
KRAKÓW

9.45 Raport z Polski 10.20 Takie zwykłe sprawy – film dok. 11.15 Czas na Pracę! Praca na Czasie! 11.45 Antenowe remanenty: OPPA '97 12.35 Fascynujące Śląskie: Prof. Tadeusz Stawek 13.00 Warszawa w polskim filmie fabularnym 13.30 AgroSzansa 14.05 Szkoła w Brzezince 14.20 Przechodzień codzienny 14.25 Everyday English 14.40 Ahora español 15.00 Telezakupy 15.30 Witamy z Niemiec 15.39 Jedź bezpiecznie 15.50 Speed 2 16.00 Raport z Polski 16.30 Polska samorządna 17.00 Mój pies i inne zwierzątka 17.15 Reportaż 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Na rynku pracy 17.45 Magazyn Medyczny 18.00 Uwolnić Dobro – cykl reportaży 18.15 kraków.pl 18.30 Kronika 18.48 Pogoda 18.50 Tematy dnia 19.00 Telekurier 19.30 Podwodna Polska: Tożsamość wraku 20.00 Regiony. Ludzie, sprawy, opinie 20.20 Pogoda 20.25 Kontrapunkt 21.00 Pogoda 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.01 Kronika 22.16 Pogoda 22.18 Kalendarz regionalny 22.35 Rotem – film dok.; reż.: Agnieszka Arnold



POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.15 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 9.00 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 10.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 12.00 Pamiętniki z wakacji 3 – serial paradokumentalny 13.00 Czyja wina? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.45 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partnerzy – serial paradokumentalny produkcji polskiej 17.00 Dlaczego ja? – serial fabularno-dokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy pro-

dukcji polskiej 20.10 Negocjator – film sensacyjny produkcji USA-Niemcy (1998) 23.00 Kości 8 – serial krym. 0.00 Zdrady – serial paradokumentalny 1.00 Wielka bitwa potworów – film s.f. Japonia (2001) 3.15 Tajemnice losu

tvn

6.20 Mango 7.25 Na Wspólnej – serial obyczajowy 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Wawa non stop – serial obycz. 12.15 Szpital – serial paradokumentalny 13.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 14.00 Wawa non stop – serial obycz. 15.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku 17.00 Szpital – serial paradokumentalny 18.00 Wawa non stop – serial obycz. 19.00 TVN Fakty, sport 19.35 Rajdy terenowe (3): Baja Maroc 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 21.30 Prawo Agaty – serial obyczajowy 22.30 Kuba Wojewódzki – talk-show 23.30 Superwizjer – magazyn 0.05 Na językach – program rozrywkowy 1.05 Gdzie pachną stokrotki 2 – serial kom. 2.05 Rajdy terenowe (3): Baja Maroc 2.10 Uwaga! 2.25 Arkana magii

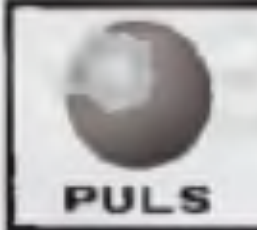
TVN 7



6.35 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej 7.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9.15 Detektyw Monk 5 – serial krym. 10.15 Ostry dyżur 9 – serial obycz. 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 14.55 Dr House 6 – serial obyczajowy 15.55 Czerwony orzeł 3 – serial przygodowy 17.05 Punkt krytyczny 3 – serial sens. 18.05 Detektyw Monk 5 – serial krym. 19.00 Dr House 6 – serial obyczajowy 20.00 Kolekcjoner – thriller USA (1997) 22.25 The Event: Zdarzenie – serial krym. 23.25 Bagno – horror Kanada (2006) 1.15 Arkana magii

TV 4

7.55 Scooby-Doo, Where Are You? – serial anim. 8.55 Komisarz Rex – serial krym. 9.55 Nieposkromiona miłość – telenowela 10.50 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 11.50 Przyjaciele z Kieszonkowa – serial anim. 12.30 Simba – serial anim. 13.00 Mega Chichot 13.30 Tylko miłość – serial obycz. 14.30 Szpilki na Giewoncie – serial obycz. 15.30 Komisarz Rex – serial krym. 16.30 Hotel 52 – serial obycz. 17.30 Nieposkromiona miłość – telenowela 18.30 Scooby-Doo, Where Are You? – serial anim. 19.30 What's New, Scooby-Doo? – serial anim. 20.00 STOP Drogówka – magazyn policyjny 21.00 Śmierć na 1000 sposobów – serial dokumentalny 22.00 The Lost Treasure of the Grand Canyon – film przygodowy Kanada (2008) 23.55 Rocky 2 – dramat sensacyjny USA (1979) 2.25 To był dzień



PULS

7.25 Kacze opowieści – serial anim. 7.50 Zaklinacz psów 8.55 Steve Irwin – łowca krokodyli – serial przyrodniczy 10.00 Wojciech Cejrowski. Boso – serial dok. 10.30 Medicopter – serial przygodowy 11.30 Zaginiony świat – serial przygodowy 12.30 Kasia i Tomek 2 – serial kom. 13.30 Mike i Molly 3 – serial kom. 14.30 Kasia i Tomek 2 – serial kom. 15.30 13 posterunek – serial kom. 16.55 Mike i Molly 3 – serial kom. 18.00 Zaginiony świat – serial przygodowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial anim. 20.00 D-War: Wojna smoków – film fantasy Korea Południowa (2007) 22.00 Burza stulecia – film s.f. Kanada (2011) 23.55 BANKOMAT. Wyścig z czasem 1.00 Zobacz to!

Zapiski Jakuba Klenia

ROŻNOWSKIE SANDACZE (3)

Zbliżało się południe. Po niebie z zachodu na wschód przesuwaly się chmury, ale nie padało. Po południu, od północnego zachodu zaczęła nadciągać ciemniejsza chmura. – No, teraz to może nas trochę pokropić – rzuciłem w stronę Leszka. – No, może – odparł Leszek, z uwagą wpatrując się w wędrujące w naszym kierunku chmurzysko. Na szczęście deszcz obszedł nas bokiem. Na nasze obozowisko spadło dosłownie kilka kropel.

O czwartej po południu rozpaliliśmy ognisko. Zajęliśmy się nim z ochotą, bo na wędkach, odkąd zarzuciliśmy zestawy, kompletna cisza. Sygnalizacyjne bombki wisiały nieruchomo jak zahipnotyzowane, a na kijach z żywcami również była cisza. – Może się okazać, że zrobiliśmy sobie sympatyczną wycieczkę nad wodę, ale ryb dzisiaj nie zobaczymy – zagadał w pewnym momencie Leszek. – Może być i tak – odparłem. Mówiąc to, kątem oka dostrzegłem ruch białej bombki na kiju Leszka. – Ty, bo chyba coś ci dziubie – rzuciłem w jego stronę. Leszek zerwał się z krzeselka, jakby poraził go prąd elektryczny. W sekundzie był przy kiju. Teraz obaj z uwagą obserwowaliśmy bombkę. Ta na chwilę znieruchomiała, a po chwili zaczęła delikatnie opadać w dół. Znowu się zatrzymała i rozpoczęła wędrowkę pod kij. Nie wytrzymałem i syknąłem w stronę Leszka: – Tnij! Leszek zaciął i zaczął powoli związać żyłkę. – Masz coś? – spytałem. – Chyba coś jest – odpowiedział. Lekko wygięta szczytówka wskazywała, że faktycznie na haczyku może być jakaś ryba. Po minucie na brzegu wyładował niewielki leszczyk. – No, nie jest to olbrzym, ale zawsze ryba – powiedział Leszek, delikatnie odpinając leszczyka, który po chwili wrócił tam, skąd został wyciągnięty.

Była piąta po południu. – Może wreszcie teraz coś się zacznie – rzucił mój towarzysz. – Oby – dodałem, wpatrując się w swoje nieruchome zestawy.

Ale trzeba przynajmniej, że ta mała rybka odmieniła nasze nastroje, które przez siedem godzin od chwili rozpoczęcia wędkowania, wystawione zostały na poważną próbę cierpliwości. Wrócił humor, zaczęło się opowiadanie dowcipów, a do łowienia znowu nabraliśmy takiej chęci, jakbyśmy na łowisku zjawili się kilka minut wcześniej. W takim nastroju zabraliśmy się też do palasowania podgrzanej na ognisku fasolki po bretońsku, którą Leszek zapobiegliwie przygotował dzień wcześniej w domu. Tak smakowitej fasolki nie jadłem ani u siebie, ani w żadnym barze. Cóż – magia miejsca, magia wody, ognisko, las... W takich warunkach wszystko smakuje wyjątkowo.

Zaczęło już zmierzchać, gdy na żywcońce Leszka (ten to ma szczęście) zaczął się coś dziać. Małeńki kawałeczek styropianu przyklejony do żyłki zaczął oddalać się w kierunku wody. Najwyraźniej coś ciągnęło żyłkę. Ryba wyciągnęła może ze dwa, trzy metry żyłki i ciągnęła nadal. – Ciąg? – rzucił w moją stronę Leszek. – Hmm, tnij, tylko nie zapomnij opuścić pałaka na kołowrotku – odpowiedziałem. Leszek zaciął. Dość miękko, ale stanowczo. Przez moment trzymał wyprostowany kij, a ja obserwowałem jak szczytówka zaczyna wyginać się w kierunku wody. – Masz wyregulowany hamulec? – zapytałem. – Tak – odparł Leszek i zaczął związać żyłkę. W pewnym momencie zauważyłem gwałtowne szarpnięcie. Leszek aż opuścił trochę kij, a z kołowrotka dał się słyszeć charakterystyczny jęzgot hamulca. Po chwili kij znowu był prawie prostopadły a mój kolega usiłował ściągać rybę w stronę brzegu. Zażarta walka nie trwała długo – może trzy, cztery minuty. Wydawało się, że ryba osłabia. Bez większego problemu udało się przyciągać ją w naszym kierunku. I wtedy, może jakieś dwa, trzy metry od brzegu zobaczyłem podłużny srebrzysty grzbiet. Na oko mierzył jakieś osiemdziesiąt centymetrów. Obaj byliśmy przekonani, że był to piękny sandacz. Pobiegłem po podbierak.

I gdy po par sekundach znowu byłem przy Leszku, zobaczyłem coś, czego pewnie nie zapomnę. W rybę wstąpiła jakby nagle, nadzwyczajna siła. Dwa, trzy razy machnęła głową w lewo, w prawo, i wypruła od brzegu. Patrzyłem jak onieміała. Leszek tym bardziej, gdyż nadal trzymał sztywno wędzisko, które zupełnie nie reagowało na ucieczkę ryby. Nie reagowało, bo sandaczowi, na moment przed wyładowaniem w podbieraku, udało się wypiąć.

JAKUB KLENIA

Za kierownicą

NA DROGACH TURCJI

Zdarzyło mi się ostatnimi czasy przejechać kilkaset kilometrów drogami Turcji. Wrażenie niezapomniane. Tak dobrych dróg, tak znakomicie oznakowanych i przeważnie dwujezdniowych wśzędzie, gdzie na to pozwalają warunki terenowe, nawet w skalistych górach, dawno nie widziałem. Turcja jako kraj spoza Unii Europejskiej – sami Turcy mówią, że nie chcą do niej wstąpić, bo nie zamierzają płacić na Greków – nie dysponuje żadnymi dotacjami na budowę dróg. Pieniądże na ten cel pochodzą ze sprzedaży paliwa obciążonego wysokimi podatkami i akcyzą. W Turcji paliwo jest nawet droższe niż w najdroższym kraju europejskim, czyli w Norwegii. Litr benzyny kosztuje w Turcji, w przeliczeniu na złotówki, od ok. 8,50 zł do ponad 10 zł. I to w kraju, w którym zarobki zbliżone są do polskich zarobków, a cały transport odbywa się ciężarówkami i autobusami. Tymczasem na drogach sporo samochodów osobowych i to nie tylko starych „fiatów” montowanych niegdyś w Turcji pod nazwą „tofas”, ale także nowych aut południowokoreańskich, również „daci”, czy licencyjnych „renault” wytwarzanych w Turcji na dużą skalę.

Kiedy jedzie się przez Turcję zadziwia duża ilość meczetów, nie tylko z jednym minaretem, ale nawet z sześcioma, jeżeli gminę muzułmańską stać na wystawienie większego obiektu. Wiele się zdziwiłem, kiedy w małej wiosce naliczyłem aż 8 meczetów. Ale okazuje się, że Turcja przoduje w ilości świątyń muzułmańskich. W kraju liczącym ok. 75 mln ludności meczetów jest aż 85 600, czyli więcej niż we wszystkich pozostałych 52 krajach muzułmańskich na świecie! Skąd pieniądze na budowę meczetów? Finansowo budowę świątyń wspiera sąsiedni Iran z zysków z wydobycia ropy naftowej. Tak więc drogi Turcy budują za swoje, zaś meczety – za irańskie pieniądze. I choć w Turcji odkryto złoża ropy naftowej to na razie czekają one na eksploatację, bo z ekonomicznego punktu widzenia bardziej opłaca się kupować ropę naftową w sąsiednim Azerbejdżanie. Tym bardziej, że turecka waluta należy obecnie do najbardziej stabilnych nie tylko na Bliskim Wschodzie.

A przy okazji pobytu w Turcji można lepiej zrozumieć sytuację w pobliskiej Syrii. Tam toczy się wojna religijna między dwoma odłamami islamu. Przywódca Syrii Assad jest szyitą w odmianie alawickiej (nie modlą się w meczecie i nawet ich nie budują). Przywódca Turcji Erdogan jest sunnitą (stąd ta ilość meczetów) i zaopatruje w broń syryjskich przeciwników Assada, też zresztą sunnitów. To tylko z perspektywy Polski wydaje się, że dzielni powstańcy walczą w Syrii z reżimem.

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Porannek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Teleskopy 8.55 Serialowa Jedynka: Komisarz Alex (33): Nowy 9.55 Natura w Jedynce: Wulkaniczna odyseja (2): Narodziny wyspy 11.00 Świat się kręci (32) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Przepis dnia (27) 12.45 Natura w Jedynce: Wulkaniczna odyseja (3): Powrót łosiosa – cykl dok. produkcji francuskiej (2010) 13.50 Jaka to melodia? (2711) – teleturniej muzyczny 14.25 Moda na sukces (5870) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 14.50 Przepis dnia (27) – magazyn 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.15 Klan (2481) – telenowela produkcji TVP 15.45 Bonanza (152): Gentleman z Nowego Orleanu – serial produkcji amerykańskiej (1963) 16.40 Polska non stop – magazyn reporterów 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2712) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2482) – telenowela produkcji TVP 18.25 Świat się kręci (33) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (28) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.05 Droga do Rio – kronika 20.10 Pogoda 20.15 Piąty Stadion Live (42) 20.25 Poza zasięgiem – film akcji produkcji polsko-amerykańskiej (2004); reż.: Po-Chih Leong; wyk.: Steven Seagal, Ida Nowakowska, Agnieszka Wagner, Matt Schulze (dozwolone od lat 16) 22.00 Sekta 3 – horror produkcji amerykańskiej (2003); reż.: J. Miles Dale; wyk.: Clare Kramer, Bryce Johnson, Barry Bostwick (dozwolone od lat 16) 23.55 Samowolka – dramat obyczajowy produkcji polskiej (1993); reż.: Feliks Falk; wyk.: Robert Górecki, Aleksander Gawek, Paweł Iwanicki, Mariusz Jakus, Krzysztof Zaleski, Michał Żebrowski, Renata Danciewicz (dozwolone od lat 16) 1.05 Świat się kręci (33) 2.00 Bonanza (152): Gentleman z Nowego Orleanu – serial produkcji amerykańskiej (1963) 3.00 Poza zasięgiem – film akcji produkcji polsko-amerykańskiej (2004); reż.: Po-Chih Leong; wyk.: Steven Seagal, Ida Nowakowska, Agnieszka Wagner, Matt Schulze (dozwolone od lat 16) 4.30 Notacje: Kard. Henryk Gulbinowicz. Jan Paweł II 4.40 Zakończenie dnia

TVP2

6.00 Faceci do wzięcia (19/91): Opo- wieść wigilijna 6.35 Wędrownie rozmowy rabina i księdza 7.05 M jak miłość (359) 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.35 Barwy szczęścia (987) 11.15 Na dobre i na złe (156): Pechowy strzał 12.15 Nieznane życie Jana Pawła II – film dok. 13.05 Ja to mam szczęście! – ulubione skecze 30 13.20 Szkoła życia (27) 14.15 Wczasy z Kabaretem 2013. Na letnisko czy do wód 15.05 Rodzinka.pl (77): Święta 15.45 Panorama Kraj 16.10 Pogoda 16.20 Dla niesłyszających: M jak miłość (1009) 17.15 Szkoła życia (28) 18.00 Panorama 18.35 Sport Telegram 18.45 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (12/77) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (987) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (988) 20.40 Na dobre i na złe (533): Bezsilność – serial produkcji TVP 21.45 Kino relaks: Pewnego razu w Rzymie – komedia produkcji amerykańskiej (2010); reż.: Mark Steven Johnson; wyk.: Kristen Bell, Josh Duhamel, Kate Minucci 23.25 Reporter Polski – magazyn 0.00 Zabójcze umysły (29/45) – serial produkcji amerykańskiej (2006) (dozwolone od lat 16) 0.50 Prowokator – dramat produkcji polskiej (1995); reż.: Krzysztof Lang; wyk.: Bogusław Linda, Krzysztof Pieczyński, Danuta Stenka, Bartek Topa, Piotr Wawrzyniak, Andrzej Blu-

menfeld, Janusz Nowicki, Henryk Bista, Edyta Olszówka, Monika Boly 2.30 Reporter Polski – magazyn 3.10 Apetyt na życie (13/26) 3.45 Apetyt na życie (14/26) 4.20 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbińskiej 6.45 Piękniejsza Polska (4) 7.05 Ex Libris 7.25 Podróż za jeden uśmiech (4/7): Grzybobranie 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.30 Flesz historii (152) 10.45 Polonia w Komie 11.00 Polonia 24 11.40 Galeria (27) 12.05 Barwy szczęścia (929) 12.30 Łamigłówka: Zamek Królewski 12.35 Wiadomości 12.50 Wiedźmin (3/13): Człowiek – pierwsze spotkanie 13.50 „Jan Paweł II – Papież Dialogu”. Koncert Dnia Papieskiego 15.00 Dwie drogi – film krótkometrażowy produkcji polskiej (1991) 15.30 Jan Paweł II. Nigdy nie zapomnę... 15.50 Złotopolscy (796): Nikomu nie jestem potrzebny 16.15 Kocham Kino – magazyn filmowy Grażyny Torbińskiej 16.55 Galeria (27) 17.20 Łamigłówka: Zamek Królewski 17.22 Polonia w Komie 17.30 Teleexpress 17.50 Kardynał Wojtyła Papieżem – film dok. produkcji TVP 18.55 Barwy szczęścia (929) 19.25 Wilnoteka 19.45 Dobranoc: Przygody Kota Filemona: Poczekaj Bonifacy 20.00 Wiadomości 20.30 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Siła wyższa (4/13): Bunt w klasztorze 21.45 Polonia w Komie 22.00 Polonia 24 22.45 Kabaretowy Klub Dwójki (43): PKP 23.40 Tajemnice Jasnej Góry (2/5): Za klawurą 0.15 Od ucha do ucha: Marcin Daniec kontra Gołota 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

9.45 Raport z Polski 10.20 Dźwięki podwodnego świata – film dok. prod. francuskiej (2012); reż.: Jerome Julienne, John Jackson 11.15 Polska samorządna 11.45 Antenowe remanenty 13.30 Wszystko po krakowsku: Grzegorz Turnau w Teatrze im. J. Słowackiego (2) – koncert 14.05 Ultramaratonczyk 14.20 Przechodzień codzienny 14.25 Everyday English 14.40 Ahora espanol 15.00 Teleskopy 15.30 Elementy wiary 15.40 Na rynku pracy 15.50 Aktywni 50+ 16.00 Raport z Polski 16.30 Lider 17.00 Zgłębić tajemnice raka: Nowotwór w laboratorium 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 W ciepłym mieście 17.45 Pomysł na sukces 17.55 Parafia z sercem 18.15 Kalejdoskop regionalny 18.30 Kronika 18.48 Pogoda 18.50 Tematy dnia 19.00 Telekurier 19.30 Młodzi twórcy mistrzom: Szukanie, szukanie, w drodze poznanie – film o profesorze Krzysztofie Matyjaszewskim 20.00 Regiony. Ludzie, sprawy, opinie 20.20 Pogoda 20.25 FilMOTEKA Małopolska 21.00 Pogoda 21.05 Echa dnia 21.15 Dla niesłyszających: Dziennik Regionów 21.40 Echa dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.00 Kronika 22.15 Pogoda 22.18 W ciepłym mieście 22.35 Papieski reporter. Film o Marku Skwarńskim – film dok.; reż.: Paweł Woldan 23.20 Reportaż TVP INFO: Bliski znajomy

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.15 Świat według Kiepskich – serial komediowy 9.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? 12.00 Ślubna gorączka – serial paradokumentalny 13.00 Czyja to wina? – serial paradokumentalny produkcji polskiej 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 14.50 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja – program publicystyczny 16.30 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00

Pierwsza miłość – serial obyczajowy produkcji polskiej 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy 20.35 Top Chef – reality show 22.05 Kto pierwszy, ten lepszy – komedia USA (2002) 0.20 Sposób na bezsenność – komedia obyczajowa produkcji USA (1996) 2.15 Dziewczyny z fortuną 3.15 Tajemnice losu

tvn

6.20 Mango 7.25 Na Wspólnej – serial obyczajowy 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 15.15 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 13.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 14.00 Wawa non stop – serial 15.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Szpital – serial paradokumentalny 18.00 Wawa non stop – serial 19.00 TVN Fakty, sport 19.35 Rajdy terenowe (4): Baja Maroc 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 21.30 Bitwa o dom – reality show 22.30 Mroczny rycerz – film sensacyjny USA-Wielka Brytania (2008) 1.30 Ugotowani – program kulinarno-rozrywkowy 2.35 Rajdy terenowe (4): Baja Maroc 2.40 Uwaga! 2.55 Arkana magii

TVN 7

tvn

6.50 Męski typ 2 – talk-show 7.20 Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny 8.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9.15 Detektyw Monk 5 – serial krym. 10.15 Ostry dyżur 9 – serial obycz. 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14.55 Dr House 6 – serial obycz. 15.55 Czerwony orzeł 3 – serial przyg. 17.05 Punkt krytyczny 3 – serial sens. 18.00 Detektyw Monk 5 – serial krym. 19.00 Dr House 6 – serial obycz. 20.00 Droga do szczęścia – dramat obyczajowy USA-Wielka Brytania (2008) 22.30 Bezimienni – serial krym. 23.30 Grudniowi chłopcy – dramat obyczajowy Australia (2007) 1.40 Arkana magii

TV 4

7.55 Scooby Doo, Where Are You? – serial anim. 8.55 Komisarz Rex – serial krym. 9.55 Niepokonana miłość – telenowela 10.50 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 11.50 Przyjaciele z Kieszonkowa – serial anim. 12.30 Simba – serial anim. 13.00 Mega Chichot – program rozrywkowy 13.30 Tylko miłość – serial obycz. 14.30 Szpilki na Gie-woncie – serial obycz. 15.30 Komisarz Rex – serial krym. 16.30 Hotel 52 – serial obycz. 17.30 Niepokonana miłość – telenowela 18.30 Scooby Doo, Where Are You? – serial anim. 19.30 What's New, Scooby-Doo? – serial anim. 20.00 Freerunner – film sensacyjny USA (2011) 21.50 Atak meteorów – film s.f. USA (2010) 23.45 Solider – thriller Rosja-USA-Niemcy (2011)

PULS

PULS

7.25 Kacze opowieści – serial anim. 7.55 Zaklinacz psów – serial dok. 9.00 Steve Irwin – łowca krokodyli – serial dok. 10.00 Wojciech Ciejrowski. Boso – serial dok. 10.30 Medicopter – serial przygodowy 11.30 Zaginiony świat – serial przygodowy 12.30 Kasia i Tomek 2 – serial kom. 13.30 Milke i Molly 3 – serial kom. 14.30 Kasia i Tomek 2 – serial kom. 15.30 13 posterunek – serial kom. 16.55 Milke i Molly 3 – serial kom. 18.00 Zaginiony świat – serial przygodowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru 20.00 Jack Hunter i grobowiec Akenatena – film przygodowy USA (2008) 22.00 BANKOMAT. Wyścig z czasem – reality show 23.00 Kryminalne zagadki Las Vegas 3 – serial krym. 1.00 Zobacz to!

XVII edycja konkursu

MISS NOWEJ HUTY

„Miss Nowej Huty” to konkurs organizowany przez redakcję „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” już po raz siedemnasty. Partnerem konkursu jest agencja RORES MODELS (www.rores.pl), znana i ceniona w świecie, także z wypromowania uroczych nowohucianek na światowych wybiegach. Tak np. Anna Piechota, studentka AWF i Miss Nowej Huty z roku 2012, miała okazję już być w Szanghaju, Hongkongu i Seulu. W dotychczasowych edycjach konkursu w sumie wzięło udział około 2 tys. dziewczyn. Kandydatki do konkursu: uczennice, studentki, pracujące w Nowej Hucie lub posiadające jakikolwiek inny związek z naszą dzielnicą, także czytelniczki „GTN”, mogą mieć od 15 do 26 lat. Należy wysłać zgłoszenie z podstawowymi danymi oraz minimum 4 fotki na adres e-mailowy: rores@bci.pl. Konkurs jest trzyetapowy: etap pierwszy – po zaakceptowaniu kandydatki – to wywiad i prezentacja na łamach naszego tygodnika; etap drugi – konkurs internetowy (listopad) na specjalnej stronie; etap trzeci – gala konkursowa, zawsze w ramach Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy (w styczniu 2014 r.). Finalistki poza cennymi nagrodami mają możliwość dalszego udziału w wielu konkursach, także światowych. W tym roku będzie to m.in. Miss Tourism of World. Uczestniczki konkursu są ponadto zapraszane do udziału w pokazach mody, castingach reklamowych. Te, które marzą o karierze w świecie, mają znakomitą okazję spełnienia swoich marzeń przez nasz konkurs. Zapraszamy do współpracy.

Kolejną kandydatką do tytułu Miss Nowej Huty jest Anna Błażejowicz – studentka prawa Akademii Krakowskiej. Ma już za sobą osiągnięcia artystyczne i sportowe w powiatowych oraz wojewódzkich konkursach tanecznych. Sportowe to m.in.: drugie miejsce w skoku wzwyż, podczas lokalnych zawodów i trzecie miejsce w Powiatowej Gimnazjady Młodzieży w uniuku Powiatowego Związku Sportowego w Stalowej Woli. Ponadto zajęła czwarte miejsce w plebiscycie na Małopolską Miss Lata 2013. Jest miłośniczką jogi oraz ćwiczeń w domowym zaciszu. Ponadto każdy rodzaj sportu jest dla niej atrakcyjny. W wolnym czasie biega, jeździ na rowerze, rolkach oraz pływa. Z upływem czasu polubiła muzykę klasyczną. Głównie Bach, a także Mozart pozwalają jej skoncentrować się na nauce. Sytuacja w kraju z pewnością nie należy do najłatwiejszych – obojętnie Ania popiera Platformę Obywatelską. Dostrzega zmiany w kraju na korzyść mieszkańców. Przykładowo kontynuację wzrostu gospodarczego, w dużej mierze w ramach eksportu, poprawę konkurencyjności gospodarki. Jednakże nasz poziom satysfakcji z jakości infrastruktury kolejowej, drogowej i lotniczej wciąż znajduje się na pograniczu – twierdzi kandydatka. Przeraża ją u młodziuch fakt, iż zanika sztuka czytania, zastępowana często chociażby grami internetowymi. Popiera zaś zamiatowanie wśród młodzieży do wszelkich dyscyplin sportu, ponieważ sport nie



tylko poprawia nasze zdrowie, ale wpływa również na poziom zorganizowania, dążenia do celu i rozwijania swojej osobowości. Chciałaby wprowadzenia dodatkowych patroli policji w celu dbania o spokój w centrum miasta i miejscach niebezpiecznych. Myśli, że jest osobą kryjącą w sobie źródło wciąż nieodkrytych tajemnic. Sama odkrywa nowe, zaskakujące ją samą rzeczy. Motto życiowe: cytując motywacyjny autorstwa Josepha Murphego, który inspirował ją przez większość życia – „W drodze do szczęścia nie napotkasz żadnych przeszkód, prócz tych, które sam wzniesiesz w myślach i w wyobraźni.” Jej ulubione: potrawa – lasagne bolo-gnese, sportowiec – Justyna Kowalczyk, pisarz (poeta) – Joseph Murphy, piosenkarz – Bob Marley, książka – „Potęga podświadomości”, film – „The notebook”, samochód – BMW, kraj – Polska, miasto – Kołobrzeg, autorytet moralny – dwie osoby, czyli mama i siostra. (mp)

Prawnik radzi

SZKALUJE ZARZĄD

Czy właściciel lokalu ma prawo pisać i dostarczać innym właścicielom pisma szkalujące zarząd wspólnoty?

Niestety, nikt nie może samodzielnie zakazać innej osobie pisanie różnych tekstów, także tekstów niepocholebnych. Piszący nie może jednak naruszać dóbr osobistych innych osób, w tym rozpowszechniać informacji nieprawdziwych, godzących w dobro innych osób, organizacji czy instytucji. Jeżeli taka rzecz ma miejsce, to osoba lub jednostka oczerniana ma prawo wystąpić do sądu z powództwem cywilnym, żądając zarówno zakazu dalszego rozpowszechniania nieprawdziwych informacji, jak i zadośćuczynienia za doznane krzywdy. Taki zakaz dalszego rozpowszechniania nieprawdziwych informacji może wydać jedynie sąd. (sp)

TVP1

5.55 TVP INFO w TVP 1: Info Poranek 8.00 Wiadomości 8.05 Pogoda poranna 8.10 Polityka przy kawie 8.25 Teleszkapy 8.55 Serialowa Jedynka: Komisarz Alex (34): Kolekcjoner lalek – serial produkcji TVP 9.55 Natura w Jedynce: Wulkaniczna odyseja (3): Powrót łosia 11.00 Świat się kręci (33) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.30 Przepis dnia (28) 12.45 Natura w Jedynce: Wulkaniczna odyseja (4): Świątynia Feniksa – cykl dok. produkcji francuskiej (2010); reż.: Bertrand Loyer 13.50 Jaka to melodia? (2712) – teleturniej muzyczny 14.25 Moda na sukces (5871) – serial produkcji amerykańskiej (2010) 14.50 Przepis dnia (28) – magazyn 15.00 Wiadomości 15.05 Pogoda 15.15 Klan (2482) – telenowela produkcji TVP 15.40 Bonanza (153) – serial produkcji amerykańskiej (1963) 16.40 Polska non stop – magazyn reporterów 17.00 Teleexpress 17.15 Pogoda 17.25 Jaka to melodia? (2713) – teleturniej muzyczny 17.55 Klan (2483) – telenowela produkcji TVP 18.30 Świat się kręci (34) – widowisko publicystyczne 19.15 Przepis dnia (29) – magazyn 19.30 Wiadomości 20.00 Sport 20.10 Droga do Rio – kronika 20.15 Pogoda 20.30 Ojciec Mateusz (128): Celebryta – serial kryminalny produkcji TVP 21.20 Sprawa dla reportera 22.20 Wiesz co dobre: Niesamowici Bracia Bloom – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2007); reż.: Rian Johnson; wyk.: Rachel Weisz, Adrien Brody, Rinko Kikuchi, Mark Ruffalo 0.25 Świat się kręci (34) – widowisko publicystyczne 1.10 Bonanza (153) – serial produkcji amerykańskiej (1963) 2.10 Doom – film science fiction produkcji amerykańsko-angielsko-niemiecko-czeskiej (2005); reż.: Andrzej Bartkowiak; wyk.: Dwayne Johnson, Karl Urban, Rosamund Pike, Ben Daniels (dozwolone od lat 18) 4.00 Notacje: Jerzy Kulej. Nigdy nie leżałem na deskach 4.10 Zakończenie dnia

TVP2

5.55 Faceci do wzięcia (20/91): On, Ona, On – serial produkcji TVP 6.30 Lokatorzy (23/224): Różnica wieku – serial komediowy produkcji TVP 7.05 M jak miłość (360) – serial produkcji TVP 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.35 Barwy szczęścia (988) – serial obyczajowy TVP 11.15 Na dobre i na złe (157): Ekstremalny sprawdzian 12.15 Makłowicz w podróży: Zanzibar: Wodny świat (126) – magazyn kulinarny 12.45 Wojciech Cejrowski – boso przez świat (85): Rozum – cykl reportaży 13.25 Szkoła życia (28) – telenowela dokumentalna TVP 14.15 Postaw na milion (67) – teleturniej 15.05 Rodzinka.pl (78): Kara – serial komediowy produkcji TVP 15.45 Panorama Kraj 16.05 Pogoda 16.15 Na dobre i na złe (533): Bezsilność – serial produkcji TVP 17.15 Szkoła życia (29) – telenowela dokumentalna TVP 18.00 Panorama 18.30 Sport Telegram 18.40 Pogoda 18.50 Jeden z dziesięciu (13/77) – teleturniej 19.25 Barwy szczęścia (988) – serial obyczajowy TVP 20.05 Barwy szczęścia (989) – serial obyczajowy TVP 20.40 Moja super eksdzwieczna – komedia produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Ivan Reitmann; wyk.: Uma Thurmann, Anna Faris, Luke Wilson 22.30 Kocham kino: Ki – film obyczajowy produkcji polskiej (2011); reż.: Leszek Dawid; wyk.: Roma Gąsiorowska, Adam Woronowicz, Agata Kulesza, Kamil Malecki, Krzysztof Ogłóza, Sylwia Juszczak, Krzysztof Globisz 0.15 Świat bez tajemnic: Miejsce wśród gwiazd – serial produkcji holenderskiej (2011); reż.: Leonard Retel Helmrich 2.20 Ki – film obyczajowy produkcji polskiej

(2011); reż.: Leszek Dawid; wyk.: Roma Gąsiorowska, Adam Woronowicz, Agata Kulesza, Kamil Malecki, Krzysztof Ogłóza, Sylwia Juszczak, Krzysztof Globisz 4.05 Art Noc 5.05 Zakończenie dnia

TV POLONIA

6.05 Kultura, Głuche 6.40 Notacje: Lech Wałęsa. Trudne rządy 6.55 Glob – magazyn nowości naukowych 7.25 Słoneczna włócznia (6): Dom Orchidei 8.00 Pytanie na śniadanie (w tym: Panorama 8.50; Pogoda 9.25, 9.55) 10.25 Polska i świat z historią w tle: Palmiry – polski Katyń – cykl reportaży 10.45 Polonia w Komie 11.00 Polonia 24 11.40 Galeria (28) – serial obyczajowy TVP 12.05 Barwy szczęścia (930) – serial obyczajowy TVP 12.30 Łamigłówka: Zamek Królewski 12.35 Wiadomości 12.50 M jak miłość (994) – serial produkcji TVP 13.45 Kabaretowy Klub Dwójki (43): PKP – widowisko rozrywkowe 14.45 Tajemnice Jasnej Góry (2/5): Za klauzurą – cykl dok. 15.15 Załoga Eko 2 (6): Segregacja dzięki wsparciu z Unii Europejskiej – magazyn 15.45 Złotopolscy (797): Dwie mamusi – telenowela produkcji TVP 16.10 Kultura, Głuche 16.55 Galeria (28) – serial obyczajowy TVP 17.20 Łamigłówka: Zamek Królewski 17.22 Polonia w Komie 17.30 Teleexpress 17.55 Co nam w duszy gra: Jesień 18.55 Barwy szczęścia (930) – serial obyczajowy TVP 19.25 Informacje kulturalne 19.45 Dobranocka: Noddy w krainie zabawek: Babeczki Tessie (43) – serial animowany produkcji angielskiej (2008) 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.40 Pogoda 20.50 Komisarz Alex (7): Śmiertelnie dobry plan – serial kryminalny produkcji TVP 21.45 Polonia w Komie 22.00 Polonia 24 22.45 Zaginiona (6/7): Śledztwo 23.40 Kardynał Wojtyła Papieżem – film dok.; reż.: Krzysztof Tadej 0.45 Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

9.45 Raport z Polski 10.10 Papieski reporter. Film o Marku Skwarnickim – film dok.; reż.: Paweł Woldan 10.50 Bliski znajomy 11.15 Lider 11.45 Antenowe remanenty: TV. Nostalgia 12.45 Antenowe remanenty: Łódzkie podwórka 13.05 Szlakiem gwiazd (7): Krzysztof Daukszewicz 13.30 Antenowe remanenty 14.05 Zdażyć przed wschodem słońca – reportaż 14.20 Przechodźcie codzienny 14.25 Glob 15.00 Teleszkapy 15.30 Parafia z sercem 15.50 Twarze małopolski 16.00 Raport z Polski 16.30 Relacje 17.00 Nożem i widelcem 17.15 Lekcja dobrych manier 17.30 Kronika – zapowiedź 17.33 Pogoda 17.35 Pod Tatrami 17.45 Na rynku pracy 17.55 Turystyczna jazda 18.05 Magazyn Medyczny 18.20 Magazyn Akademicki 18.30 Kronika 18.48 Pogoda 18.50 Tematy dnia 19.00 Telekurier 19.30 Ogródek bez ogródek 20.20 Regiony. Ludzie, sprawy, opinie 20.20 Pogoda 20.25 Od początku do końca i początku 21.00 Pogoda 21.05 Echo dnia 21.15 Dla niesłyszących: Dziennik Regionów 21.40 Echo dnia – komentarze 21.55 Pogoda 22.01 Kronika 22.16 Pogoda 22.18 Pod Tatrami 22.35 Bohater 30 lat po Wembley – film dok. 23.35 Glob

POLSAT

6.00 Nowy dzień z Polsat News 8.15 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 9.00 Malanowski i partnerzy – serial fabularno-dokumentalny 10.00 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 11.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 12.00 Fat Killers – zabójcy tłuszczu – reality show 13.00 Czyja wina? – serial paradokumentalny 14.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 14.50 Trudne sprawy – serial paradokumentalny 15.50 Wydarzenia 16.10 Prognoza pogody 16.15 Interwencja 16.30 Malanowski i partne-

ry – serial fabularno-dokumentalny 17.00 Dlaczego ja? – serial paradokumentalny 18.00 Pierwsza miłość – serial obyczajowy 18.50 Wydarzenia 19.30 Świat według Kiepskich – serial komediowy produkcji polskiej 20.00 Zdrady – serial paradokumentalny 21.00 Hotel 52 – serial obycz. 22.00 2XL – serial obycz. 23.00 Fat Killers – zabójcy tłuszczu – reality show 0.00 Kabaret – program rozrywkowy 1.00 Zakończenie

tvn

6.20 Mango 7.25 Na Wspólnej – serial obyczajowy 8.00 Dzień dobry TVN 11.10 Wawa non stop – serial 12.15 Szpital – serial paradokumentalny produkcji polskiej 13.15 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 14.00 Wawa non stop – serial 15.00 Ukryta prawda – serial paradokumentalny 16.00 Rozmowy w toku – talk-show 17.00 Szpital – serial paradokumentalny 18.00 Wawa non stop – serial 19.00 TVN Fakty, sport 19.35 Rajdy terenowe (5): Baja Maroc 19.50 Uwaga! 20.05 Na Wspólnej – serial obyczajowy 20.45 W-11 – Wydział Śledczy – serial fabularno-dokumentalny 21.30 Kuchenne rewolucje – reality show 22.30 Nigdy w życiu – komedia romantyczna Polska (2004) 0.40 Superwizjer – magazyn reporterów 1.15 Rajdy terenowe (5): Baja Maroc 1.20 Uwaga! 1.35 Arkana magii

TVN 7

tvn

6.50 Męski typ 2 – talk-show 7.20 Sąd rodzinny – program paradokumentalny 8.15 Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny 9.15 Detektyw Monk 5 – serial krym. 10.15 Ostry dyżur 9 – serial obycz. 11.20 Mango 12.55 Sąd rodzinny 13.55 Sędzia Anna Maria Wesołowska 14.55 Dr House 6 – serial obycz. 15.55 Czerwony orzeł 3 – serial przygodowy 17.05 Punkt krytyczny 3 – serial sens. 18.00 Detektyw Monk 5 – serial krym. 19.00 Dr House 6 – serial obycz. 20.00 Gliniarz w przedszkolu – komedia sensacyjna USA (1990) 22.20 Alcatraz – serial sens. 23.25 Chodźmy do paki – komedia kryminalna USA (2006) 1.10 Arkana magii

TV 4

8.25 Scooby Doo, Where Are You? – serial anim. 8.55 Komisarz Rex – serial krym. 9.55 Niepokonana miłość – telenowela 10.50 Kiedy się zakocham... – serial obycz. 11.50 Przyjaciele z Kieszonkowa – serial anim. 12.30 Simba – serial anim. 13.00 Mega Chichot – program rozrywkowy 13.30 Tylko miłość – serial obycz. 14.30 Szpilki na Giełwencie – serial obycz. 15.30 Komisarz Rex – serial krym. 16.30 Hotel 52 – serial obycz. 17.30 Niepokonana miłość – telenowela 18.30 Szczególne lata Toma i Jerry'ego – serial anim. 19.30 What's New, Scooby-Doo? – serial anim. 20.00 Rocky 2 – dramat sensacyjny USA (1979) 22.30 Solider – thriller Rosja-USA-Niemcy (2011) 0.30 To był dzień

PULS

PULS

7.00 Tom i Jerry – serial anim. 7.25 Kacze opowieści – serial anim. 7.55 Zaklinacz psów 9.00 BANKOMAT. Wyścig z czasem 10.00 Wojciech Cejrowski. Boso – serial dok. 10.30 Medicopter – serial przygodowy 11.30 Zaginiony świat – serial przygodowy 12.30 Kasia i Tomek 2 – serial kom. 13.30 Milke i Molly 3 – serial kom. 14.30 Kasia i Tomek 2 – serial kom. 15.30 13 posterunek – serial kom. 16.55 Milke i Molly 3 – serial kom. 18.00 Zaginiony świat – serial przygodowy 19.00 Pingwiny z Madagaskaru – serial anim. 20.00 Plan gry – komedia produkcji USA (2007) 22.25 Służba nie drużba – komedia USA (1994) 0.20 Żywa tarcza – film sensacyjny USA-Australia-Niemcy-Hispania-Wielka Brytania (2007) 2.00 Zobacz to!

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Bieńczyce” w Krakowie, os. Kombatantów 10 ogłasza

PRZETARG USTNY NIEOGRANICZONY NA USTANOWIENIE ODREBNEJ WŁASNOŚCI ORAZ PRZENIESIENIE WŁASNOŚCI LOKALI MIESZKALNYCH:

● os. Kalinowe 21/172 o powierzchni użytkowej 36,14 m², IX piętro.

Cena wywoławcza za 1 m² powierzchni lokalu wynosi 3700 zł. Wadium wynosi 5000 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 25.10.2013 r. o godz. 9.00 w Dziale Technicznym Spółdzielni, os. Kombatantów 1 – zbiórka przy wejściu do pomieszczenia nr 7.

● os. Kalinowe 21/153 o powierzchni użytkowej 36,10 m², VIII piętro.

Cena wywoławcza za 1 m² powierzchni lokalu wynosi 3700 zł. Wadium wynosi 5100 zł.

Przetarg odbędzie się w dniu 25.10.2013 r. o godz. 9.45 w Dziale Technicznym Spółdzielni, os. Kombatantów 1 – zbiórka przy wejściu do pomieszczenia nr 7.

Warunki Przetargu

1. Wadium należy wpłacić do dnia 23.10.2013 r. na rachunek bankowy spółdzielni BPH S.A. II O/Kraków nr 48 1060 0076 0000 3210 0014 7538, za datę wpłaty przyjmuje się dzień uznania rachunku spółdzielni, lub w kasie spółdzielni os. Kombatantów 1 do dnia 23.10.2013 r. do godz. 15⁰⁰.

2. Wpłacone przez uczestników przetargu wadium zostanie zwrócone do trzech dni roboczych po zakończeniu postępowania przetargowego.

3. Wadium wpłacone przez uczestnika, który wygrał przetarg zostanie zarachowane na poczet wylicytowanej kwoty.

4. Nabywca zobowiązany jest w terminie 7 dni od dnia przetargu złożyć deklarację przyjęcia w poczet członków co związane jest z koniecznością wpłaty wpisowego i udziału członkowskiego oraz do 30 dni roboczych od dnia przetargu wpłacić wylicytowaną kwotę pod rygorem utraty wpłaconego wadium oraz utraty prawa do zawarcia aktu notarialnego umowy ustanowienia odrębnej własności lokalu i przeniesienia własności.

5. Akt notarialny na ustanowienie i przeniesienie prawa własności na wygrywającego przetarg zawarty może być z członkiem Spółdzielni, co skutkuje, że w przetargu mogą brać udział osoby fizyczne lub osoby prawne.

6. Zawarcie aktu notarialnego nastąpi w terminie do 21 dni od daty wpływu na konto spółdzielni wylicytowanej kwoty.

7. Koszty związane z zawarciem aktu notarialnego, założenia i wpisu do księgi wieczystej ponosi nabywca przy zawieraniu umowy notarialnej.

8. Przy zawieraniu umowy ustanowienia odrębnej własności lokalu i przeniesienia własności nie jest pobierany podatek od czynności cywilnoprawnych.

9. Warunki przetargu określa regulamin, z którym należy się zapoznać przed przystąpieniem do przetargu w siedzibie Spółdzielni pok. nr 2 os. Kombatantów 10 lub na stronie www.bienchyce.pl – strona główna – załącznik do ogłoszenia przetargowego.

10. Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Mieszkania można oglądać w dniu 22.10.2013 r. – zbiórka o godz. 10⁰⁰, os. Kombatantów 1, Dział Techniczny Spółdzielni wejście nr 4.

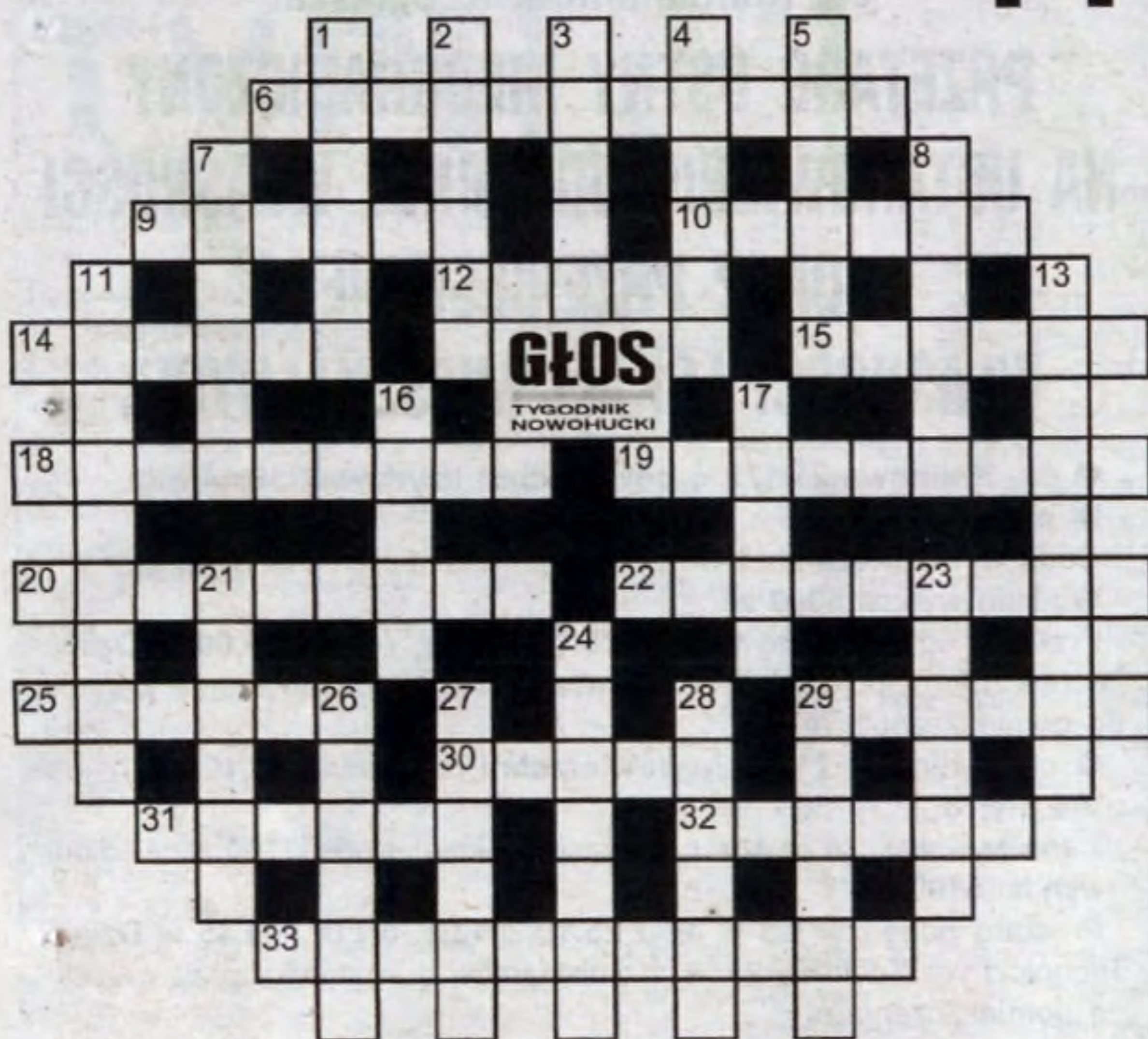
Dodatkowe informacje pod nr telefonu 12/349 78 14 lub 12/349 78 51.

Wylosowaliśmy dwa podwójne zaproszenia dla Czytelników

„ANDROPAUZA 2” PO RAZ OSTATNI



18 października (piątek), o godz. 19.00, w sali teatralnej NCK będzie można obejrzeć spektakl komediowy „Andropauza 2, czyli męska rzecz być z kobietą” – po raz ostatni na afiszu! Reżyseria: Maciej Kamiński. Bilety: 60 zł. Zamówienia i informacje: Biuro Organizacji Widowisk, tel. 12 644-24-81, 518-766-738, e-mail: rezerwacja@nck.krakow.pl. Kasa czynna: poniedziałek–piątek 9.00–20.00, sobota–niedziela na godzinę przed spektaklem. Dwa podwójne zaproszenia wygrali: Zofia i Wiesław Istelscy z os. Albertyńskiego oraz Stefan Jasek z os. 2. Pułku Lotniczego. Są one do odebrania w sekretariacie redakcji w godz. 10–15. (mp)



POZIOMO: 6. tendencje artystyczne w okresie schyłkowym danej formacji kulturalnej, 9. odcinek tekstu biblijnego, 10. dopełnia epikę i dramat, 12. bardzo wstrętne zjawisko, 14. przygoda miłosna, 15. zebranie wszystkich członków organizacji, 18. człowiek rozrzucający, 19. oszukuje innych swoimi rzekomymi umiejętnościami, 20. Königsberg, Kaliningrad, 22. posługiwanie się nieuczciwą argumentacją w celu udowodnienia fałszywej tezy, 25. brzeski browar, 29. sposób postawiania, 30. ciastko z kremem, 31. ograniczona część przestrzeni, 32. zniszczony budynek, 33. dział teologii poświęcony objaśnianiu i obronie doktryny.

PIONOWO: 1. stan nad Zatoką Meksykańską, 2. szwajcarskie województwo, 3. wełniane „skarpety” dla tatarnika, 4. hitlerowski obóz jeniecki, 5. czaszka, 7. uczucie skrępowania, zakłopotania, 8. liczykrupa, 11. państwo środkowoamerykańskie, 13. samowystarczalność gospodarza, 16. ulubieniec, faworyt, 17. instrument strunowy szarpany, 21. składa się z cyfr, 23. roślinność północnej strefy podbiegunowej, 24. masywne psy z wysuniętą żuchwą, 26. dramat Juliusza Słowackiego, 27. zwiastun, głosiciel nowej idei, 28. wykaz pomyłek drukarskich, 29. jabłko Adama.

Rozwiązanie krzyżówki nr 39:

POZIOMO: 6. barbarzyńca, 9. kalmar, 10. Ugorek, 12. akant, 14. czekan, 15. anemia, 18. Grotowski, 19. galaktyka, 20. szaszłyki, 22. gospodarz, 25. gospodarz, 29. karbid, 30. okres, 31. sejmik, 32. napisy, 33. krotoczwila.

PIONOWO: 1. karmin, 2. Zbaraż, 3. Kreta, 4. cykuta, 5. ochota, 7. warkot, 8. defekt, 11. Czorsztyn, 13. piekarnia, 16. Asnyk, 17. płasy, 21. Sowiet, 23. deresz, 24. partacz, 26. numery, 27. rokita, 28. osnowa, 29. kapela.

Z KAMERĄ PRZECZ DZIELNICĘ

W 350. wydaniu Nowohuckiej Kroniki Filmowej jeszcze raz wrócimy do wydarzeń, które rozgrywały się w trakcie weekendu „Zajrzyj do Huty”. Nadarzyła się bowiem okazja, by realizatorzy NKF udostępni-li kamerę i mikrofon przypadkowym przechodniom. W materiale zatytułowanym „Kronika kręci się na dzielnicę” widzowie będą mieli możliwość obserwować jak mieszkańcy Krakowa sami zasięgają opinii mijanych osób o życiu w tej części miasta.

Przed kamerą zaprosiliśmy też nasz ulubiony duet historyków: Macieja Mieziaka i Leszka Sibila. Obaj panowie regularnie występują w felietonach Nowohuckiej Kroniki Filmowej, opowiadając zupełnie poważnie o jej za-

bytkach i miejscach ważnych historycznie, albo też – dużo mniej poważnie! – o różnych zjawiskach związanych z słuszną minioną epoką PRL-u. Warto przypomnieć sobie ich rozmowy o pracach społecznych, ogródkach działkowych czy np. wycieczkę po labiryncie schronu przeciwatomowego. Tym razem ujawniają, jak zaczęła się ich własna przygoda z Nową Hutą. Dowiemy się m. in. dlaczego pana Maćka w dzieciństwie ściagała bezpieka...

Do oglądania 350. wydania Nowohuckiej Kroniki Filmowej zapraszamy od piątku 11 października do kina studyjnego Sfinks oraz w poniedziałek 14 października o godz. 17.35 i 22.18 na antenę TVP Kraków. (as)

ODPOWIEDZĄ ZA ŚMIERTELNE POBICIE

Policja zatrzymała 21-letniego mężczyznę podejrzanego o udział w bójce ze skutkiem śmiertelnym przy krakowskim Multikinie w ubiegłym roku. To już piątnasty uczestnik śmiertelnego pobicia zatrzymany w tej sprawie. Przypomnijmy, do zdarzenia doszło 23.09.2012 r. ok. godz. 23.00 w pobliżu Multikina. Wtedy w wyniku bójki zginął 32-letni mężczyzna. Natychmiast po zdarzeniu policja zatrzymała szesnastu młodych mężczyzn. Dziwacznym z nich usłyszało zarzuty udziału w bójce ze skutkiem śmiertelnym. W toku prowadzonego śledztwa policjanci ustalili kolejnych podejrzanych w tej sprawie. Na początku września br. zatrzymano jeszcze czterech mężczyzn, którym przedstawiono te same zarzuty. Policjanci ustalili też, że związek ze sprawą śmiertelnego pobicia ma także mężczyzna, który obecnie odsiada karę pozbawienia wolności do innej sprawy. On także usłyszał zarzut pobicia ze skutkiem śmiertelnym. Do sprawy poszukiwany był też 21-letni mieszkaniec jednego z nowohuckich osiedli. Mężczyzna został zatrzymany 30 września około godz. 15 i doprowadzony do prokuratury. Otrzymał ten sam zarzut i został tymczasowo aresztowany na 3 miesiące. (jdz)

W dniach 30.09-2.10. strażnicy miejscy z Oddziału VI prowadzili wzmożone działania w rejonie placu targowego „Bieńczyce” pod kątem ładu i porządku. Szczególną uwagę zwracali na sprzedaż wyrobów tytoniowych bez akcyzy. Do działań został wykorzystany monitoring wizyjny.

NA STRAŻY MIASTA

Działania prowadzone były wspólnie z pracownikami Izby Celnej oraz policjantami z KP VII. Łącznie zostało zabezpieczonych 137 paczek papierosów bez akcyzy.

5.10. po południu do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie, że przy sklepie na ul. Kocmyrzkowskiej młody mężczyzna żebze o pieniądze od klientów. Strażnicy ukarali tego człowieka mandatem w wysokości 50 zł z art. 58 kw. Po interwencji mężczyzna zaprzestał procederu i opuścił teren sklepu.

3.10. wieczorem do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie, że na os. Miśtrzejowice w altanie śmietnikowej leży mężczyzna. Z uwagi na mroźne noce zgłaszający obawiał się o jego życie. Patrol zastał śpiącego bezdomnego, który jak się okazało w rozmowie z funkcjonariuszami, nie chciał żadnej pomocy. Oświadczył, że jest przygotowany na mroźne noce. W altanie strażnicy znaleźli materac, na którym leżał bezdomny oraz ciepłe okrycia. Funkcjonariusze poinformowali mężczyznę o możliwości skorzystania z noclegowni, odmówił.

1.10. rano do dyżurnego wpłynęło zgłoszenie, że w rejonie bloków na os. Kazimierzowski chodzą młody mężczyzna, który zaczepia przechodniów. Wysłany patrol zauważył opisanego przez osobę zgłaszającą mężczyznę. W trakcie podjętej interwencji funkcjonariusze stwierdzili, że człowiek ten jest nietrzeźwy i dalej pił alkohol również w trakcie interwencji. W związku z popełnionym wykroczeniem art. 43' Ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi strażnicy ukarali mężczyznę mandatem w wysokości 100 zł. (mp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

ŻYCZYMY SUKCESÓW

Od 1 września funkcję zastępcy komendanta VIII KP pełni nadkomisarz Lidia Szumiec. Jest pierwszą kobietą w krakowskiej policji, której powierzono tak odpowiedzialne stanowisko. Wcześniej pełniła służbę w komisariacie w Skawinie. Życzymy powodzenia w walce z przestępcami.

UDERZYLI W TYTONIOWĄ MAFIĘ

Podczas wspólnej akcji policjantów Centralnego Biura Śledczego i funkcjonariuszy Straży Granicznej rozbito dwie zorganizowane grupy przestępcze zajmujące się produkcją oraz handlem tytoniem bez akcyzy na dużą skalę. Funkcjonariusze zlikwidowali dwie fabryki nielegalnego tytoniu, w których zabezpieczono ponad 1 tonę 700 kg krajanki tytoniowej, której wartość wyceniono na prawie 900 tys. zł. Zatrzymano 10 mężczyzn podejrzanych o uprawianie tego procederu. Wśród nich znalazł się obywatel Armenii. Wspólnie stworzyli siatkę osób zajmujących się na hurtową skalę sprowadzaniem z zagranicy tytoniu oraz produkcją a następnie dystrybucją krajanki tytoniowej. Tytoń ten był przygotowywany do sprzedaży na specjalnie do tego stworzonych liniach produkcyjnych. Członkowie przestępczej grupy suszyli na nich liście, cięli, aromatyzowali i pakowali. Nielegalny tytoń sprzedawali na krakowskich targowiskach oraz za pomocą ogłoszeń na portalach internetowych i ulotek rozprowadzanych po krakowskich osiedlach.

Jak się okazało przestępcy nie zajmowali się tylko handlem nielegalnym tytoniem. W trakcie przeprowadzonych działań funkcjonariusze ujawnili też, że w ich posiadaniu była kokaina oraz prekursory i akcesoria do produkcji narkotyków, z których można by wyprodukować około 10 kg amfetaminy. W przypadku dostania się takiej ilości amfetaminy na rynek uliczny można by przygotować z niej 100 000 sztuk dilerkich.

Z uzyskanych informacji wynika, że grupa działała co najmniej od 2011 roku. W tym czasie, w wyniku jej przestępczej działalności skarb państwa z tytułu uszczuplenia podatkowego mógł stracić około 15 milionów złotych. Policja zabezpieczyła:

● krajankę tytoniową i cięty tytoń na łączną kwotę 890 000 złotych, których wartość uszczuplenia celno podatkowego wynosi ponad milion złotych,

● maszyny do suszenia i krojenia tytoniu,

● namioty, lampy do hodowli marihuany.

Na poczet przyszłych kar zabezpieczone zostały też samochody, pieniądze i nieruchomości o łącznej wartości niemal 4 milionów złotych.

Wszyscy zatrzymani usłyszeli zarzuty. Trzech mężczyzn aresztowano tymczasowo na 3 miesiące, a wobec pozostałych zastosowane zostały środki zapobiegawcze w postaci poręczenia majątkowego, dozoru policyjnego i zakazu opuszczania kraju z zatrzymaniem paszportu.

NAMIERZONY – TRAFIONY

Wieczorem, 25 września, policjanci z wydziału kryminalnego VIII KP zatrzymali 23-letniego mężczyznę mieszkającego w os. Centrum A. W jego mieszkaniu znaleźli ponad 30 g marihuany i kilkanaście litrów spirytusu bez znaków akcyzy. Dzień później przedstawiono mu zarzut posiadania środków odurzających, za co grozi kara do 3 lat pozbawienia wolności. Na poczet ewentualnej grzywny policjanci zabezpieczyli tysiąc zł. Spirytus przekazano do Urzędu Celnego, który prowadzi w tej sprawie własne postępowanie karnoskarbowe. Młody mężczyzna nie ma stałej pracy. Stróżom prawa mówił, że narkotyki ma dla potrzeb własnych. Jak wytłumaczy celnikom posiadanie aż takiej ilości spirytusu nie wiemy.

OKRADLI ZLECENIODAWCĘ

Jeden z podejrzanych o kradzież pracuje w firmie, która zajmuje się sortowaniem odpadów, drugi ma własną firmę, która je wywozi. Chcieli mieć więcej zysku?!

2 października policjanci z VIII KP powiadomieni zostali przez pracownika centrum handlowego M1 o kradzieży. 28 września z zamkniętego placu manewrowego znikło 45 europalet. Ich wartość wyceniono na ponad 2 tys. zł. O kradzież podejrzewani byli pracownicy firmy sortującej odpady. Korzystając z zapisu monitoringowego policjanci zatrzymali dwóch podejrzanych o kradzież. Obaj są pracownikami zewnętrznych firm. 48-letni mężczyzna pracuje jako operator (ładuje rzeczy na samochód) w firmie, która zajmuje się sortowaniem. 35-letni podejrzany ma własną firmę, która świadczy usługi transportowe. Przedstawiono im zarzuty kradzieży „wspólnie i w porozumieniu” za co grozi kara do 5 lat więzienia. Starszy przyznał się do kradzieży. Młodszy z mężczyzn winą obciążył operatora. Oświadczyli, że dotąd nie byli karani. O ich dalszym losie zdecydować będzie sąd. (jdz)

ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK (środa 13.11.2013 r. od godz. 10.30) będzie przyjmował znany kręgarz, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem telefonu 601-074-892 lub 12 644-28-63. Tel. w Przeworsku: 16 648-82-74. Informacje także na stronie: www.kregarz.nets.pl.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „ZŁOTY WIEK” Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 17 października 2013 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia SKARBNIKA poleca pracę zbiorową pt. „Pogwarki o Kaczmarsku” (wyd. APLA). „Do przygotowania książki namówił mnie Czesław Siekierski. Zgodziłam się i... pustka w głowie. Co ma być w tej książce? Robić wiwsekcję naszego wspólnego życia? Nie! Wszystko było dla mnie zbyt bolesne. Wymyśliłam więc, że poproszę osoby związane z Jędrkiem, żeby napisali swoje wspomnienia.” (Małgorzata Kaczmarek).

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książki promowanej w tym numerze. **Kupon jest ważny do 17 października 2013 roku.**

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia ZŁOTY WIEK poleca książkę Lesley Lokko pt. „Prywatna sprawa” (wyd. Świat Książki). Sam niespodziewanie poznaje człowieka, który wydaje się tym jedynym. Meghan miała trudne życie. Czy to się zmieni, gdy zakochana w młodym oficerze, wyjedzie z nim na koniec świata? Wrażliwa Dani zadaje się z człowiekiem złym i zdeprawowanym. Abby, najlepszej żonie pod słońcem, zagraża ponura tajemnica.

Zachwyceni polską gościnnością

W Krakowie byli po raz pierwszy, nigdy nie słyszeli o Nowej Hucie, 7 nauczycieli z Katalonii i Turcji odwiedziło naszą dzielnicę dzięki Zespołowi Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6 z os. Na Stoku, który włączył się w program Comenius.

Idea jest prosta, wymiana doświadczeń i praktyk edukacyjnych środowisk szkolnych z różnych krajów. Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6, a właściwie wchodząca w jego skład Szkoła Podstawowa nr 98 jako jedna z nielicznych w Nowej Hucie bierze udział w projekcie COMENIUS „Odkrywając nasze środowisko – odkrywamy siebie”. W ramach działań projektowych podejmują wiele ciekawych inicjatyw. W ubiegłym tygodniu ZSOI 6 gościło 4 nauczycieli z Katalonii i 3 z Turcji. Zwiedzali oni nasze miasto, oglądali nowohucką szkołę, spotykali się z uczniami i na-



Pantomima przygotowana przez uczniów.

uczycielami. W niezwykle intensywnym czasie, jaki spędzili w Polsce, znaleźli chwilę, by opowiedzieć o swoich wrażeniach. Okazuje się, że nieliczni z nich słyszeli wcześniej o Krakowie – nikt natomiast nie miał pojęcia, że istnieje Nowa Huta. Miasto ogromnie się im podobało, zaskoczyła ich duża ilość parków i zieleni – choć zgodnie twierdzili, że jest zdecydowanie za zimno. Zapytani o podobieństwa i różnice w systemie nauczania mieli wiele do powiedzenia. Nauczyciele z Turcji podkreślali, że ich szkoła jest o wiele mniejsza i mniej kolorowa od tej nowohuckiej, którą odwiedzili. Poza tym w klasach I–V uczy jeden nauczyciel (w Polsce taka sytuacja jest do klasy trzeciej – przyp. red.). Taki nauczyciel na studiach uczy się wszystkiego: fizyki, geografii, matematyki. Ich lekcje trwają 40 minut. Na terenie Turcji są miejsca, gdzie klasy liczą nawet 60 osób. W Katalonii uczniowie przychodzą do szkoły dwa razy dziennie. W południe jest bowiem 1–2 godzinna przerwa. Część dzieci zostaje wtedy w szkolnej świetlicy, która jest płatna, część idzie do domu i wraca po południu. Nauczycielka z Katalonii podkreślała, że w ich szkole nie ma nauczycieli plastyków. Z przedmiotów artystycznych jest jedynie muzyka. W obu reprezentowanych przez gości krajach nauczanie integracyjne jest słabiej zorganizowane niż w Polsce. Te struktury dopiero się tam tworzą. Nie ma nauczyciela wspomagającego, który przez cały dzień jest z dziećmi. Czymś, co zdecydowanie wzbudziło podziw, a nawet zazdrość, jest stosowana w Zespole Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6 metoda wspomagania uczniów biofeedback. Ogólnie rzecz biorąc, polega ona na kontrolowaniu procesów zachodzących w organizmie, uczy panowania nad własnymi reakcjami, pomaga odpo-



Krakowianki?

wiednio relaksować się, a tym samym radzić sobie nawet w najbardziej ekstremalnych warunkach, co szczególnie w przypadku uczniów z zaburzeniami koncentracji daje wyjątkowo pozytywne efekty na polu kształcenia. Było poważnie, było też radośnie. Do momentów wzbudzających wiele uśmiechów należały chociażby „przebieranki”, kiedy zachwyceni ludowymi strojami uczniów goście postanowili przebrać się w krakowskie stroje, niestety w „dorosłym” rozmiarze były tylko stroje krakowianek. Panowie mogli więc podziwiać swoje koleżanki. Zapytani o to, co wywiozła z Polski, stwierdzili, że umiejętność robienia róż z jesiennych liści – takimi bukietami przywitały ich dzieci. Goście zachwyceni kwiatami poprosili o nauczanie sztuki ich robienia. Zostali zaproszeni na miniwarsztaty – okazali się wyjątkowo pojętnymi uczniami. Z Nowej Huty wywieźli zatem nie tylko miłe wspomnienia, ale również nowe umiejętności. Przez cały czas trwania wizyty podkreślali, że Polacy są wyjątkowo gościnni.

(al)

Deutsch-Wagen-Tour u Świętego Dominika Warsztaty Skryby

W warsztatach, które trwały 90 minut, uczestniczyło 68 uczniów Publicznego Gimnazjum Sióstr Salezjanek z os. Jagiellońskiego. Poprzez zabawę i ciekawe ćwiczenia zgłębiali oni tajniki języka niemieckiego. Zajęcia odbyły się w ramach projektu „Deutsch-Wagen-Tour”. Jest to projekt edukacyjny realizowany przez Goethe-Institut w Warszawie od kwietnia 2009 r. Jego pierwszy cykl był tak wielkim sukcesem, że w lutym 2012 r. odbyła się uroczysta inauguracja jego kontynuacji. Celem projektu jest promowanie w nietuzinkowy sposób języka i kultury Niemiec, zwiększenie motywacji uczniów do nauki języków obcych oraz zainspirowanie nauczycieli do zastosowania nowoczesnych metod nauczania.

Nowohuckie Gimnazjum im. św. Dominika Savio o udział w projekcie ubiegało się od dwóch lat. Cieszy się on bardzo dużym zainteresowaniem, więc trzeba wykazać się refleksą i determinacją, żeby się „załapać”. Udało się w tym roku. Okazało się, że warto było się postarać. Lekcje, do udziału w których zaproszeni zostali uczniowie klasy IA, IC, ID i IE, przeprowadzone przez wyjątkową miłą i dynamiczną lektorkę podobały się wszystkim bez wyjątku.

– Uczniowie mieli mnóstwo okazji, aby nowo poznane słownictwo stosować w praktyce poprzez różne gry i zabawy językowe. Z wielkim zainteresowaniem uczestniczyli w różnych grach i konkurencjach sportowych. Dowiedzieli się także, jakie korzyści daje znajomość języka niemieckiego. Mówili nie tylko o możliwości porozumiewania się z innymi osobami, ale także możliwości znalezienia pracy w kraju i za granicą oraz podróży. – mówi nauczycielka języka niemieckiego Justyna Borkowska z Gimnazjum św. Dominika Savio, która koordynowała projekt w szkole. Ciekawostką i atrakcją projektu „Deutsch-Wagen-Tour” jest środek transportu, jakim przyjeżdżają do szkoły lektorzy. To pięć kolorowych, specjalnie wyposażonych samochodów, które na co dzień stacjonują w pięciu miastach Polski: Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie, Lublinie i Olsztynie. To właśnie dzięki nim lektorzy projektu docierają z nowatorskimi metodami nauczania języka niemieckiego do najdalszych zakątków naszego kraju. Wizyty „Deutsch-Wagen-Tour” są zawsze barwne, atrakcyjne i stanowią dla uczestników niezapomniane przeżycie. Tak było również w Nowej Hucie, o czym świadczą wypowiedzi uczniów. – Warsztaty Deutsch-Wagen-Tour bardzo mi się podobały, ponieważ panowała na nich miła atmosfera, graliśmy w wiele ciekawych zabaw. Najbardziej podobała mi się zabawa, gdzie ścigaliśmy się w rzedach, aby jak najszybciej ułożyć mapę Polski i Niemiec. Zabawna była również gra z chustą. – mówi Bartek IC.

– Zajęcia były bardzo ciekawe. Na tych warsztatach nauczyliśmy się nazw owoców, kolorów itd. Chciałbym jeszcze raz to powtórzyć – dodaje Mateusz IA.

W latach 2009–2012 odbyło się ok. 2300 spotkań z projektem Deutsch-Wagen-Tour, w ramach których lektorzy przeprowadzili



Dużo zabawy...



... trochę nauki.

zajęcia dla ponad 155 000 uczestników. Projekt spotykał się z tak dużym zainteresowaniem, że niektóre szkoły musiały dość długo czekać na wizytę Deutsch-Wagena. Partnerami projektu są: Ministerstwo Spraw Zagranicznych Republiki Federalnej Niemiec, Ambasada Niemiec w Warszawie, Niemiecka Centrala Wymiany Akademickiej (DAAD) oraz Polsko-Niemiecka Izba Przemysłowo-Handlowa. Patronat honorowy nad projektem objęło Ministerstwo Edukacji Narodowej. Głównym sponsorem drugiego cyklu akcji jest Volkswagen Poznań Sp. z o.o., który na cele projektu udostępnił Goethe-Institut w Warszawie pięć nowych samochodów VW Caddy oznakowanych logo „Deutsch-Wagen-Tour” na okres trzech lat.

Ruszą powakacyjnie warsztaty literackie dla prozaików, podczas których można dowiedzieć się więcej o rynku książki, podszkolić swój warsztat oraz poznać ciekawych ludzi, którzy czynnie interesują się literaturą. Warsztaty odbywają się w każdą niedzielę, o godz. 16.30 w Ośrodku Kultury im. C.K. Norwida na os. Górali 5. Miejsce nie brakuje, zapisać się na warsztaty może każdy chętny, w dowolnej chwili – startujemy 13 października. Zajęcia prowadzi polonistka i edytor Agata Skurczyńska oraz krakowski pisarz i publicysta Michał Stonawski. Koszt warsztatów wynosi 35 zł miesięcznie, zajęcia trwają półtorej godziny. Zapisać się oraz uzyskać bliższe informacje można, kontaktując się z prowadzącymi, e-mail: skurczyńska.agata@gmail.com, mstonawski@gmail.com lub w ARTzone Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida, Dorota Orczewska nr. tel. 604 486 356.

Piknik Rodzinny w ZSOI 6

W ostatnią sobotę Gimnazjum Integracyjne nr 74 i Szkoła Podstawowa nr 98 zaprosiły swych uczniów z rodzicami i przyjaciółmi na piknik pod chmurką. Na gości czekały ekologiczne jedzenie, świeżo wyciskane soki, konkurencje sportowe, a nawet punkt pomiaru ciśnienia, które na pewno wszystkim skoczyło na myśl o głównej nagrodzie – oryginalnej piłce FC Barcelony z podpisami zawodników – przewidzianej dla jednego z uczestników. O 13.00 wszystko było jasne – piłkę wygrał młodzieńcy, jeszcze przedszkolny fan katalońskiej drużyny, rozdano też wiele innych atrakcyjnych upominków. Piknik okazał się takim sukcesem, że na wiosnę planowany jest kolejny. Już zapraszamy!

(ar)



KOŚCIUSZKO NA PLESZOWSKIM SKWERZE

To niegdyś kwitnąca, podkrakowska wieś, w latach 60. ubiegłego wieku upchnięta między tzw. zwalkę a hutę. Wielu mieszkańców pod naciskiem poszerzania terenu kombinatu przeprowadziło się do miasta. Teraz, po zniesieniu strefy ochronnej wokół kombinatu, niektórzy wracają na ojcowiznę. I do czego jeszcze?

Liczący dziś 340 mieszkańców Pleszów to znowu nie takie byłe osiedle. Bądź co bądź odwiedził go sam Karol, książę Walii, w 2002 roku składając wizytę na hutniczej haldzie, na której gospodarowała polsko-szkocka spółka Slag Recycling. A w odleglejszej przeszłości zawitał tu sam Naczelnik Tadeusz Kościuszko.

Ludwika Hacuś, dziś starsza pani, jest jedną z tych, którzy wrócili. Wrócił tu również, jej syn Leszek Hacuś. Oboje udzielają się w Towarzystwie Przyjaciół Ziemi Pleszowskiej.

Jako stowarzyszenie mieszkańców w Dzielnicy XVIII nie byli pierwsi. Pierwsze było Stowarzyszenie Obrony Ruszczy, związane na fali protestu przeciwko budowie interwencyjnego osiedla. Dzięki wspólnemu stanowisku mieszkańców pierwotny kształt osiedla ostatecznie zmieniono.

Spotkaliśmy się w 2005 roku, jeszcze w starej świetlicy przy kościele. To był impuls: że nie mamy wody, kanalizacji, gazu, chodników, a w osiedlu nic się nie dzieje. Pozostali starsi mieszkańcy, z pokolenia które przeżyło czasy, gdy władza „zabierała” albo

„dawała”, wyznający opcję, że „powinni nam zrobić”. Słuchałem ludzi, ale zwróciłem uwagę, że musimy sami na nasze potrzeby popatrzeć inaczej. Jako Towarzystwo Przyjaciół i Ziemi Pleszowskiej chcemy nie tylko żyć historią, ale zmieniać nasze osiedle. Działamy – mówi Leszek Hacuś dziś prezes Towarzystwa.

Choć wrócił do Pleszowa z centrum Krakowa, nie ukrywa, że Nowa Huta bardzo go interesuje. A własne osiedle szczególnie. Dlatego zwrócił uwagę na projekt Ogrodu Nowej Huty prowadzony przez Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida. I zainspirował się pomysłem przekształcenia zaniedbanego osiedlowego skweru w park, z jednocześnie upamiętnieniem Tadeusza Kościuszki.

Prawdą jest że Kościuszko w Pleszowie nocował. Gdy zmierzał w stronę Raclawic zatrzymał się w dobrach i drewnianym dworze rodziny Czartoryskich, rodziny która gościła na jego wychowanie. Mieszkańcy długie lata pamięć tego epizodu kultywowali. Symbolem stała się „ławeczka” na której siedział Kościuszko stojąca przy wej-

dzie do Pleszowa. Jedno z ostatnich zdjęć, tego zabytku, cementowej czy granitowej ławeczki, wykonał w 1968

roku, pochodzący stąd Władysław Rospondek, hutnik i fotograf, w którego kadrach ocalały widoki dawnej wsi. Dziś po ławeczce nie pozostał ślad, ale na budynku dawnego baru Meksyk, którego właścicielem był wówczas Jerzy Bednarski i za jego sprawą, zawisła tablica poświęcona temu wydarzeniu.

– Myślałem o tym naszym zaniedbanym osiedlowym rynečku... To byłoby dobre miejsce by i uczcić Naczelnika. Rynek można zmienić w ładny, reprezentacyjny zakątek – mówi L. Hacuś. Warto, bo sąsiedztwo też jest znakomite – zabytkowy kościół, w głębi za nim pałac a tuż przy – urokliwa kapliczka.

Dobry początek już został zrobiony.

Kilka lat temu za osiedlowym sklepem i świetlicą powstał ogródek jordanowski. Teraz mieszkańcy splantowali pod

przetrwiała ludowa tradycja uwidaczniająca się podczas dożynek osiedlowych, nowohuckich i Dni Pleszowa.



Na skraju „rynečku” w Pleszowie, naprzeciw kościoła stoi kapliczka. Nie znamy jej historii, ale teraz zmieni się jej otoczenie – tak jak na projekcie.

nowy ogród teren obok i skwer na środku rynku.

Jaki kształt przyjmie „pleszowski park” ostatecznie – tego jeszcze nie wiadomo.

Najlepiej gdyby rewitalizacja objęła cały około 2-hektarowy teren w centrum osiedla. Oczywiście z wykorzystaniem rosnącego tu urokliwego starodrzewia.

Sam Kościuszko ma być upamiętniony inaczej. Leszkowi Hucusiowi najpierw marzył się zwykły kamień, z pamiątkową tablicą, położony na środku uporządkowanego skweru. Teraz pomysł rozwija się, w konsultacji ze specjalistami od krajobrazu i dróg z Politechniki Krakowskiej, gdzie L. Hacuś pracuje.

– Jak to zrobimy – to jeszcze sprawa do ostatecznego rozstrzygnięcia. Może będzie to pomnik ławeczka z siedzącym Naczelnikiem, a może nawiązując do krakowskiej tradycji i kopiec i kamień na nim położony – zawiesza głos L. Hacuś.

W wyremontowanej w 2007 roku świetlicy osiedlowej dumnie wisi sztandar PSL ufundowany przez mieszkańców Pleszowa w 1936 roku. Przetrwiał wojnę, przechowywany jako obraz, w kościele. Po wojnie zaopiekował się nim Stanisław Kawula, który przekazał sztandar Towarzystwu Przyjaciół Ziemi Pleszowskiej. I choć rolników w osiedlu niemal już nie ma to

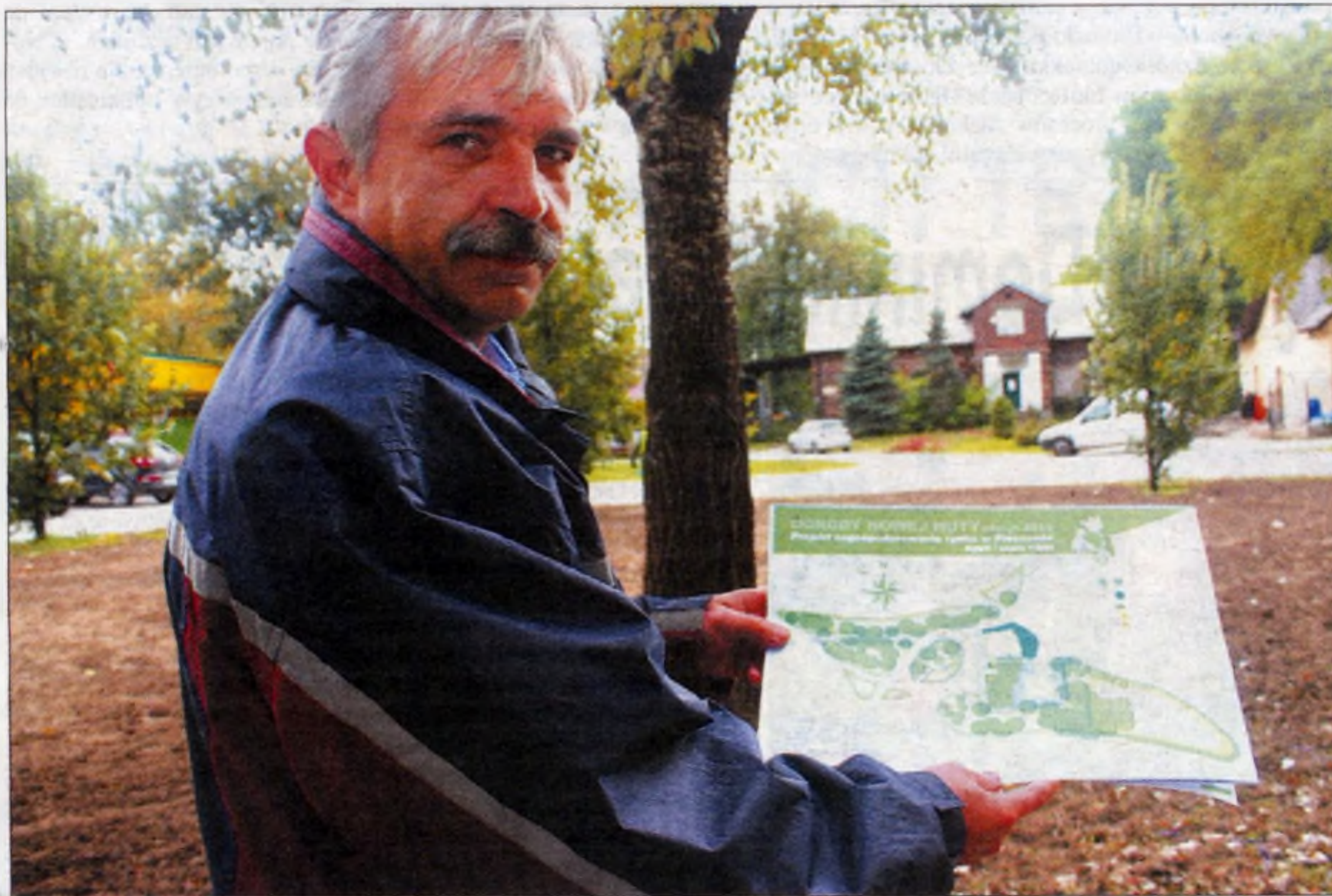
Pleszów zaczyna ożywać. Młodzi wracają, ale wprowadzają się również nowi mieszkańcy – na ul. Martenowskiej wybudowano cztery nowe domy.

– Jest coraz lepiej. Po pierwsze powietrze już idealne. Dawniej nie dało się okna otworzyć, teraz oddycha się swobodnie – podkreśla Ludwika Hacuś.

Ale do ideału daleko i Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Pleszowskiej ma o co walczyć. Doskwiera brak chodników. Z zapowiadanego projektu ich budowy wykonano zaledwie jeden odcinek, wzdłuż ul. Igołomskiej. Osiedle nie ma kanalizacji, choć niezbyt odległe, biegnie kolektor ściekowy, zrzucający ścieki do oczyszczalni Kujawy, właściwie na terenie Pleszowa. Samo osiedle może zostanie skanalizowane w 2015 roku, ale na razie nic się nie dzieje w tej sprawie. W Pleszowie nie ma gazu. Dlatego interesujące będzie rozwiązanie, jakie miasto będzie musiało zastosować w kontekście zakazu opalania węglem!

O ile mieszkańcy sami zadbają o swoje obejścia: domy i ogrody, to o wyglądzie osiedla świadczy wspólna, osiedlowa przestrzeń. I ten skwer, który trudno ominąć. Ale i tu coś się zmienia. Najpierw w okolicach kapliczki, która zostanie bardziej wyeksponowana. Prace ruszają w tym tygodniu.

KRYSZYNA LENCIOWSKA



Scalone wspólnym planem zagospodarowania 2 hektary terenu w centrum osiedla stanie się osiedlowym parkiem z centralnym punktem upamiętniającym pobyt w Pleszowie T. Kościuszki.

MEDIACJA – ALTERNATYWA DLA WSZYSTKICH

Od kwietnia b.r. zawodowi Mediatorzy zrzeszeni w Stowarzyszeniu Alternatywa Mediatorzy Małopolski, pełnią dyżury w Krakowie, udzielając bezpłatnych konsultacji dotyczących mediacji oraz możliwości jej prowadzenia w poszczególnych sprawach.

CZYM SĄ MEDIACJE?

Mediacje są pozasądową metodą rozstrzygania sporów, zarówno cywilnych, gospodarczych, prawa pracy, jak i rodzinnych, w sprawach nieletnich i karnych. Stanowią alternatywę wobec procesu sądowego. Cechami mediacji klasycznych są:

1. udział bezstronnej osoby,
2. brak formalizmu,

3. prymat rzeczywistych interesów stron sporu nad dogmatyką prawną oraz bezpośredni udział i konstruktywne współdziałanie między nimi.

DŁACZEGO WARTO KORZYSTAĆ Z MEDIACJI?

W konfliktach rodzinnych wiele razy powtarza się słowa: „Rozmawialiśmy już tyle razy i nie udało nam się porozumieć. Dlaczego w mediacji miałyby być inaczej? Przecież to nigdy się nie zmieni”... – W mediacji każda ze skonfliktowanych stron ma szansę przedstawić swoją perspektywę oraz swoje oczekiwania na przyszłość. Pod okiem profesjonalnego Mediatora – umiejętnie zarządzającego konfliktem, w nieformalnej

atmosferze, bez pośpiechu, strony mają szansę wypracować wspólne rozwiązanie.

ZALETY MEDIACJI

Zaletami mediacji są czas jej trwania – zdecydowanie krótszy od czasu trwania postępowania sądowego, nieporównywalnie mniejsze koszty materialne, zaoszczędzenie stronom stresu związanego z postępowaniem sądowym i nade wszystko osiągnięcie ugody satysfakcjonującej wszystkie strony konfliktu, a po nadaniu jej w sądzie klauzuli wykonalności – mającej moc wyroku sądu.

MEDIATORZY

Stowarzyszenie Alternatywa Mediatorzy Małopolski posiada w swoim gronie mediatorów spe-

cializujących się między innymi w sprawach gospodarczych (pomagających przedsiębiorcom wypracować porozumienie), w sprawach rodzinnych (rozwoły, opieka i tzw. widzenia z dzieckiem/dziećmi), w sprawach majątkowych (podział majątku oraz konflikty na linii pracownik – pracodawca, nauczyciel – rodzic, sąsiad – sąsiad), czy w sprawach windykacji należności oraz restrukturyzacji zadłużeń bankowych.

Zapraszamy do naszych punktów konsultacyjnych:

Kraków, os. Kalinowe 10/31 przy Kancelarii Prawnej (kontakt telefoniczny 12 444 12 82, 537 444 108).

Projekt „Kraków – Nowa Huta Przyszłości” to strategiczna, wręcz rewolucyjna koncepcja ożywienia wschodniej części Krakowa i największa szansa inwestycyjna w Europie. Projekt zakłada rewitalizację poprzemysłowych terenów i zagospodarowanie obszaru o powierzchni 5,5 tys. ha, w sposób podnoszący atrakcyjność dzielnicy dla inwestorów i mieszkańców. Sumaryczna wielkość obszaru zajmowanego przez 4 wybrane projekty strategiczne to ponad 550 ha.

cyzji administracyjnych, a następnie realizację projektu. Pobocznym etapem będzie przygotowanie wniosku o dofinansowanie przedsięwzięcia ze środków unijnych. Każdy z wymienionych etapów – ze względu na skalę inwestycji – będzie wymagał przeprowadzenia

sowania ze środków zewnętrznych (alternatywnie pozyskanie partnera prywatnego), uzyskanie wszelkich niezbędnych decyzji administracyjnych, zrealizowanie przedsięwzięcia.

Jako pierwszy etap inwestycyjny podlegający zamówieniu publicznemu

całościowe wyniki prac zespołu opracowującego koncepcję i studium wykonalności.

Projekt NHP finansowany jest ze środków własnych samorządu lokalnego i regionalnego, środków zewnętrznych pochodzących z funduszy unijnych oraz

PROJEKT: KRAKÓW – NOWA HUTA PRZYSZŁOŚCI

Zamierzenie inwestycyjne polega na przekształceniu terenów poprzemysłowych i nieużytków w spójny obszar, o znacznym potencjale inwestycyjnym – wraz z areną dla wielkoskalowych wydarzeń kulturalnych i miejscem wypoczynku. Tereny wyznaczone pod inwestycję podzielono ze względu na dominującą w nich funkcję.

Ramy tego terenu od południa wyznacza Wisła, od zachodu ul. Bulwarowa i ul. Klasztorna, od północy – linia kolejowa, obwodnica Krakowa, od wschodu – granica Gminy Kraków. Najważniejsze tereny koncentrują się wokół ulicy Igołomskiej – to oś, dookoła której ma się rozwijać „Nowa Huta przyszłości”.

Oprócz realizacji czterech głównych części składowych, planuje się budowę lub przebudowę układu drogowego i niezbędnej infrastruktury technicznej. Tak rozbudowanego – pod względem zajętości obszaru, mnogości funkcji i różnorodności planowanych obiektów, niejednorodnych warunków finansowania, a także krótkich terminów narzucanych wykonawcom – projektu, w Polsce jeszcze nie było. Również w skali Europy, można ten projekt śmiało nazywać unikatowym. Przewiduje się, że całość inwestycji może się zamknąć w kwocie 2 mld złotych (500 000 000 euro).

Najważniejszym zamierzeniem, aktywizującym gospodarczo wschodnią część Krakowa jest Park Naukowo – Technologiczny w Branicach. Ma to być obszar przeznaczony dla inwestorów, w szczególności dla innowacyjnych przedsiębiorstw technologicznych, nowoczesnego przemysłu, przy jednoczesnym wykorzystaniu dostępnego potencjału naukowego i siły roboczej.

Istotne będzie też Centrum Logistyczne – obszar przyjazny logistycy, z wykorzystaniem różnych sposobów transportu.

Wschód Krakowa ma być także miejscem wydarzeń kulturalnych i wypoczynku. W tym celu planowane jest utworzenie Centrum Wielkoskalowych Wydarzeń Kulturalnych Błonia 2:0 oraz zagospodarowanie Przylasku Rusieckiego.

Błonia 2:0 mają powstać na obszarze około 37 ha i umożliwić organizację ciekawych wydarzeń w Nowej Hucie, służących nie tylko integracji mieszkańców Krakowa, ale także osób z gmin ościennych. Wokół Błón mogłyby powstać m.in. boiska i obiekty rekreacyjne.

Przylasek Rusiecki zostanie urządzone na cel rekreacyjny i wypoczynkowy. Warto podkreślić, że w tym rejonie znajdują się źródła geotermalne, co stwarza możliwość korzystania z nieszkodliwej dla natury i niezwykle przyjaznej ludziom, odnawialnej energii. Dzięki temu

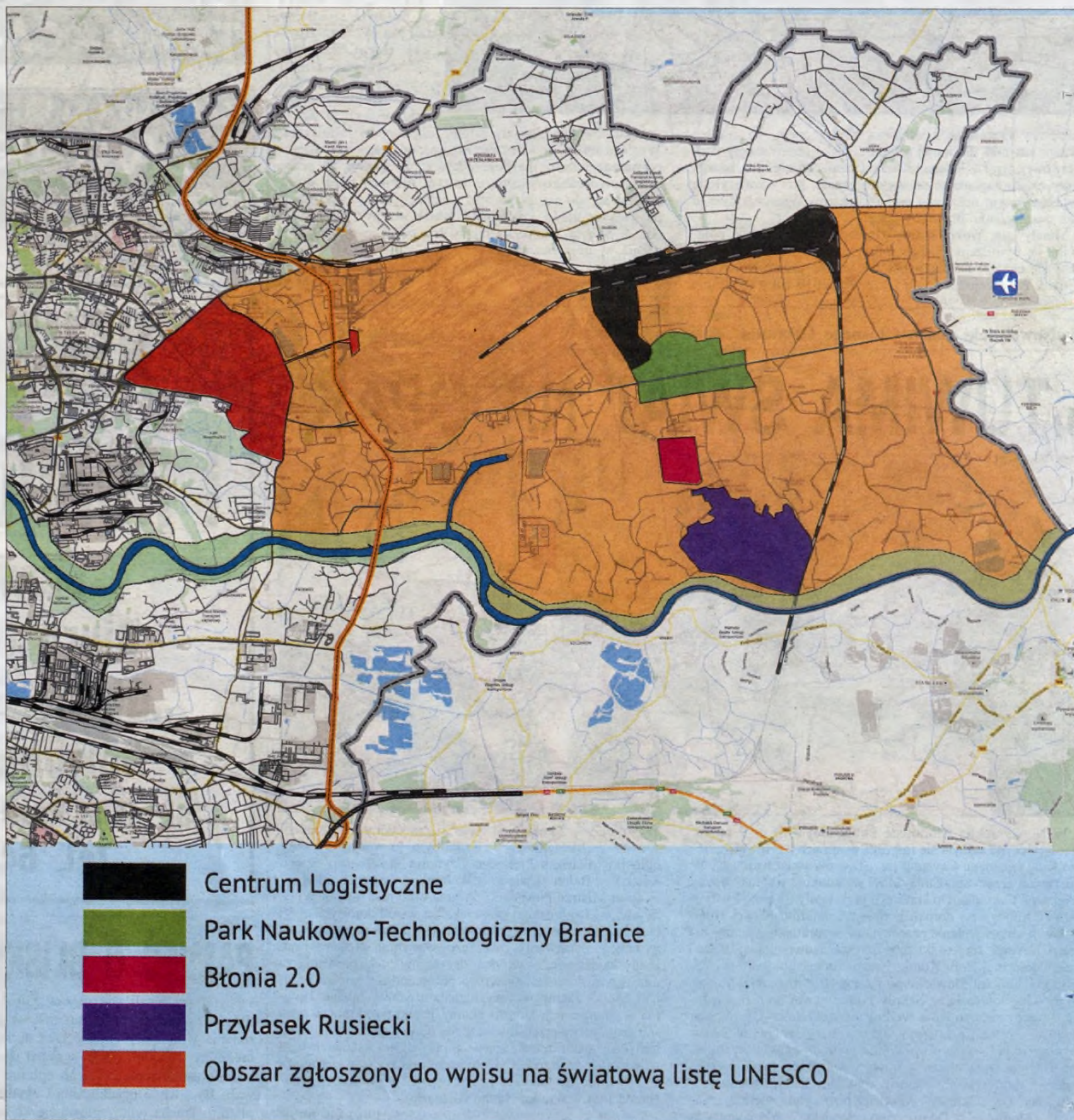
mieszkańcy Krakowa, gmin ościennych oraz turyści mają szansę na korzystanie, w niedalekiej przyszłości, z miejskiego kompleksu basenów termalnych.

Przewiduje się dwie główne fazy inwestycyjne: pozyskanie niezbędnych de-

postępowania o zamówienie publiczne. Jako tzw. „kroki milowe” w całym procesie inwestycyjnym, można wskazać: przygotowanie koncepcyjnego rozwiązania zagospodarowania całości inwestycji, wystąpienie i uzyskanie dofinan-

określono: przygotowanie koncepcji architektoniczno-urbanistycznej z programem funkcjonalno-użytkowym, wraz z opracowaniem kompletnego studium wykonalności całości projektu strategicznego. Pod koniec roku będą znane

ewentualnie z partnerstwa publiczno-prywatnego. Pozostałe etapy inwestycyjne zależne będą od środków finansowych, zgromadzonych w kolejnych latach.



SKARPA NADAL SIĘ OSUWA

W ten już jesienny, chłodny dzień, postanowiłem kolejny raz zasygnalizować znany od ponad trzech lat problem katastrofy ekologicznej jakim jest czynne osuwisko znajdujące się na tyłach Państwowej Szkoły Muzycznej przy trakcie spacerowym pomiędzy osiedlem Centrum E a osiedlem Na Skarpie. Jako mieszkaniec os. Centrum E często korzystam z tej ścieżki udając się do kościoła w Mogile, do szpi-

myli mnie pamięć), nastąpiła katastrofa. Skarpa zaczęła się osuwać. Różne podawano wówczas przyczyny tego osuwiska. Nie chcę wchodzić w szczegóły, ale faktem jest, że po badaniach geologicznych miejsce to uznano za osuwisko czynne. Niestety do tej pory nie uczyniono nic, by teren odpowiednio zabezpieczyć. Mam na myśli nie te działania, które podjęto w ubiegłych latach (gdy zbudowano bariery



tala, czy spacerując z wnuczką albo z psem. To miejsce ważne również dla mojej młodości. Jako uczeń szkoły podstawowej, wraz z kolegami dużo czasu spędzałem na łąkach, przy okazji zaglądając do wylotu kanału, który kończył się właśnie w tym miejscu u podnóża skarpy. Wówczas była to dla nas nie lada atrakcja.

Minęły lata. Wokół skarpy zbudowano oświetlenie, pojawiło się ogrodzenie Szkoły Muzycznej, a wreszcie mogliśmy się cieszyć piękną, asfaltową ścieżką pieszo-rowerową. Gdzieś na przełomie maja i czerwca 2010 roku (o ile nie

zabezpieczające to miejsce, a w roku 2012 postawiono znak zakazu korzystania z tego przejścia), ale takie, które sprawiają, że proces degradacji tego terenu zostanie powstrzymany.

Przypomnę też, że w wyniku protestów okolicznych mieszkańców przejście zostało otwarte i zabezpieczone kolejną barierą. Stało się to możliwe dzięki dyrekcji Państwowej Szkoły Muzycznej, która cofnęła ogrodzenie w głąb swojego terenu. Jednak obecnie, na odcinku około 20 metrów, nowa ścieżka w połowie spadła w dół skarpy, wraz z jedną z latarni (przy okazji na całym odcinku wyłączono oświetlenie). Słupki bariery ochronnej chylą się do

upadku, a kolejne kawały asfaltu leżą u podnóża urwiska. Wygląda na to, że teren nie ma gospodarza, który winien odtwarzać własny majątek. Zdaję sobie sprawę, że prace ratunkowo-zabezpieczające w tym miejscu będą sporo kosztować, ale nie można stać z założonymi rękami. Przyjdą większe ulew i kolejny kawałek skarpy „zjedzie” w dół. A Szkoła Muzyczna nie będzie cofać swojego ogrodzenia w nieskończoność.

Lesław Pilawa
os. Centrum E

5. Nowohucki Dzień Głośnego Czytania

„TUWIMA ŚWIAT NA OPAK”



W Nowohuckiej Bibliotece Publicznej Filii nr 9 na os. Tysiąclecia 42 odbyła się impreza w ramach 5. Nowohuckiego Dnia Głośnego Czytania pn. „Tuwima świat na opak”. W pierwszej części spotkania odbył się konkurs o tytuł Mistrza Pięknego Czytania. Do konkursu przystąpiły 23 osoby w tym dzieci, młodzież i dorośli z różnych dzielnic Nowej Huty, które miały za zadanie przeczytanie wybranych wierszy Juliana Tuwima. Jury w składzie dyrektor Nowohuckiej Biblioteki Publicznej Zofia Konik, Hanny Bieluszko – aktorki Teatru im. Juliusza Słowackiego i Anny Szczepaniak-Korczyńskiej – bibliotekarki ze Szkoły Podstawowej nr 126 oceniało występy uczestników według przyjętych kryteriów: poprawność czytania, interpretacja utworów, dykcja, intonacja, ogólny wyraz artystyczny. Wśród wybranych wierszy Juliana Tuwima wysłuchano w interpretacji dzieci takie wiersze jak: „Lokomotywa”, „Słoń Trąbalski”, „Zosia Samosia”, „Rzepka” czy „Okulary”. Młodzież przeczytała wiersze: „Nauka”, „Modlitwa”, „Do prostego człowieka”, „My country is

my home”, a dorośli: „Sitowie”, „Zmęczony burz szaleństwem”, „Mieszkańcy”, „Rzuciłbym to wszystko”. Jury ogłosiło Mistrzem Pięknego Czytania w kategorii dzieci: Katarzynę Balon za wiersz „Okulary”, w kategorii młodzież tytuł Mistrza Pięknego Czytania otrzymał Maciej Wnęk za wiersz „Do prostego człowieka”, a wśród dorosłych zwyciężyła Halina Ptak za interpretację wiersza pt.: „Zmęczony burz szaleństwem”. Zwycięzcy otrzymali dyplomy i nagrody książkowe, a wszyscy uczestnicy podziękowania za udział w konkursie. Następnie publiczność z wielką przyjemnością i zachwytem wysłuchała utworów Juliana Tuwima w interpretacji aktorki Hanny Bieluszko, która w sposób artystyczny przedstawiła te dla dorosłych m. in. „O znajomych”, a dla dzieci „Ptasie plotki”. Niespodzianką tego wieczoru było przedstawienie scenki na podstawie wiersza J. Tuwima: „O Grzesiu kłamczuchu i jego cioci” przez Halinę Ptak i aktorkę Hannę Bieluszko.

(mp) fot. autor



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,

pn.-pt. 7.30-15.30, sob. i św. 8.00-14.00
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00, sob. 8.00-14.00,
pn.-pt. 7.30-15.30,
pn.-pt. 7.00-15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ

również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA

B. KWIECIŃSKA

www.cordia.com.pl

os. Na Skarpie 24

os. Uroczę 5

czynne 8.00-15.30

12 644-87-75, 512-179-466
504-180-180

KOMPLEKSOWE
USŁUGI POGRZEBOWE
TANIO – CAŁODOBOWO

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

„MORFON”

os. Dywizjonu 303 31J (od al. Andersa), tel. (012) 641-68-17

Tel. całodobowe: (012) 649-59-96, 0604-296-932 ROZLICZENIE BEZGOTÓWKOWE

NEKROLOGI I KONDOLENCJE

przyjmuje
Biuro Ogłoszeń
„Głosu – Tygodnika
Nowohuckiego”

(al. Jana Pawła II 232 – NCK)

Tel. 643-44-33

PAMIĘĆ O BLISKICH I ZNAJOMYCH

Czytelnicy pytali nas, czy w „Głosie” istnieje możliwość zamieszczania informacji o rocznicowych mszach św. odprowadzanych za zmarłych. – Najbliższa rodzina wie, kiedy i gdzie taka msza zostanie odprowadzona, ale chcielibyśmy także, by wiedzieli o niej sąsiedzi czy przyjaciele zmarłego, a nie wszystkich stać na zamówienie drogiego ogłoszenia w tej sprawie w gazecie – przekonywali. By spełnić oczekiwania Czytelników, zamieścimy takie informacje bezpłatnie. Trzeba tylko zgłosić się do redakcji.

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999. Pogot. Ratunkowe (N. Huta) 999.
Straż Pożarna 998, 646-01-10.
Policja 997.
Policja Nowa Huta: os. Zgody (VIII KP) 12 61 52-910, os. Złotej Jesieni 11 C (VII KP) 12 61-52-911, 12 615-33-19.
Straż Miejska 680-15-00 (Oddz. III Nowa Huta, 640-51-15 (Oddz. VI Wzg. Krzesławickie).
Pogotowie gazowe 992. **Pogotowie dźwigowe** 12 644-23-08.
Pogotowie c.o. 12 644-38-46. **Wodociągi** 12 648-28-61.
Toksikologia 411 99-99.
Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43. **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10.
Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne.
Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin 411-60-44.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

▼ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STEPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 12 644-78-26, 12 640-50-90 lub 696-047-450: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–12.00.
 ▼ **GABINET KARDIOLOGICZNY**. Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Rejestracja: 12 357-36-12.
 ▼ **MASAŻ**, rehabilitacja, wizyty domowe. Tel. 12 414-11-97, 602-861-879.
 ▼ **TERAPIA MANUALNA KRĘGOSŁUPA**. Piotr Paweł Rząca, Kraków, Nowa Huta, ul. Tomickiego 13. Tel. 507-099-231. Więcej informacji na www.terapiamanualnakrakow.pl.
 ▼ **ANGIOMEDIC DR JERZY ZDUŁECZNY**, Ujastek 3, tel. 12 307-56-00, 502-075-633. Doppler USG naczyń, USG tarczycy, piersi, węzłów chłonnych, ślinianek, specjalistyczne konsultacje w zakresie chorób naczyń i chorób wewnętrznych, leczenie operacyjne/bezoperacyjne żylaków i pajączków naczyniowych (skleroterapia, termoablacja falami radiowymi met. EVRF). Dysponujemy jednym z najnowocześniejszych aparatów USG. Więcej informacji: www.angiomedic.pl.
 ▼ **USŁUGI PIĘŁĘGNIARSKO-OPIEKUŃCZE W DOMU**. 502-050-404, 668-438-248.

USŁUGI RÓŻNE

▼ **USŁUGI SZKLARSKIE**, oprawa obrazów, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

▼ **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon 126454765, 6009988 32.
 ▼ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) i **OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.
 ▼ **SALON FRYZJERSKI „Dorota”** (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast”, paw. 26, 27. Tel. 12 681-33-77.
 ▼ **OBUIE – NAPRAWA**. Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.
 ▼ **SERWIS RTV**. 012 647-09-30, 0508-08-46-92.
 ▼ **ZAKŁAD ZEGARMISTRZOWSKO-ŚLUSARSKI**. Naprawa zegarków mechanicznych i elektronicznych, naprawa zegarów ściennych. Ostrzenie noży, nożyczek, pił, łańcuchów. Dorabianie kluczy mieszkaniowych i samochodowych z immobilizerem. Plac targowy Bieńczyce, paw. 23. Tel. 510-949-066.
 ▼ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI**. Szkolne 14. Tel. 644-98-11.
 ▼ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI**, Robert Sroka, os. Niepodległości 3. Tel./faks 12 649-55-55.
 ▼ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komisy, malowanie ram. FHU „Elmar”, plac targowy PIAST, paw. 3. Tel. 647-13-88, kom. 502-73-00-87.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

▼ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA”**, usługi podatkowo-księgowe. Boh. Września 76. 648-01-89.
 ▼ **SALDO** – usługi księgowo podatkowe. Rozliczenia VAT-u budowlanego, zeznania roczne PIT-y. 12 641-07-59.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

▼ **FIRMA „GARRET”** – licencje państwowe, sprzedaż-kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda”, ul. Broniewskie 1. Tel. 12 642-59-10/11. www.garret.pl.
 ▼ **ARKADOM – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Stowarzyszeni w MSPON, 3 licencje państwowe. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka. Tel. 12 641-66-74; www.arkadom.pl.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

▼ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i detek.
 ● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 608-034-643; www.driver-polska.pl; e-mail: capala@driver-polska.pl.
 ▼ **FIRMA AUTO KOMPUTER**, Janina Walasek, ul. Makuśszewskiego 9B. Tel. 644-18-80, 684-19-00 (01, 02), pon.–pt. 8.00–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów. www.autokomputer.krakinfo.pl.
 ▼ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI** (rok założenia 1989). Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
 ▼ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, myjnia ręczna, tel. 644-89-06.
 Czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
 ▼ **Samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
 ▼ **Serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
 ▼ **Serwis klimatyzacji**.
 ▼ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
 ▼ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport. 12 681-01-41, 0605-100-845.

KWIACIARNIE

▼ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15. Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.
 ▼ **KWIACIARNIA „CUPIDO”**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35.
 Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

▼ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE**. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Upominki komunijne. Ceny producenta. Bieńczycki pl. Targowy 5. Tel. 12 685-53-80.

OGŁOSZENIA DROBNE

● **ANTENA** – montaż, naprawa. (12)640-00-41, 609-586-881.
 ● **ANTENY** montaż, naprawa TV-SAT. (12)645-19-13, 501-03-08-90.
 ● **ARKADOM** Przy Arce 31, 39 i 47 m² sprzedamy. (12)641-66-74.
 ● **CZYSZCZENIE** dywanów „Dywaniarz” – gwarancja dobrej usługi. (12)649-92-39.
 ● **CZYSZCZENIE** dywanów Kärcher. 506-507-171.
 ● **DACH** papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 507-896-506.
 ● **GARAŻ** murowany, kanał, prąd przy głównej Kłasztornej, do wynajęcia. 607-583-550.
 ● **HYDRAULICZNE** usługi wod.-kan.-gaz.-co. 501-415-154.

Lokal 100 m kw.
 położony na parterze i pierwszym piętrze w os. Kombatantów do wynajęcia na usługi, działalność medyczną lub biurową.
 Tel. 516 027 454.

● **HYUNDAI Accent**, mały przebieg. 502-594-615.
 ● **KOLDRY** przeróbki, os. Handlowe 8. (12)643-77-90, www.tuli.net.pl
 ● **KREDYTY** hipoteczne – gotówkowe. (12)643-76-60.
 ● **MATEMATYKA**, fizyka, matury – każdy poziom. 884-027-490.
 ● **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych. (12)648-46-19, 0502-587-520.
 ● **NAPRAWA** telewizorów wszystkich typów u klienta. (12)640-00-41, 609-586-881.
 ● **POSZUKUJĘ** pracy przy gotowaniu obiadów oraz sprzątaniu nagrobków. 607-967-545, (12)685-53-26.
 ● **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwon (12)6454765, 600998832, 50193267.

TŁUMACZENIA zwykłe i przysięgłe
 angielski, niemiecki, francuski, rosyjski i inne
 Kancelaria prawna
 Biuro tłumaczeń
 os. Kalinowe 10/31
 Tel. 12 444 12 82, kom. 537 444 108
 pn.–pt. 9.00–17.00
WYSOKA JAKOŚĆ, NISKIE CENY!

lombard 4u .pl

WYSOKIE KWOTY POŻYCZEK
 POŻYCZKI
 POD ZASTAW WSZYSTKIEGO
 SKUP
 ZŁOTA, BIŻUTERII,
 ZEGARKÓW
 SKUP
 WARTOŚCIOWYCH
 PRZEDMIOTÓW

Centrum Handlowe M1
 Al. Pokoju 67 Kraków
 509-164-757, 12-682-58-85
 Czynne 7 dni w tygodniu od 9-21

www.lombard4u.pl

Kupię płyty
 winylowe

Telefon
 511-731-756

CHRYZANTEMY

oraz inne kwiaty sztuczne
 W CENACH HURTOWYCH

✓ STROIKI ✓ WIĄZANKI
 ✓ ZNICZE ✓ WKŁADY

os. Na Wzgórzach 40
 pon.–piątek 8–18, sob. 8–15
 tel. 604 266 833

BIURO OGŁOSZEŃ

Siedziba redakcji „Głosu”
 w Nowohuckim Centrum Kultury

Tel. 12 643 44 33

KOREPETYCJE

MATEMATYKA

Tel. 507 869 805



NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM”

Kraków, os. Centrum E 21 tel. 643 76 60; 505 056 856

ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI

—WSPÓLNOTY-PEŁNA OBSŁUGA—

POŚREDNICTWO W OBROTCIE NIERUCHOMOŚCIAMI

www.twol-dom.com.pl

Z

Zdrowie i uroda

PRODENT®

os. Niepodległości 3 A
tel. 681-33-22, 681-34-80
czynne pon.-pt. 9-21, sobota 9-15

♦ STOMATOLOGIA ♦ PROTETYKA
NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
♦ ORTODONCJA ♦ CHIRURGIA - PEŁNY
ZAKRES USŁUG, implanty ♦ WYBIELANIE
ZĘBÓW W 30 MINUT

EMERYCI I RENCISCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE

Piotr Paweł Rząca TERAPIA MANUALNA KRĘGOSŁUPA

• dyskopatia • lumbago
• rwa kulszowa i ramienna
Kraków, Nowa Huta,
ul. Tomickiego 13
Tel. 507-099-231

Więcej informacji na
www.terapiamanualnakrak.com.pl

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

os. Urocze 2

Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa → klatki
piersiowej → kostne, zębów
i panoramiczne zębów
Tel. 12 644-92-82



GABINET WETERYNARYJNY "CANIS"

lek. wet. Jarosław Kubiczek
tel. 781 148 464

31-619 Kraków
ul. Orła Białego 13
(osiedle domków jednorodzinnych
przy pętli Mistrzejowice)

Czynne:
pon.-pt. 17.00-20.00
sob. 9.00-13.00

Świeżo, zdrowo, sezon

POSTAW NA JESIENNE WARZYWA

Po świeże warzywa warto sięgać przez cały rok. Wybierajmy szczególnie te sezonowe, w terminach, w których daje nam je Matka Ziemia. Smakiem i aromatem wielu produktów możemy cieszyć się także jesienią. Sprawdźmy, które z nich powinniśmy włączyć do codziennego jadłospisu.

Sezonowe warzywa dostarczają nam gamę składników mineralnych, witamin oraz substancji bioaktywnych wytwarzanych tuż pod skórą pod wpływem promieni słonecznych – mówi Julita Dudicz, Specjalista ds. Żywienia i Dietetyki - Natomiast te pochodzące z importu niestety bardzo często są zrywa-

idealnie nadaje się do podgryzania między posiłkami na surowo. Stanowi też świetny dodatek do placzków, które są delikatniejsze od ziemniaczanych.

KALAFIORY I BROKUŁY

Kalafior i brokuły z polskich upraw zbierane są od maja do listopada, a przechować udaje się je jeszcze w

sałatek. Doskonale smakują smażone, ugotowane w wodzie lub na parze i podane ze zdrowym tłuszczem roślinnym, np. margaryną Śniadaniową, z masłem, z ziołami czy też zapiekane z serem lub sosem beszamelowym.

DYNIA

Dynia, należy do warzyw niskokalorycznych, bogatych w witaminy i składniki mineralne (C, D, B1, B2, PP, kwas foliowy). Zawiera również dużą dawkę beta-karotenu (szczególnie pomarańczowe odmiany), który ma dzia-

listopada, ale w odpowiednich warunkach możemy je przechować nawet do marca. Nadaje się do smażenia, pieczenia, gotowania i marynowania. Z jej miąższu można przygotować zupę, racuchy, farsz do naleśników, a nawet ciasto czy dżem lub stosować jako dodatek do deserów. Pestki dodajemy do sałatek, ciasteczek lub chlebków dyniowych, zaś wyciśnięty z nich olej stanowi smaczny dodatek do wielu potraw. Należy jednak pamiętać, by nie używać go do smażenia – pod wpływem, wysokiej temperatury tworzy szkodliwe związki. Placki z dyni smażymy więc na oleju rzepakowym lub margarynach kulinarnych z niego wyprodukowanych.

ZIEMNIAKI

Ziemniaki zawierają duże ilości witaminy C i w polskiej kuchni, przy bardzo dużym spożyciu tych warzyw, stanowią jej główne źródło w diecie, tym bardziej że dostępne są przez cały rok. Bogate są także w witaminy z grupy B, witaminę PP, K, a ze składników mineralnych zasobne są w potas, fosfor, magnez, sód, żelazo oraz wapń. Poza tym ziemniaki zawierają dużo białka roślinnego i błonnika, ułatwiającego pracę przewodu pokarmowego.

Nazwa „ziemniak” odnosi się do całej rośliny – zarówno do jej części zielonych, jak i jadalnych, bogatych w skrobię bulw (ziemniak, kartofel, psianka, pyra). Warzywa te segregowane są na kilka klas kulinarnych. Odmiany typu A lub AB to odmiany sałatkowe, które nie rozpadają się po ugotowaniu. Bulwy o najszerzym zastosowaniu oznaczone są symbolem B. Typ BC lub C to odmiany mączyste, które doskonale nadają się np. na puree i kluski, świetnie smakujące oprószone mieszanką ziół.

CZOSNEK

Czosnek stanowi prawdziwe bogactwo związków bioaktywnych, w tym witaminy C, A, B1, B2, B3, PP, a także fitosteroli, flawonoidów. Zawiera liczne substancje lotne, zwane olejkami czosnkowymi, w których znajdują się allicyna i allistatyna wykazujące silne działanie antybakteryjne. Warzywo to pomaga w walce z infekcjami i wpływa korzystnie na odporność organizmu. Jak dowodzą badania, czosnek może też być pomocny w prewencji miażdżycy. Spożywany regularnie wpływa na obniżenie poziomu cholesterolu we krwi. (pa)



ne jeszcze zanim dojrzeją. Później ten proces stymulowany jest środkami chemicznymi. Dlatego warto sięgać po produkty, które wzrastały zgodnie z rytmem natury – dodaje.

Zwolennicy sezonowego odżywiania znajdują całe bogactwo aromatycznych, zdrowych i kolorowych warzyw także jesienią. Na straganach królują: ziemniaki, buraki, patisony, dynie, cukinie, szpinak, seler, por, papryka, marchew, kukurydza, kapusta, kalarepa, kalafior, jarmuż, fasola, groch, dynia, czosnek, brukselka czy brokuły. Dlaczego powinny trafić na nasze stoły?

CUKINIA

Cukinia – odmiana dyni zwyczajnej, bogata jest w minerały takie jak potas i wapń oraz witaminy B1, B2, PP i C oraz karoten. Istotne jest to, że nie kumuluje metali ciężkich. Zawarte w niej związki zasadowe działają odkwaszająco i wpływają korzystnie na proces trawienia. Cukinia jest niskokaloryczna,

grudniu. Kalafior zaliczany jest do cenniejszych warzyw z uwagi na bogaty skład chemiczny, a także walory smakowe. Zawiera m.in. mnóstwo składników mineralnych: sód, potas, magnez, wapń, mangan, żelazo, miedź, cynk, fosfor, fluor, chlor, jod oraz karoteny i szereg witamin: K, B1, B2, B6, C, kwas nikotynowy (witamina PP/B3) i pantotenowy (witamina B5).

Jeśli chodzi o możliwości przygotowania, kalafior i brokuły należą do najbardziej wszechstronnych warzyw. Można je spożywać na surowo, duszone, pieczone, jako składnik zapiekanki, zup warzywnych oraz

łanie antyutleniające, przeciwdziałające nowotworom i chorobom układu krążenia. Pestki dyni obfitują natomiast w duże ilości cynku i lecytyny, a sok z dyni jest najlepszym połączeniem żelaza, miedzi, magnezu i potasu, czyli wszystkich minerałów dbających o sprawne działanie naszego układu krążenia.

Sezon na dynie trwa od września do



os. Piastów 12k
☎ 012 645 95 59

STOMATOLOGIA PROTETYKA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

NAPRAWA PROTEZ NA POCZEKANIU
OD 30 ZŁ

CZYNNE: PON.-PT. 9-18, SOB. 9-13

Vident

lek. stom. Andrzej Zimoch
tech. dent. Marcin Słowiak

os. Boh. Września 1

STOMATOLOGIA

PEŁNY ZAKRES USŁUG

tel. 12/641-48-08

PROTETYKA

KORONY, MOSTY, PROTEZY
EKSPRESOWE NAPRAWY

tel. 12/645-93-33

MAŁOPOLANIE BĘDĄ MIEĆ WPŁYW NA CZYSTOŚĆ POWIETRZA

Batalia o czyste powietrze w Polsce nabiera rozmachu. Powstaje rządowy program antysmogowy. W Małopolsce i Krakowie nie czekając na przyjęcie tego programu, od lat prowadzimy lokalne działania na rzecz poprawy stanu powietrza. Ostatnio nabrały one rozmachu. Zarówno Sejmik Województwa Małopolskiego i Rada Miasta Krakowa przyjęły uchwały, które zakładają długofalowe działania ograniczające tzw. „niską emisję”. Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie wychodząc naprzeciw tym oczekiwaniom przeznacza coraz większe kwoty pieniędzy na ten cel. W tym artykule przybliżamy właśnie te działania WFOŚiGW w Krakowie.

Do 2020 r. Polacy będą musieli przestać ogrzewać domy węglem. Rząd chce wprowadzić program antysmogowy. Polska jest na przedostatnim miejscu w UE pod względem jakości powietrza. Mamy ok. miliona domowych pieców na węgiel. W Krakowie ostatniej zimy normy były codziennie przekroczone nawet sześciokrotnie. Podobnie jest w woj. śląskim, opolskim, dolnośląskim, łódzkim i w innych zurbanizowanych regionach kraju. Program rządowy był omawiany na sejmowej komisji ochrony środowiska. – Zakłada on wprowadzenie dopłat do likwidacji domowych pieców węglowych i zastąpienie ich bardziej ekologicznym ogrzewaniem. Będą też dopłaty do ociepleń domów, by koszty ogrzewania były niższe. Następnym krokiem to zakaz stosowania węgla przez gospodarstwa domowe w regionach o najgorszej jakości powietrza. Elektrycznie i zakłady przemysłowe nadal będą mogły stosować węgiel, na którym oparta jest nasza gospodarka, bo one mają już systemy filtrów, które znacznie ograniczają zanieczyszczenie. Ale takich filtrów nie da się założyć w domach mieszkalnych.

ZGUBNE SKUTKI ZŁEGO POWIETRZA

Mamy mało czasu, za dwa lata zacznie obowiązywać dyrektywa, która czas na poprawę jakości powietrza daje Polsce do 2020 r. Według Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) przez smog – który m.in. wywołuje astmę, zwiększa ryzyko raka płuc i chorób serca – Polacy żyją średnio o rok krócej niż mieszkańcy krajów z lepszym powietrzem. Smog niszczy też zabytki – jak działają związki siarki, można zobaczyć np. na figurach na krakowskim kościele św. Piotra i Pawła.

WŁADZE KRAKOWA TWORZĄ AMBITNY PROGRAM

Ograniczenie lub zakaz stosowania paliw stałych to najskuteczniejsze rozwiązanie na obszarach, gdzie krytycznie przekroczono standardy jakości powietrza. Dobry przykład daje Kraków, gdzie obecnie działa ok. 35 tys. pieców węglowych i gdzie przepisy antysmogowe zaczęły obowiązywać już od stycznia. Miasto od kilku lat dopłaca do wymiany pieców węglowych (od 2007 r. wymieniono ich już ok. 4 tys.), a w styczniu zamierza wprowadzić przepis całkowicie zakazujący palenia węgla. Na ostatniej sesji wrześniowej radni miasta Krakowa jednomyślnie przyjęli uchwałę „w sprawie kierunków

działań dla prezydenta w celu poprawy jakości powietrza w Krakowie”. Zapoczątkuje ona wprowadzenie przepisów zabraniających palenia węgla w stolicy małopolski. Wśród zadań, które zakłada uchwała jest m.in. przygotowanie programu pomocowego dla osób rezygnujących z opalania budynków węglem, preferowanie komunikacji zbiorowej i rowerowej, plan likwidacji palenisk domowych, zwiększenie lic-



Na razie projekt uchwały dotyczy tylko stolicy małopolski, ale radni wojewódzcy chcą doprowadzić do wymiany pieców węglowych w całym województwie małopolskim.

REKORDOWE 20 MLN ZŁ OD WFOŚI GW W KRAKOWIE

Rekordową sumę przyznał Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie na walkę z niską emisją powietrza! 20 mln dotacji i pożyczki umożliwi realną poprawę jakości powietrza.



by stacji monitorujących zanieczyszczenie powietrza. Od nowego roku zakazane będzie montowanie w nowo budowanych domach kotłowni węglowych, a na likwidację istniejących mieszkańcy będą mieli pięć lat. Samorządowa dopłata pokryje 90 proc. kosztów wymiany pieca – wystarczy złożyć wniosek, a rachunek za wymianę dostarczy do magistratu i czekać na refundację. Urząd miasta przewiduje też dopłaty do rachunków za gaz dla mniej zamożnych osób, które do tej pory ogrzewały domy węglem.

SEJMIK MAŁPOLSKI W WALCE ZE SMOGIEM

Kolejnym ruchem w walce ze smogiem wykonali radni małopolskiego sejmiku, którzy także przyjęli program ochrony powietrza w naszym regionie. W najbliższym czasie zapowiadane jest głosowanie nad wprowadzeniem twardego zakazu palenia węgla w Krakowie.

W sezonie jesienno-zimowym co roku powraca temat likwidacji niskiej emisji powietrza w Małopolsce. Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie od lat przyznaje dotacje na walkę ze smogiem. Tylko w tym roku Fundusz przyznał prawie 10 mln dotacji i 10 mln pożyczki.

ROŚNIE ŚWIADOMOŚĆ SZKODLIWOŚCI PALENIA W PIECACH

Główną przyczyną powstawania niskiej emisji powietrza jest przede wszystkim palenie w piecach węglowych, nie tylko węglem, ale i śmieciami. Co roku do atmosfery, a następnie do naszych organizmów, trafia 762 ton pyłu i ok. 470 kg rakotwórczego benzopirenu. Liczne akcje protestacyjne mieszkańców i organizacji społecznych świadczą o tym, że świadomość szkodliwości palenia nieodpowiednim opa-

łem w piecach jest coraz większa. Chęć wymiany zgłosiło w tym roku aż 1500 gospodarstw, czyli o pięć razy więcej niż w poprzednich latach.

LIKWIDACJA TRADYCYJNYCH PALENISK WĘGLOWYCH

Dzięki przydzielonym środkom z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie, w dwóch etapach, będzie można zlikwidować kolejne kotłownie indywidualne i osiedlowe, paleniska węglowe, a także kontynuować rozbudowę sieci ciepłowniczej. Pierwszy etap obejmie wymianę 524 pieców, czyli zmniejszenie emisji równoważnej w ilości ok. 144 533,66 kg/rok. Na ten cel zostanie przeznaczone prawie 3,5 mln zł dotacji. Na drugi etap przeznaczono 6 mln pożyczki i 6 mln dotacji, dzięki pieniądзом będzie można zmniejszyć emisję równoważną w ilości ok. 240 238,26 kg/rok, czyli 1057 zlikwidowanych pieców.

EKOLOGICZNE OGRZEWANIE

Uruchomiony został również program pomocowy z dopłatami do ekologicznego ogrzewania. Dzięki dotacjom możliwa będzie instalacja kolektorów słonecznych, a także pomp ciepła. Na ten cel WFOŚiGW przeznaczył aż 4 mln złotych. Małopolska pogoda pozwala na zastosowanie solarów do produkcji ciepłej wody czy ogrzewania podłogowego. Z kolei pompy ciepła pozwolą w zimie ogrzać budynek, a w lecie będą służyć za klimatyzację. Obecnie jest to jedna z najtańszych form ogrzewania, obok opalania węglem.

PROGRAM „KAWKA”

Poza własnymi zadaniami, Fundusz na terenie Małopolski pilotuje również ogólnopolski program KAWKA, którego celem jest ochrona ludności przed szkodliwymi oddziaływaniami zanieczyszczeń powietrza. Budżet programu przeznaczonego na działania w całej Polsce wynosi aż 400 milionów złotych. Przydzielony jest przede wszystkim na likwidację tych źródeł emisji, których wykorzystanie niesie ze sobą produkcję szkodliwych gazów i zamienienie ich na takie, które nie szkodzą środowisku.

Do zanieczyszczeń z tak zwanej „niskiej emisji”, której likwidacją zajmuje się przede wszystkim program KAWKA, zaliczają się również zanieczyszczenia pochodzące z wszelkiego rodzaju pojazdów mechanicznych. W tym przypadku Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska przewidział działania mające na celu zmniejszenie szkodliwych gazów pochodzących z pojazdów komunikacji miejskiej. Pomóc w tym może między innymi: wdrażanie systemów zarządzania ruchem miast,

czy budowa stacji zasilania transportu zbiorowego w gaz ziemny lub energię elektryczną.

DOFINANSOWANIE DLA OSÓB FIZYCZNYCH

Ze środków finansowych przez pięć lat będą mogły korzystać także osoby fizyczne. Wnioski o dofinansowanie będą rozpatrywane na bieżąco. Co powinni zrobić zainteresowani, żeby móc wykorzystać te pieniądze? Przede wszystkim zgłosić się do swojej gminy, która odpowiedzialna jest za przyjmowanie wniosków i dowiedzieć się, czy gmina, w której mieszkają bierze udział w programie KAWKA. Podczas aplikowania o dofinansowanie swoich przedsięwzięć, osoby te powinny zadbać o dziesięć procent kosztów całej operacji, resztę otrzymają od Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska (45%) i Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w Krakowie (45%). Osoby fizyczne będą mogły więc przeprowadzić modernizację starych kotłowni, przyłączyć się do sieci ciepłowniczej, czy wymienić piec na taki, który przystosowany jest do spalania biomasy.

Już wiadomo, że w ramach zaplanowanych przedsięwzięć zlikwidowanych zostanie ponad 6 tysięcy źródeł ciepła opalanych paliwem stałym. Zastąpi je ponad 1,2 tysiąca źródeł, które do produkcji ciepła nie wykorzystują węgla.

WSPÓŁPRACA FUNDUSZU Z BANKAMI

Osoby indywidualne mogą także korzystać z dofinansowania inwestycji w ramach umów podpisanych pomiędzy Wojewódzkim Funduszem, a Bankiem Ochrony Środowiska oraz Bankiem Spółdzielczym w Zatorze. Dofinansowanie obejmuje: budowę źródeł ciepła o mocy do 60 kW, jeżeli pochodzą one z odnawialnych źródeł energii, zakup i instalację rekuperatorów z odzyskiem ciepła w celu zminimalizowania zużycia energii, wymianę kotłów grzewczych węglowych na kotły gazowe i olejowe o mocy do 60 kW, zakup i instalację ogniw fotowoltaicznych i kolektorów słonecznych o mocy do 10 kW.

CHODZI O ZMIANĘ JAKOŚCI POWIETRZA

W większych aglomeracjach o słabej wentylacji – tak jak Kraków – „niska emisja” jest główną przyczyną powstawania smogu. Wdychanie niebezpiecznych gazów, zwiększa zachorowalność oraz śmiertelność związaną z układem oddechowym i krążeniem. Działania Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie znacznie przyczynią się do zmniejszenia zarówno niskiej emisji, jak i jej skutków. Dzięki temu za pięć lat z pewnością zmieni się jakość powietrza w Małopolsce – twierdzi Małgorzata Mrugała prezes zarządu WFOŚiGW w Krakowie. Więcej o działaniach Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie można dowiedzieć się na stronie internetowej: www.wfos.krakow.pl.

Oprac. Marcin Pietrzyk
Fot. autor

AUTO GAMA

ARTYKUŁY MOTORYZACYJNE

SZEROKA GAMA AKCESORIÓW SAMOCHODOWYCH
CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW:

- OSOBOWYCH
- DOSTAWCZYCH
- CIĘŻAROWYCH

Kraków, os. Komendantów 9
tel./faks 012 647 48 98, 012 649 85 75

e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl

ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

JUNKERS VAILLANT

✓ **ARISTON** ✓ **NECKAR**

✓ **TERMET** ✓ **S. DUVAL**

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.
(gazowe i elektryczne)

INSTALACJE SANITARNE I C.O.

GRZEJNIKI ▼ RURY ▼ ZAWORY ▼ BATERIE

MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS

F.H.U. „RELAX” os. Niepodległości 3 12 648-46-19, 502 587-520

SERWIS NAJNIŻSZE CENY

JUŻ OD 749 zł

Gość wzywa kelnera i pyta:

– Czy muzycy w waszym lokalu grają na życzenie gości?
– Oczywiście, szanowny panie!
– To proszę im powiedzieć, żeby zagrali w domino!

★★★

– Przepraszam? – mówi gość do kelnera – czy mógłby mi pan powiedzieć, jak państwo przygotowujecie kurczaki?
– Normalnie, walimy im prosto z mostu, że umrą....

★★★

Trzy kobiety rozmawiają o swoich córkach. Pierwsza:

– Nie ma lepszej córki niż moja Zosia. Ona jedyna mnie kocha. W lecie zabiera mnie na Mazury, a zimą do Zakopanego...

Na to mówi druga:

– Moja córeczka jest najlepsza. Nikt nie kocha mnie bardziej niż ona! Lusja w lecie zabiera mnie na Hawaje, a w zimie do Szwajcarii.

Trzecia machnęła ręką i mówi:

– To wszystko nic. Moja Gosia jest najlepszą córką na świecie!

– Ale dlaczego? – pyta jedna z kobiet.

– Trzy razy w tygodniu jedzie na wizytę do psychiatry i płaci mu 150 złotych, żeby tylko o mnie porozmawiać!

★★★

– Dlaczego fizycy zawsze potrzebują takiego drogiego sprzętu? – westchnął rektor przeglądając zapotrzebowanie na sprzęt z katedry fizyki. – Na przykład matematycy potrzebują tylko pieniędzy na papier, ołówki i kosze na śmieci. Filozofowie są jeszcze lepsi – oni nawet koszy nie potrzebują.

SAMANTA

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Jesteś w dobrej kondycji, nie poddajesz się skutkom anomalii pogodowych. Swoje siły wykorzystasz teraz w pełni dla osiągnięcia celów intelektualnych. Powiedzie Ci się, w swoim zawodzie masz szansę na sukces.

BYK (21 IV–20 V). Doceniony zostanie Twój wysiłek i pomysłowość. Znajdziesz też do współpracy godnego partnera. Bardziej niż kontakty zawodowe, docenisz przyjacielskie układy. Nie grozi Ci stagnacja, w pracy zrobisz duży krok naprzód.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Ostatnio nic nie przychodzi Ci łatwo, wszystko idzie jak po grudzie. Z trudnościami jednak walczysz z

determinacją. Nie masz zamiaru się poddawać, bo pokonywanie trudności, to Twoja specjalność.

RAK (22 VI–22 VII). W rodzinnym gronie czeka Cię niejedna dyskusja, także na tematy finansowe. Nie znajdziesz na razie jakiegoś skutecznego i sensownego rozwiązania, ale ponarzekać ma też swoją wartość, wpływa uspokajająco.

LEW (23 VII–22 VIII). Ciekawie zapowiadają się najbliższe tygodnie, zwłaszcza towarzysko. Sporo interesujących spotkań, pogaduszek przy kawie. Może wyszukasz tu godną poznania osobę. W każdym razie odkryjesz jakąś bratnią duszę.

PANNA (23 VIII–22 IX). W rozważaniach z przyjaciółmi pojawi się problem dalszej pracy w firmie. Będziesz zastanawiać się jaką taktykę przyjąć, jak z trudnej sytuacji wyjść obronną ręką. Niewątpliwie, wspólnie znajdziecie jakiś sposób.

WAGA (23 IX–22 X). Bieżące trudności finansowe zburzą nieco Twój spokój, ale bez przesady, to jeszcze nie koniec świata. Poza tym konieczność oszczędzania będzie dla Ciebie bardzo wskazana, będziesz korzystnie planować wydatki.

SKORPION (23 X–21 XI). Nie jest to najlepszy czas na podejmowanie ważnych decyzji na przyszłość. Skup się raczej na codziennych, prozaicznych sprawach. Zadbaj o własne zdrowie i zainteresuj się bliżej sprawami rodzinnymi.

STRZELEC (22 XI–21 XII). W sprawach zawodowych nie wszystko ułoży się po Twojej myśli. Może zbyt wiele oczekujesz od samego

losu i od wpływowych znajomych. Nie łatwo sprostać Twoim wymaganiom. Ciesz się z drobnych sukcesów.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Dbasz przede wszystkim o szacunek dla samego siebie i wtedy gdy chodzi o dobre imię, unikasz kompromisów. Nie wszystkim to się podoba, ale Twoja prawda charakteru jest doceniana.

WODNIK (20 I–18 II). Twoje niezdecydowanie, także w sprawach osobistych nieco komplikuje życie. Wcześniej czy później musisz jednak dokonać wyboru, nie możesz wciąż się wahać, bo to prowadzi do przynębiającej beczynności.

RYBY (19 II–20 III). Teraz więcej czasu poświęcisz na kwestie zawodowe, bo zależy Ci na prestiżu w kręgu koleżeńskim. Z pewnością także nabierze tempa jakiś kurs językowy i nadrobisz wszelkie, wakacyjne zaległości.

SZNYCEL CIEŁĘCY PO WIEDĘNSKU

Składniki: 1/2 udźca cielęcego, 2 jajka, bułka tarta, olej rzepakowy, sól, pieprz, cytryna.

Tniemy udziec na plastry. Usuujemy tłuszcz i błonę. Największe części przeznaczamy na kotlety. Rozbijamy tłuszcikiem. Posypujemy solą i pieprzem. Jajko ubijamy widelcem, dodajemy troszkę soli i łyżkę zimnej wody. Panierujemy kotlety. Smażymy na gorącym tłuszczu po dwie minuty z obu stron. Usmażone kotlety osączamy z tłuszczu na papierowym ręczniku. Podajemy z ćwiartką cytryny.



Restauracja „Kmita” na os. Piastów 24 B organizuje

WESELA, PRZYJĘCIA, BANKIETY.

Tel. 696-304-674.

Sentencja tygodnia

Jest tylko jedno lekarstwo na duże kłopoty – małe radości.

Karl Heinrich Waggenerl

§ Akta sprawy... „Wyrwa” w warunkach jesiennych

O tym, jaki wpływ na przestępczą działalność mogą mieć warunki atmosferyczne, mogli się przekonać niedawno dwaj młodzi mieszkańcy Nowej Huty, którzy usiłowali jadąc motorowerem wyrwać idącej kobiecie torebkę. „Wyrwa” udało się tylko do pewnego momentu. Potem obaj młodzi przestępcy mieli wątpliwą przyjemność zapoznania się najpierw z twardym podłożem drogi i chodnika, a następnie z ciasnotą policyjnego aresztu.

Dwóch uczniów jednej z nowohuckich szkół zawodowych po obejrzeniu jakiegoś filmu sensacyjnego uznało, że czas wykorzystać pojazd jednego z nich do celów nader intratnych. Aczkolwiek na kinowym obrazie sprawcy posługiwali się masywnymi harleyami, 17-latkowie uznali, że doskonale można do tego wykorzystać motorower jednego z nich. Stwierdzili, że wyrwanie torebki i szybka ucieczka nie powinny nastręczać problemu. Dlatego obaj założyli na głowy masywne hełmy, celowo przybrudzili tablicę rejestracyjną i zamaskowali cechy charakterystyczne jednoślada.

Przez kilka dni młodzi fani motoryzacji i jak się okazało także łamania prawa, przygotowywali się do przestępstwa. Ustalili, że najłatwiejszą ofiarą będzie przechodząca w pobliżu drogi osoba płci żeńskiej. Uznali, że zerwanie jej bagażu z ramienia nie będzie problemem. Ponieważ obawiali się, że w miejscach, gdzie jest duży ruch prawdopodobieństwo powodzenia rozbój może być mniejsze, zdecydowali się zrobić to w godzinach szczytu w okolicach al. Pokoju, tam gdzie możliwość ucieczki jest duża, a pieszych niewielu.

Dopiero po godzinie obserwacji w pewien wrześniowy wieczór obaj uczniowie zauważyli idącą od strony skrzyżowania z ul. Nowohucką samotną kobietę. Miała około 40-lat. Chłopcy postanowili poczekać aż przejdzie w rejon, gdzie stała zepsuta latarnia. Wtedy podjechali w pobliże i siedzący na tylnym siedzeniu próbował wyrwać torebkę swej ofierze.

Problem w tym, że kobieta odskoczyła i zaczęła wzywać pomocy. Motorowerzysta wjechał więc na chodnik i jeszcze raz próbował umożliwić swemu współnikowi dokonanie rozbój. Tym razem udało się porwać bagaż, z tym że w skutecznej ucieczce przeszkodziły niesprzyjające warunki atmosferyczne. Po prostu chodnik był śliski, pokryty liśćmi, były na nim dziury i motorower runął na ziemię. Ponieważ wszystko widzieli jadący ulicą kierowcy, zatrzymali swe auta blokując ucieczkę młodych przestępców nie potrafiących uruchomić nieco zdezelowanego jednoślada.

Obaj uczniowie nowohuckiej zawodówki zostali przewiezieni do policyjnego aresztu. Na specjalny parking trafił uszkodzony motorower jednego z nich. Gorzej, że to nie jedyne ich problemy – w schowku pojazdu oraz przy pasażerze policjanci natrafili bowiem na niewielkie ilości narkotyków oraz bardzo drogi telefon. Prawdopodobnie pochodzący ze wcześniejszej kradzieży. (mar)

Centrum Rehabilitacji CitoReh

Oferujemy pełny zakres rehabilitacji:

Elektroterapia • Magnetoterapia
Ultradźwięki • Krioterapia
Laser • Kinezyterapia
Masaż • Terapia manualna
• Taping medyczny

◆◆◆
Konsultacje:

✓ **ortopedyczne (środy od godz. 16.00)**
✓ **rehabilitacyjne**

◆◆◆
W OFERCIE
PAKIETY PROMOCYJNE!

Ul. Szybka 27
(obok placu w Bieńczycach przy salonie Škody)

Tel. 12 641-65-41 lub 696-999-958

S.M. POGÓRZE Sp. z o.o.
30-348 Kraków, ul. Chmieleniec 2B/LU10
smpegorze@poczta.fm tel. 12 263-77-29, 12 357-60-68
www.smpogorze.pl

Wzg. Krzesławickie, ul. Architektów
ROZPOCZĘTY KOLEJNY ETAP INWESTYCJI

BIURO PODRÓŻY
SANTORINI

1000 ofert
4 pory roku
1 biuro podróży

www.santorinitravel.pl Santorini Travel, ul. Bulwarowa 35b, 31-751 Kraków
tel. 12 680 51 95, tel. kom. 510 702 705, travel@santorinitravel.pl